

2011 m. balandžio 5 diena Nr. 23-491  
Vilnius

Lietuvos Respublikos Vertybinių popierių komisijai  
Konstitucijos pr. 23  
LT-08105 Vilnius

ATSAKINGŲ ASMENŲ PATVIRTINIMAS

Vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos vertybinių popierių įstatymo 21 straipsniu ir Lietuvos Respublikos vertybinių popierių komisijos periodinės ir papildomos informacijos rengimo ir pateikimo taisyklėmis, mes, AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“ prezidentas Audris Imbrasas ir vyriausioji buhalterė Rūta Zinkevičienė, patvirtiname, kad mūsų žiniomis, pridedamos auditorių patikrintos AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“ 2010 metų finansinės atskaitos, sudarytos pagal Tarptautinės finansinės atskaitomybės standartus, atitinka tikrovę ir teisingai parodo AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“ turta, įsipareigojimus, finansinę būklę, pelną arba nuostolius.

PRIDEDAMA: AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“ 2010 metų metinis pranešimas ir finansinės atskaitos.

Prezidentas



Audris Imbrasas

Vyriausioji buhalterė



Rūta Zinkevičienė

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**

**Nepriklausomo auditoriaus išvada,  
metinis pranešimas ir finansinės ataskaitos  
už metus, pasibaigusius 2010 m. gruodžio 31 d.**

**TURINYS**

	<b>PUSLAPIS</b>
<b>INFORMACIJA APIE ĮMONĘ</b>	<b>3</b>
<b>NEPRIKLAUSOMO AUDITORIAUS IŠVADA</b>	<b>4 - 5</b>
<b>METINIS PRANEŠIMAS</b>	<b>6 – 33</b>
<b>FINANSINĖS ATASKAITOS:</b>	
<b>FINANSINĖS BŪKLĖS ATASKAITA</b>	<b>34</b>
<b>BENDRŲJŲ PAJAMŲ ATASKAITA</b>	<b>35</b>
<b>NUOSAVO KAPITALO POKYČIŲ ATASKAITA</b>	<b>36</b>
<b>PINIGŲ SRAUTŲ ATASKAITA</b>	<b>37</b>
<b>AIŠKINAMASIS RAŠTAS</b>	<b>38 – 61</b>

## **Informacija apie įmonę**

**Akcinė bendrovė „Dvarčionių keramika“**

**Įmonės kodas 110628481**

**PVM mokėtojo kodas LT106284811**

Telefono Nr. + 370 5 2317021  
Fakso Nr. + 370 5 2317061  
Registracijos vieta: Keramikų g. 2, Vilnius, LT-10233 Lietuva  
Interneto svetainė: [www.keramika.lt](http://www.keramika.lt)  
El. paštas: [info@keramika.lt](mailto:info@keramika.lt)

### **Valdyba**

Juozas Raišelis	Valdybos pirmininkas
Audris Imbrasas	Valdybos narys, Prezidentas
Mindaugas Bučas	Valdybos narys, Gamybos ir technologijų direktorius
Liudmila Suboč	Valdybos narė, Personalo ir administracijos direktorė
Giedrius Kolesnikovas	Valdybos narys

### **Vadovybė**

Audris Imbrasas	Prezidentas
Julius Svidinskas	Prekybos ir marketingo direktorius
Mindaugas Bučas	Gamybos ir technologijų direktorius
Liudmila Suboč	Personalo ir administracijos direktorė

### **Auditorius**

UAB „Deloitte Lietuva“

### **Bankai**

„Swedbank“ AB  
AB SEB bankas  
AB bankas Snoras  
AB DnB NORD bankas

## NEPRIKLAUSOMO AUDITORIAUS IŠVADA

AB „Dvarčionių keramika“ akcininkams:

### Išvada apie finansines ataskaitas

Mes atlikome čia pridedamų AB „Dvarčionių keramika“ (toliau – „Įmonė“) finansinių ataskaitų (puslapiai nuo 34 iki 61), kurias sudaro finansinės būklės ataskaita, ir tada pasibaigusių metų bendrųjų pajamų ataskaita, nuosavo kapitalo pokyčių ataskaita bei pinigų srautų ataskaita ir reikšmingos apskaitos politikos bei kita aiškinamoji informacija, auditą.

#### *Vadovybės atsakomybė už finansines ataskaitas*

Vadovybė yra atsakinga už finansinių ataskaitų parengimą ir teisingą pateikimą pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, priimtus Europos Sąjungos, ir tokią vidaus kontrolę, kokia, vadovybės nuomone, yra būtina finansinėms ataskaitoms parengti be reikšmingų iškraipymų dėl apgaulės ar klaidos.

#### *Auditoriaus atsakomybė*

Mūsų pareiga, remiantis atliktu auditu, pareikšti nuomonę apie šias finansines ataskaitas. Mes atlikome auditą vadovaudamiesi Tarptautiniais audito standartais. Šie standartai reikalauja, kad mes laikytumės profesinės etikos reikalavimų bei planuotume ir atliktume auditą taip, kad būtų gautas pakankamas užtikrinimas, jog finansinėse ataskaitose nėra reikšmingų netikslumų.

Auditas apima procedūrų, suteikiančių audito įrodymus apie finansinėse ataskaitose esančias sumas ir atskleidimus, atlikimą. Pasirenkamos procedūros priklauso nuo auditoriaus profesinio sprendimo bei reikšmingų netikslumų dėl apgaulės ar klaidų finansinėse ataskaitose rizikų įvertinimo. Vertindamas šias rizikas, auditorius atsižvelgia į finansinių ataskaitų parengimo ir teisingo pateikimo vidinę kontrolę siekdamas sukurti toms aplinkybėms tinkamas audito procedūras, tačiau neturėdamas tikslo pareikšti nuomonę apie Įmonės vidinės kontrolės efektyvumą. Auditas taip pat apima taikomų apskaitos politikų tinkamumo ir vadovybės atliktų reikšmingų apskaitinių įvertinimų pagrįstumo, o taip pat visų finansinių ataskaitų pateikimo įvertinimą.

Mes tikime, kad gauti audito įrodymai pakankami ir tinkami audito nuomonei pagrįsti.

#### *Nuomonė*

Mūsų nuomone, finansinės ataskaitos visais reikšmingais atžvilgiais teisingai atspindi Įmonės 2010 m. gruodžio 31 d. finansinę būklę bei tada pasibaigusių metų veiklos finansinius rezultatus ir pinigų srautus pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, priimtus Europos Sąjungos.

#### *Dalyko pabrėžimo pastraipa*

Įmonės finansinės ataskaitos yra parengtos remiantis veiklos tęstinumo principu. Kaip aptarta 33-oje pastaboje, Įmonė patyrė 5 353 tūkst. Lt nuostolių už metus, pasibaigusius 2010 m. gruodžio 31 d., ir tai diena Įmonės trumpalaikiai įsipareigojimai 3 212 tūkst. Lt viršijo trumpalaikį turtą. Vadovybės planai, siekiant užtikrinti Įmonės veiklos tęstinumą, yra pateikiami 33-oje aiškinamojo rašto pastaboje. Šiose finansinėse ataskaitose nebuvo padaryti jokie koregavimai, kurie galėtų atsirasti minėto neapibrėžtumo išdavoje. Mūsų nuomonė nėra modifikuota dėl šio dalyko.

#### *Kiti dalykai*

Įmonės finansinių ataskaitų už metus, pasibaigusius 2009 m. gruodžio 31 d., auditą atliko kitas auditorius, kuris 2010 m. balandžio 7 d. pareiškė besąlyginę nuomonę apie finansines ataskaitas.

**Išvada apie kitą įstatymų reikalaujamą pateikti informaciją**

Mes perskaitėme Įmonės 2010 m. metinį pranešimą (puslapiai nuo 6 iki 33) ir neaptikome jokių reikšmingų į jį įtrauktos retrospektyvinės finansinės informacijos neatitikimų lyginant su pridedamomis 2010 m. gruodžio 31 d. pasibaigusį metų finansinėmis ataskaitomis.



Simonas Rimašauskas  
Generalinis direktorius, auditorius  
Auditoriaus pažymėjimo Nr. 000466  
UAB „Deloitte Lietuva“

Vilnius, Lietuva  
2011 m. balandžio 1 d.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

**1. Bendrovės būklės, veiklos vykdymo ir plėtros apžvalga, pagrindinių rizikos rūšių ir neapibrėžtumų, su kuriais bendrovė susiduria, apibūdinimas**

**1.1. Bendrovės būklės, veiklos vykdymo ir plėtros apžvalga**

Pagrindiniai bendrovės rodikliai 2006 – 2010 metais:

	<b>2006 m.</b> Pertvarkyta	<b>2007 m.</b>	<b>2008 m.</b>	<b>2009 m.</b>	<b>2010 m.</b>
Pajamos, tūkst. Lt	56 923	69 469	72 026	44 380	25 699
Bendrasis pelnas, tūkst. Lt	15 553	17 162	17 379	9 958	4 990
Bendrojo pelno marža, proc.	27%	25%	24%	22%	19%
Veiklos pelnas, tūkst. Lt	1 880	571	2 592	(5 480)	(4 849)
Veiklos pelno marža, proc.	3,3 %	0,8%	3,6%	(12,3%)	(18,87%)
EBITDA, tūkst. Lt	9 233	7 920	9 979	1 505	832
EBITDA marža, proc.	16%	11%	14%	3,4%	3,2%
Grynasis pelnas (nuostolis), tūkst. Lt	(113)	(1 525)	73	(6 042)	(5 353)
Grynojo pelno (nuostolio) marža, proc.	(0,2%)	(2,2%)	0,1%	(13,6%)	(20,83%)
Turto pelningumas, proc. (ROA)	(0,1%)	(2,1%)	0,1%	(12,6%)	(9,4%)
Akcininkų nuosavybės pelningumas, proc. (ROE)	(0,5%)	(6,7%)	0,3%	(36,1%)	(23,17%)
Pelnas (nuostoliai), tenkantis vienai akcijai, Lt	(0,01)	(0,15)	0,01	(0,61)	(0,54)
Visas turtas, tūkst. Lt	81 491	73 863	74 935	48 056	51 866
Nuosavo kapitalo, tūkst. Lt	24 347	22 706	22 779	16 737	21 055
Ilgalaikiai įsipareigojimai, tūkst. Lt	36 999	32 939	24 332	17 468	12 885
Apyvartinis kapitalas, tūkst. Lt	7 931	8 008	5 525	2 827	(3 212)
Grynasis pinigų srautų pokytis, tūkst. Lt	762	(1 038)	(95)	(108)	(1)
Investicijos, tūkst. Lt	1 051	1 893	2 025	160	7
Pagaminta produkcijos, tūkst. m2	2 302	2 247	2 849	874	1 044
Darbuotojų skaičius metų pabaigoje	303	285	297	175	165
Vidutinis atlyginimas, Lt/mėn.	2 101	2 602	2 605	2 260	2 122

# **AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**

## **METINIS PRANEŠIMAS**

### **UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

---

Besitęsiantis ekonomikos sunkmetis, sumažėjęs bankų kreditavimas bei nekilnojamojo turto rinkos nuosmukis tiesiogiai įtakojo bendrovės veiklą. Pardavimų mažėjimą sąlygojo kelios priežastys. Visų pirma, keraminių plytelių paklausa mažėjimas Lietuvoje. Antra, nedarbo lygio augimas ir kartu lėtėjantis vidutinio darbo užmokesčio augimo tempas. Pardavimo apimčių mažėjimą taip pat sąlygojo ir 2010 metais bendrojo vidaus produkto, tenkančio vienam gyventojui mažėjimas. Nuosmukis rinkoje sąlygojo ir pardavimo kainų kritimą. Padidėję mokesčiai už energetinius išteklius neleido mažinti gaminamos produkcijos savikainos.

Bendrojo pelno per 2010 metus uždirbta 5 mln. Lt. Palyginimui – 2009 m. bendrojo pelno uždirbta 10 mln. Lt. Bendrojo pelno marža 2010 metais sudarė 19 proc., 2009 m. – 22 proc. Bendrosios maržos dydį įtakoja pardavimų struktūros, kainos ir pardavimų savikainos pokyčiai. Pardavimų kainos priklauso nuo pirkėjų struktūros ir produktų įvairovės, konkurentų veiksmų, vartotojų perkamosios galios. Pardavimų savikaina taip pat priklauso ir nuo pajėgumų išnaudojimo lygio bei atskirų savikainos elementų kainų pokyčių.

2010 metais pardavimai sumažėjo 42 proc. ir sudarė 25 699 tūkst. Lt.

2010 metais bendrovės veiklos rezultatas – 4,8 mln. Lt. nuostoliai. Palyginus 2010 metų veiklos rezultatą su 2009 m. bendrovės veiklos rezultatu, matyti, kad 2010 metais bendrovė gerokai sumažino veiklos išlaidas ir veiklos nuostoliai buvo 0,6 mln. Lt mažesni nei 2009 metais, nors bendrasis pelnas 2009 m. ir buvo dvigubai didesnis nei 2010 m.

Grynasis 2010 metų rezultatas – 5,4 mln. Lt. nuostoliai. 2009 metų grynasis rezultatas buvo 6,0 mln. Lt. nuostolių. Pagrindinė grynųjų nuostolių priežastis – pardavimų sumažėjimas, ilgalaikio turto vienetų vertės sumažėjimas po 2010 m. lapkričio mėnesį atlikto pastatų ir įrengimų turto vertinimo.

EBITDA rodiklis 2010 metais sudarė 0,8 mln. Lt. arba 3,2 proc. nuo pardavimų ir, lyginant su 2009 metais, sumažėjo 0,7 mln. Lt. 2009 m. EBITDA sudarė 1,5 mln. Lt. arba 3,4 proc. nuo pardavimų. Santykinį EBITDA sumažėjimą lėmė sumažėjusios pajamos.

Apyvartinis kapitalas 2010 metais buvo neigiamas ir sudarė (3) mln. Lt., 2009 metais apyvartinis kapitalas sudarė 2,8 mln. Lt., įmonės likvidumo koeficientas yra lygus 0,8. Šis koeficientas leidžia padaryti išvadą, kad bendrovės likvidumas yra valdomas. Nors koeficientas yra mažesnis už vienetą tačiau tai reiškia, kad bendrovė gauna iš tiekėjų prekes, žaliavas ir paslaugas į kreditą, dalį prekių ir produkcijos parduoda už grynus pinigus per mažmeninį prekybos tinklą, ir tokį pinigų srautą panaudoja savo ilgalaikėms investicijoms finansuoti ir turėti neigiamą grynąjį apyvartinį kapitalą.

2010 metais bendrovė pagamino 1 044 tūkst. kvadratinėjų metrų akmens masės ir keraminių plytelių, t.y. 19,5 proc. daugiau nei 2009 metais. Dėl sumažėjusios plytelių paklausa, akcininkų sprendimu gamybos linija Nasseti 2009 metų sausio mėnesį buvo sustabdyta ir jos panaudojimas kol kas nebuvo pilnai atnaujintas. Tačiau, jei 2011 metais pavyktų įgyvendinti pardavimo planus, yra svarstoma galimybė iš dalies ar pilnai atnaujinti Nasseti linijos panaudojimą. Likusios plytelių gamybos linijos Sacmi pajėgumai 2010 m. buvo išnaudoti 70 proc.

2010 m. gruodžio 31 d. bendrovėje dirbo 165 darbuotojai. 2009 m. gruodžio 31 d. bendrovėje dirbo 175 darbuotojai. 2008 m. gruodžio 31 d. – 297 darbuotojai. 2009 m. darbuotojų skaičiaus sumažėjimas susijęs su gamybinės linijos Nasseti sustabdymu. Darbuotojų skaičius proporcingai mažėjo tiek gamyboje tiek administracijoje. 2010 m. ryškios darbuotojų kaitos nebuvo. Vidutinis darbo užmokestis 2010 m. sudarė 2 122 Lt per mėnesį vienam darbuotojui neatskaičius mokesčių. Palyginus su 2009 m., vidutinis darbo užmokestis sumažėjo 6 proc.

#### **1.2. Pagrindinių rizikos rūšių ir neapibrėžtumų, su kuriais bendrovė susiduria, apibūdinimas**

##### Ekonominiai:

- Statybų apimčių sumažėjimas turi neigiamą įtaką statybinių medžiagų, tame tarpe ir keraminių plytelių, rinkos augimui;
- Statybų sektoriaus sezoniškumas – dauguma darbų atliekama šilto sezono metu, nors dalis vidaus apdailos atliekama ir žiemos mėnesiais;
- Konkurencija – stiprėjant vidurio Europos gamintojams, bei intensyviai augant Rusijos bei Ukrainos gamintojams vis sunkiau konkuruoti tiek užsienio, tiek vidaus rinkose.
- Pakaitalai – stipriai augant statybinių medžiagų ir medienos produktų gamintojams, mažėja jų kainos ir dėl to didėja konkurencija kainomis.
- Išteklių – elektros energijos, dujų, žaliavų, degalų kainų augimas apsunkina įmonės finansinių tikslų realizavimą;
- Importo augimas – didėja importas iš Vidurio Europos ir rytų Azijos šalių. Prie to prisideda didieji prekybiniai centrai, kurie orientuoti į pateikiamos produkcijos kainą;
- Muitai – už ES ribų parduodamai produkcijai (pavyzdžiui eksportui į NVS šalis) taikomi aukšti muitų tarifai, kurie mažina importuojamos produkcijos konkurencingumą tose rinkose;



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

---

- Sertifikuojamas - užsienio rinkose reikalaujama produkcijos kokybės įvertinimo pažymėjimų. Nors bendrovė turi valstybių, į kuriuos eksportuoja, prekių kokybės sertifikatus, tačiau dėl nenuoseklumo kai kurių šalių sertifikavimo politikoje galimi laikini eksporto sutrikimai. Sertifikavimo reikalavimais, kaip ir muitais, užsienio valstybių vyriausybės proteguoja vietinius gamintojus nuo importuotojų.

Techniniai – technologiniai:

- Žaliavų kainų brangimas verčia nuolatos ieškoti būdų, kaip kainų kilimo įtaką normalizuoti ar eliminuoti – naujų tiekėjų paieška, kitų gamybos kompozicinių elementų derinimas, naujovių diegimas;
- Nuolatinis energijos resursų brangimas verčia ieškoti būdų kaip efektyviau šiuos resursus panaudoti.

Ekologiniai:

- Bendrovė savo veiklą vykdo remiantis aplinkos apsaugos vadybos sistemos ISO14001 standartų reikalavimais.
- Gamybos metu susidariusios atliekos ir nuotekos yra valomos įmonės valymo įrenginiuose;
- 2010 m. bendrovė ekonominių sankcijų ar baudų už aplinkos taršą negavo.

**2. Finansinių ir nefinansinių veiklos rezultatų analizė, su aplinkos ir personalo klausimais susijusi informacija**

**2.1. Pardavimai**

Bendrovės pagrindinė veikla yra keraminių ir akmens masės plytelių gamyba, didmeninė ir mažmeninė prekyba. Šis verlas yra rizikingas dėl galimų pokyčių žaliavų ir produktų rinkose, energetinių išteklių kainų augimo, konkurencijos.

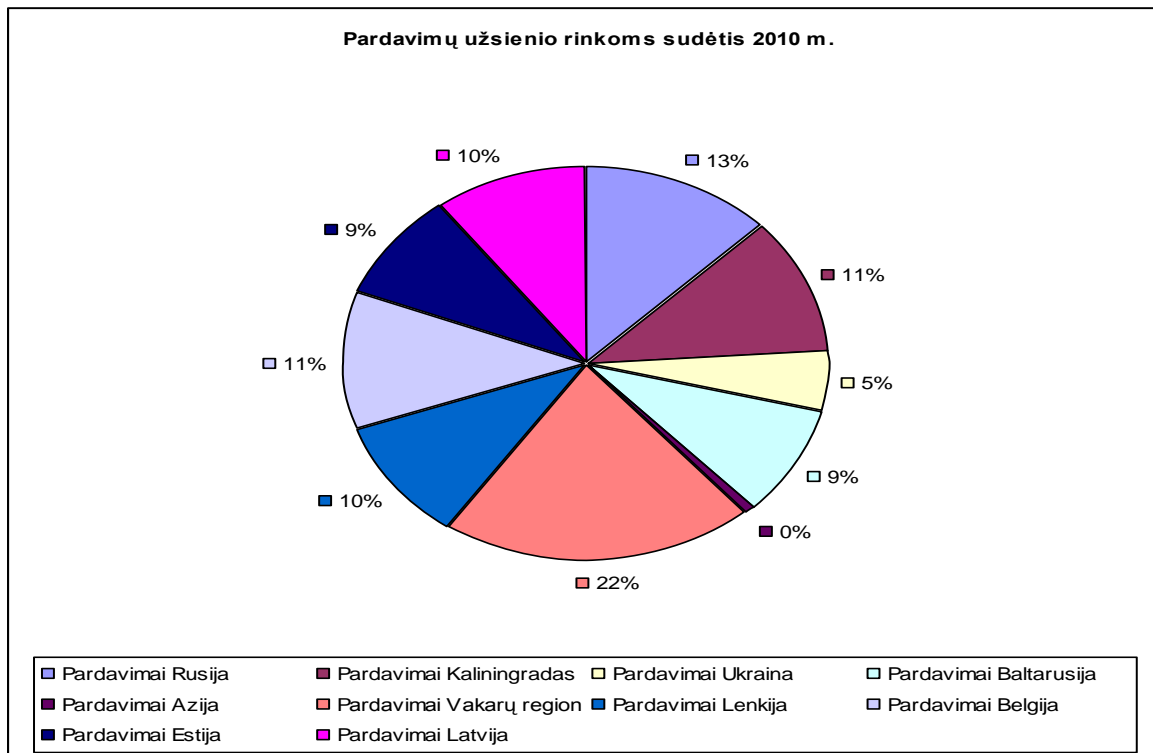
2010 m. apyvarta buvo 25,7 mln. Lt. Lyginant su 2009 m. sumažėjo 42 proc. Pardavimų sumažėjimą sąlygojo besitęsiantis ekonomikos sunkmetis, sumažėjęs bankų kreditavimas, nekilnojamojo turto rinkos nuosmukis, aukštas nedarbo lygis. Atsižvelgdama į pardavimo pajamų mažėjimą, įtakotą drastiško statybos bei nekilnojamojo turto apimčių smukimo, bendrovė nuolatos ieško galimybių tobulinti savo vidinius procesus ir siekdama sušvelninti savikainos augimą stengiasi kuo efektyviau išnaudoti turimus pajėgumus. Svarbu pažymėti, jog susiklosčiusi ekonominė situacija bei stiprėjanti konkurencija neturi neigiamos įtakos bendrovėje ugdomoms vertybėms ir nuostatoms – AB „Dvarčionių keramika“, būdama vienintelė Lietuvos atstovė pasaulinėje keraminių bei akmens masės plytelių gamybos rinkoje ir toliau siekia rinkai pateikti nepriekaištingos kokybės naujausius interjero dizaino sprendimus.

**Pardavimai Lietuvoje**

Pardavimų apimtys Lietuvoje sudaro 48 proc. visų pardavimų, kai tuo tarpu 2009 metais sudarė 65 proc. Bendrovės produkcija prekiaujama beveik visose didesnėse statybinių medžiagų parduotuvėse, taip pat firminėse parduotuvėse. Firminių parduotuvių tinklą sudaro 12 parduotuvių, esančių visuose didžiuosiuose Lietuvos miestuose. Firminėse parduotuvėse prekiaujama ne tik AB „Dvarčionių keramika“ produkcija. Asortimentas papildomas keraminės santchnikos prekėmis, vonios aksesuarais, medžiagomis, būtinomis plytelių klijavimui. Teikiamos profesionalių dizainerių paslaugos.

**Eksporto pardavimai**

Nepaisant pasaulinės ekonomikos sąstingio, pastaraisiais metais AB „Dvarčionių keramika“ sugebėjo išplėsti produkcijos eksporto erdves – bendrovės gaminamos plytelės šiuo metu jau yra parduodamos Belgijoje, Danijoje, Švedijoje, Suomijoje, Norvegijoje, Čekijoje, Rusijoje, Baltarusijoje.



## 2.2. Tiekimas ir logistika

Pagrindines AB „Dvarčionių keramika“ žaliavas gamybai, pakavimo medžiagas, tarą, kanceliarines, ūkines ir kitas prekes tiekia keletas tiekėjų. Tai sumažina priklausomybę nuo jų ir leidžia susiderėti dėl palankesnių bendradarbiavimo sąlygų. Kitoms specifinėms žaliavoms, kurias tiekia tik vienas tiekėjas, yra laikomas saugus 4 savaičių rezervas.

Transporto ir kitas paslaugas tiekia konkurso būdu atrinktos kompanijos. Tai leidžia pasiekti bendrovei optimalų paslaugų kainų ir kokybės santykį.

Mažinant riziką, su pagrindiniais tiekėjais pasirašytos ilgalaikės sutartys, yra parinkti ir ištirti alternatyvūs žaliavų, medžiagų, paslaugų tiekėjai. Keturis kartus per metus tvirtinamas atnaujintas pagrindinių tiekėjų sąrašas, kuris gali keistis atsižvelgiant į ekonominės ir rinkos aplinkos pasikeitimus.

Renkantis tiekėjus yra atsižvelgiama į jų patikimumą, finansinius rezultatus, partnerių rekomendacijas, žaliavų, medžiagų, prekių pristatymo ir aptarnavimo kokybę, transportavimo kaštus, aplinkosaugos reikalavimus, atsiskaitymo už produkciją sąlygas. AB „Dvarčionių keramika“ didžiąją dalį žaliavų, naujų gaminių dizainus tiekia visame keramikos pasaulyje gerai žinomos ir pripažintos kompanijos: Iris-group, Fritta S.L., Ferro S.L, Quimicer. Su dauguma garsių kompanijų bendrovė dirba jau apie dešimt metų. Ilgalaikis bendradarbiavimas diegiant naujus, progresyvius gaminius, dalijantis svarbia plytelių rinkos informacija, tobulinant gamybos ir logistikos procesus, leidžia sutaupyti laiką ir pinigus.

Su dujų ir elektros tiekėjais yra pasirašytos ilgalaikės bendradarbiavimo sutartys.

Gamybai reikalingi įrengimai ir jų dalys perkami iš žinomų užsienio gamintojų. Geri, produktyvūs santykiai su gamintojais leidžia įsigyti įrengimus ir jų atsargines detales bendrovei palankiomis sąlygomis ir užtikrinti gaminių pristatymą laiku.

2009 metais buvo pagerintas AB „Dvarčionių keramika“ sandėlių ūkio darbo efektyvumas (patobulinta programinė įranga, automatizuota sandėlių veikla, įvesta efektyvi darbuotojų motyvacijos sistema). Tai padidino logistikos tarnybos darbo našumą, visos bendrovės lankstumą operatyviai reaguojant į drastiškus rinkos pokyčius. Logistikos tarnybos darbo efektyvumas ir našumas buvo tobulinamas ir 2010 metais prisitaikant prie klientų poreikio.

### 2.3. Gamyba

#### Gamybos apimtys

2010 metais AB „Dvarčionių keramika“ pagamino 1 044 tūkst. m<sup>2</sup>, kai tuo tarpu 2009 metais buvo pagaminta 874 tūkst. m<sup>2</sup>. 2010 m. gaminama produkcija pasiskirstė taip: sienų plytelės sudarė 49 proc., grindų plytelės – 51 proc. visos gaminamos produkcijos.

#### Inovacijos



Vykdamas ilgalaikę bendrovės strategiją ir siekiant svarbiausių užsibrėžtų tikslų – išlaikyti lyderio poziciją Lietuvoje, įsitvirtinti augančiose užsienio rinkose maksimaliai tenkinant kintančius vartotojų poreikius – AB „Dvarčionių keramika“ nuolat plečia ir atnauja asortimentą. Siekdama vartotojams pateikti aukščiausios technologinės bei estetiškos kokybės, naujausias interjero mados tendencijas atspindinčias plytelių kolekcijas, AB „Dvarčionių keramika“ išskirtinio interjero dizaino sprendimų ieško glaudžiai bendradarbiaudama su Italijos dizaino studijomis.

Bendrovė, sekdamas ne tik naujausiomis plytelių mados dizaino tendencijomis, tačiau ir gamyboje diegdama inovatyviausias technologijas, taikydama naujausias žaliavas, šiemet rinkai

pristatė net tris naujas glazūruotas keraminių ir akmens masės plytelių kolekcijas – „Bazaltina“, „Romantika“ ir „Linea“. Kuriant „Linea“ ir „Romantika“ kolekcijas buvo pirmą kartą bendrovės istorijoje panaudotos naujos žaliavos bei specialios technologijos, leidžiančios 25x40 cm dydžio plytelės gamybai naudoti blizgią glazūrą. Keraminių plytelių kolekcija „Linea“ buvo pristatyta „Lietuvos metų gaminio konkursui“ ir laimėjo Lietuvos metų gaminio vardą. Nuo 2000 metų „Lietuvos metų gaminio“ konkurse AB „Dvarčionių keramika“ apdovanojimus pelnė 7 kartus.

### 2.4. Kokybės ir aplinkosaugos vadyba, bandymų laboratorija

#### Kokybės ir aplinkosaugos vadybos sistema

AB „Dvarčionių keramika“ savo veiklą vykdo remdamasi kokybės ir aplinkos apsaugos vadybos standartų ISO9001 ir ISO14001 reikalavimais. Kokybės vadybos sistema įdiegta ir sertifikuota nuo 1999 metų. Aplinkos apsaugos vadybos sistema - nuo 2002 metų.

#### Kokybės ir aplinkosaugos vadybos sistemų išorės auditavimas ir rezultatai

ISO9001 ir ISO14001 kokybės ir aplinkosaugos vadybos sistemų persertifikavimas atliktas 2008 metų rugpjūčio mėnesį ir išduoti nauji sertifikatai :

Nr. 37667-2008-AQ-FIN-FINAS, Nr. 37669-2008-AE-FIN-FINAS. 2010 m rugsėjį UAB „Det Norske Veritas“ atliko planinį priežiūros auditą. Neatitikčių neužfiksuota. Sekantis persertifikavimo auditas planuojamas 2011 m. rugpjūtį-rugsėjį.



#### Akredituota bandymų laboratorija

AB „Dvarčionių keramika“ bandymų laboratorija akredituota nuo 1999 m. Akreditavimo pažymėjimas Nr. LA.01.025. Akreditacija laboratorijai suteikia teisę išduoti savo gaminamai produkcijai EC atitikties deklaracijas pagal LST EN 14411 standartą.

Laboratorijos akreditaciją ir priežiūrą vykdo NAB - nacionalinis akreditacijos biuras. Paskutinysis Nacionalinio akreditacijos biuro auditas atliktas 2010 metų gegužės mėnesį. Patikrinimo rezultatai teigiami. Patvirtinta laboratorijos atitiktis EN ISO/IEC17025:2005 standarto reikalavimams.

Sekantis patikrinimas planuojamas 2011 metų antrą pusmetį.

Per 2010 metus AB „Dvarčionių keramika“ bandymų laboratorija išorės užsakovams išdavė 18 bandymų protokolų ir vieną kartą dalyvavo palyginamuosiuose bandymuose kartu su VGTU Termoizoliacijos instituto statybinių medžiagų laboratorija.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

---

## **2.5. Žmogiškieji ištekliai**

### **Darbuotojai**

2010 m. gruodžio 31 d. bendrovės etatinių darbuotojų skaičius buvo 165, 2009 m. gruodžio 31 d. – 175. 2008 m. gruodžio 31 d. – 297.

AB „Dvarčionių keramika“ darbuotojų pasiskirstymas:

<b>Darbuotojai pagal išsilavinimą</b>	<b>Darbuotojų Skaičius</b> 2010 12 31	<b>Darbuotojų Skaičius</b> 2009 12 31	<b>Darbuotojų Skaičius</b> 2008 12 31	<b>Darbuotojai pagal pareigybes</b>	<b>Darbuotojų Skaičius</b> 2010 12 31	<b>Darbuotojų Skaičius</b> 2009 12 31	<b>Darbuotojų Skaičius</b> 2008 12 31
Aukštasis	45	48	86	Vadovai	10	11	23
Aukštesnysis	38	34	64	Specialistai	70	74	92
Profesinis	44	58	109	Darbininkai	85	90	182
Vidurinis	38	35	38	<b>IŠ VISO:</b>	<b>165</b>	<b>175</b>	<b>297</b>
<b>IŠ VISO:</b>	<b>165</b>	<b>175</b>	<b>297</b>				

Daugiau nei 47 procentai visų darbuotojų bendrovėje dirba daugiau kaip penkerius metus.

### **Kolektyvinė sutartis**

Kolektyvinėje sutartyje numatyti susitarimai darbuotojų, dirbančių įmonėje pagal darbo sutartis, kolektyvo ir darbdavio dėl darbo, darbo apmokėjimo, darbo organizavimo, žmogaus saugos, darbo ir poilsio laiko bei kitų socialinių ir ekonominių sąlygų.

Bendrovės vadovybė bendradarbiauja su profesine sąjunga, teikia informacija, aptarinėja bendrovės veiklos klausimus.

### **Kvalifikacijos kėlimas**

Bendrovės sėkmingos veiklos pagrindas – kūrybingi, nuolat tobulėjantys darbuotojai, nebijantys atsakomybės ir ieškantys naujų darbo formų, efektyvių problemų sprendimo būdų. Bendrovės darbuotojai dalyvauja mokymo projekte „Pramonės įmonių lyderių aukščiausio ir vidutinio lygio vadovų mokymai, siekiant padidinti didžiausią ekonominį potencialą turinčių įmonių bendradarbiavimą ir konkurencingumą tarptautiniame kontekste“, kurį finansuoja Europos socialinis fondas ir Lietuvos Pramoninkų konfederacija. Darbuotojų kvalifikacijos kėlimas ir jų perkvalifikavimas atliekamas pagal įmonės kokybės valdymo sistemos ISO 9001 procedūras. Per 2010 metus apmokymuose dalyvavo 27 proc. bendrovės darbuotojų. Skatinami ne tik išoriniai, bet ir vidiniai mokymai.

### **Darbų sauga**

Bendrovėje sudarytos tinkamos, saugios darbo sąlygos. Veikia saugos ir sveikatos komitetas. Per 2010 metus nelaimingų atsitikimų bendrovėje nebuvo.

## **3. Nuorodos ir papildomi paaiškinimai apie finansinėse ataskaitose pateiktus duomenis**

Papildomi paaiškinimai pateikti finansinėse ataskaitose.

## **4. Visų bendrovės įsigytų ir turimų savų akcijų skaičius bei jų nominali vertė ir įstatinio kapitalo dalis, kurią tos akcijos sudaro**

Įmonių registre įregistruotas įstatinis kapitalas – 19 810 920 Lt.

Kapitalas padalintas į 9 905 460 paprastųjų vardinių akcijų.

Vienos akcijos nominali vertė - 2 Lt.

Visos bendrovės akcijos yra pilnai apmokėtos.

## **5. Per ataskaitinį laikotarpį įsigytų ir perleistų savų akcijų skaičius bei jų nominali vertė ir įstatinio kapitalo dalis, kurią tos akcijos sudaro**

Bendrovės ataskaitiniais metais savo akcijų neturėjo, neįsigijo ir neperleido.

## **6. Informacija apie apmokėjimą už savas akcijas, jeigu jos įsigyjamoms ar perleidžiamoms už užmokestį**

Bendrovės ataskaitiniais metais savo akcijų neturėjo, neįsigijo ir neperleido.

**7. Bendrovės savų akcijų įsigijimo per ataskaitinį laikotarpį priežastys**

Nebuvo.

**8. Informacija apie bendrovės filialus ir atstovybes**

Bendrovė filialų ir atstovybių neturi.

**9. Svarbūs įvykiai, buvę nuo praėjusių finansinių metų pabaigos**

Svarbių įvykių nebuvo.

**10. Bendrovės veiklos planai ir prognozės**

Bendrovė prognozių ir veiklos planų viešai neskelbia.

**11. Informacija apie bendrovės tyrimų ir plėtros veiklą**

Bendrovė tyrimų ir plėtros nevykdė.

**12. Kai bendrovė naudoja išvestines finansines priemones ir kai tai yra svarbu vertinant bendrovės turta, nuosavą kapitalą, įsipareigojimus, finansinę būklę ir veiklos rezultatus, bendrovė atskleidžia finansinės rizikos valdymo tikslus, naudojamas numatomų sandorių pagrindinių grupių apsidraudimo priemones, kurioms taikoma apsidraudimo sandorių apskaita, ir bendrovės kainų rizikos, kredito rizikos, likvidumo rizikos ir pinigų srautų rizikos mastą**

Bendrovė išvestinių finansinių priemonių, kurios yra svarbios vertinant bendrovės turta, nuosavą kapitalą, įsipareigojimus, finansinę būklę ir veiklos rezultatus nenaudojo.

**Informacija apie tai, kaip AB „Dvarčionių keramika“ laikosi valdymo kodekso taikomo AB NASDAQ OMX Vilnius reguliuojamoje rinkoje listinguojamoms bendrovėms**

PRINCIPAI/ REKOMENDACIJOS	TAIP /NE /NEAKTUALU	KOMENTARAS
<p><b>I principas: Pagrindinės nuostatos</b></p> <p><b>Pagrindinis bendrovės tikslas turėtų būti visų akcininkų interesų tenkinimas, užtikrinant nuolatinį akcininkų nuosavybės vertės didinimą.</b></p>		
1.1. Bendrovė turėtų rengti ir viešai skelbti bendrovės plėtros strategiją ir tikslus, aiškiai deklaruodama, kaip ji planuoja veikti akcininkų interesais ir didinti akcininkų nuosavybę.	Ne	Bendrovė rengia plėtros strategiją, tačiau viešai jos neskelbia.
1.2. Visų bendrovės organų veikla turėtų būti sukoncentruota į strateginių tikslų įgyvendinimą, atsižvelgiant į poreikį didinti akcininkų nuosavybę.	Taip	
1.3. Bendrovės priežiūros ir valdymo organai turėtų glaudžiai bendradarbiauti, siekdami kuo didesnės naudos bendrovei ir akcininkams.	Taip	
1.4. Bendrovės priežiūros ir valdymo organai turėtų užtikrinti, kad būtų gerbiamos ne tik bendrovės akcininkų, bet ir kitų bendrovės veikloje dalyvaujančių ar su ta veikla susijusių asmenų (darbuotojų, kreditorių, tiekėjų, klientų, vietos bendruomenės) teisės ir interesai.	Taip	Bendrovė siekia užtikrinti ir suderinti visų pagrindinių grupių interesus ir teises.
<p><b>II principas: Bendrovės valdymo sistema</b></p> <p><b>Bendrovės valdymo sistema turėtų užtikrinti strateginį vadovavimą bendrovei, efektyvią bendrovės valdymo organų priežiūrą, tinkamą pusiausvyrą ir funkcijų pasiskirstymą tarp bendrovės organų, akcininkų interesų apsaugą.</b></p>		
2.1. Be Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatyme numatytų privalomų organų – visuotinio akcininkų susirinkimo ir bendrovės vadovo, rekomenduojama bendrovėje sudaryti tiek kolegialų priežiūros organą, tiek kolegialų valdymo organą. Kolegialų priežiūros ir valdymo organų sudarymas užtikrina valdymo ir priežiūros funkcijų aiškų atskyrimą bendrovėje, bendrovės vadovo atskaitomybę bei kontrolę, o tai savo ruožtu sąlygoja efektyvesnį ir skaidresnį bendrovės valdymo procesą.	Taip	Bendrovės organai yra visuotinis akcininkų susirinkimas, valdyba ir vadovas.
2.2. Kolegialus valdymo organas yra atsakingas už strateginį vadovavimą bendrovei bei vykdo kitas esmines bendrovės valdymo funkcijas. Kolegialus priežiūros organas yra atsakingas už efektyvią bendrovės valdymo organų veiklos priežiūrą.	Taip	Bendrovės kolegialus valdymo organas - valdyba
2.3. Jeigu bendrovė nusprendžia sudaryti tik vieną kolegialų organą, rekomenduojama, kad tai būtų priežiūros organas, t.y. stebėtojų taryba.	Neaktualu	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>Tokiu atveju stebėtojų taryba yra atsakinga už efektyvią bendrovės vadovo vykdomų funkcijų priežiūrą.</p>		
<p>2.4. Visuotinio akcininkų susirinkimo renkamas kolegialus priežiūros organas turėtų būti sudaromas ir turėtų veikti III ir IV principuose išdėstyta tvarka. Jeigu bendrovė nuspręstų nesudaryti kolegialaus priežiūros organo, tačiau sudarytų kolegialų valdymo organą – valdybą, III ir IV principai turėtų būti taikomi valdybai, kiek tai neprieštarauja šio organo esmei ir paskirčiai.</p>	<p>Ne</p>	
<p>2.5. Bendrovės valdymo ir priežiūros organus turėtų sudaryti toks valdybos narių (vykdomųjų direktorių) ir stebėtojų tarybos narių (direktorių konsultantų) skaičius, kad atskiras asmuo arba nedidelė asmenų grupė negalėtų dominuoti šiems organams priimant sprendimus.</p>	<p>Taip</p>	<p>Bendrovės valdybos narių skaičius yra 5.</p>
<p>2.6. Direktoriai, konsultantai arba stebėtojų tarybos nariai turėtų būti skiriami apibrėžtam laikotarpiui, su galimybe būti individualiai perrenkamiems maksimaliais Lietuvos Respublikos teisės aktų leidžiamais intervalais, tam, kad būtų užtikrintas būtinas profesinės patirties augimas ir pakankamai dažnas jų statuso pakartotinas patvirtinimas. Taip pat turėtų būti numatyta galimybė juos atleisti, tačiau ta procedūra neturėtų būti lengvesnė už vykdomojo direktoriaus arba valdybos nario atleidimo procedūrą.</p>	<p>Ne</p>	
<p>2.7. Visuotinio akcininkų susirinkimo renkamo kolegialaus organo pirmininku gali būti toks asmuo, kurio esamos arba buvusios pareigos nebūtų kliūtis nepriklausomai ir nešališkai priežiūrai vykdyti. Kai bendrovėje nesudaroma stebėtojų taryba, bet sudaroma valdyba, rekomenduojama, kad bendrovės valdybos pirmininkas ir bendrovės vadovas nebūtų tas pats asmuo. Buvęs bendrovės vadovas neturėtų būti tuoj pat skiriamas į visuotinio akcininkų susirinkimo renkamo kolegialaus organo pirmininko postą. Kai bendrovė nusprendžia nesilaikyti šių rekomendacijų, turėtų būti pateikiama informacija apie priemones, kurių imtasi priežiūros nešališkumui užtikrinti.</p>	<p>Ne</p>	
<p><b>III principas: Visuotinio akcininkų susirinkimo renkamo kolegialaus organo sudarymo tvarka</b></p> <p><b>Bendrovės visuotinio akcininkų susirinkimo renkamo kolegialaus organo sudarymo tvarka turėtų užtikrinti bendrovės smulkiųjų akcininkų interesų atstovavimą, šio organo atskaitomybę akcininkams ir objektyvią bendrovės veiklos bei jos valdymo organų priežiūrą.</b></p>		
<p>3.1. Visuotinio akcininkų susirinkimo renkamo kolegialaus organo (toliau šiame principo – kolegialus organas) sudarymo mechanizmas turėtų užtikrinti, kad bus vykdoma objektyvi ir nešališka bendrovės valdymo organų priežiūra, taip pat tinkamai atstovaujami smulkiųjų akcininkų interesai.</p>	<p>Ne</p>	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>3.2. Kandidatų į kolegialaus organo narius vardai, pavardės, informacija apie jų išsilavinimą, kvalifikaciją, profesinę patirtį, einamas pareigas, kitus svarbius profesinius įsipareigojimus ir potencialius interesų konfliktus turėtų būti atskleista bendrovės akcininkams dar prieš visuotinį akcininkų susirinkimą, paliekant akcininkams pakankamai laiko apsispręsti, už kurį kandidatą balsuoti. Taip pat turėtų būti atskleistos visos aplinkybės, galinčios paveikti kandidato nepriklausomumą (pavyzdinis jų sąrašas pateiktas 3.7 rekomendacijoje). Kolegialus organas turėtų būti informuojamas apie vėlesnius šiame punkte nurodytos informacijos pokyčius. Kolegialus organas kiekvienais metais turėtų kaupti šiame punkte nurodytus duomenis apie savo narius ir pateikti juos bendrovės metiniame pranešime.</p>	<p>Taip</p>	<p>Bendrovė laikosi šios rekomendacijos nuostatų.</p>
<p>3.3. Kai siūloma paskirti kolegialaus organo narį, turėtų būti nurodyta konkreti jo kompetencija, tiesiogiai susijusi su darbu kolegialiaame organe. Kad akcininkai ir investuotojai galėtų įvertinti, ar ši kompetencija ir toliau yra tinkama, kolegialus organas kiekviename bendrovės metiniame pranešime turėtų skelbti informaciją apie savo sudėtį ir apie konkrečią atskirų savo narių kompetenciją, tiesiogiai susijusią su jų darbu kolegialiaame organe.</p>	<p>Taip</p>	<p>Bendrovė laikosi šios rekomendacijos nuostatų.</p>
<p>3.4. Siekiant išlaikyti tinkamą kolegialaus organo narių turimos kvalifikacijos pusiausvyrą, kolegialus organas savo norimą sudėtį turėtų nustatyti atsižvelgdamas į bendrovės struktūrą ir veiklos pobūdį ir periodiškai tai vertinti. Kolegialus organas turėtų užtikrinti, kad jo nariai, kaip visuma, turėtų įvairiapusių žinių, nuomonių ir patirties savo užduotims tinkamai atlikti. Audito komiteto nariai, kaip visuma, turėtų turėti naujausių žinių ir atitinkamą patirtį listinguojamų bendrovių finansų ir apskaitos ir (arba) audito srityse.</p>	<p>Taip</p>	<p>Bendrovės kolegialaus organų nariai yra kvalifikuoti savo srities specialistai.</p>
<p>3.5. Visiems naujiems kolegialaus organo nariams turėtų būti siūloma individuali programa, skirta supažindinti su pareigomis, bendrovės organizacija bei veikla. Kolegialus organas turėtų atlikti metinį patikrinimą, kad būtų nustatytos sritys, kuriose jo nariams reikia atnaujinti savo įgūdžius ir žinias.</p>	<p>Ne</p>	
<p>3.6. Siekiant užtikrinti, kad visi su kolegialaus organo nariu susiję esminiai interesų konfliktai būtų sprendžiami tinkamai, į bendrovės kolegialų organą turėtų būti išrinktas pakankamas nepriklausomų narių skaičius.</p>	<p>Ne</p>	
<p>3.7. Kolegialaus organo narys turėtų būti laikomas nepriklausomu tik tais atvejais, kai jo nesaisto jokie verslo, giminystės arba kitokie ryšiai su bendrove, ją kontroliuojančiu akcininku arba jų administracija, dėl kurių kyla ar gali kilti interesų konfliktas ir kurie gali paveikti nario nuomonę. Kadangi visų atvejų, kada kolegialaus organo narys gali tapti priklausomas, išvardyti</p>	<p>Ne</p>	<p>Bendrovės finansinėse ataskaitose yra atskleisti santykiai su susijusiais asmenimis kaip to reikalauja tarptautiniai apskaitos standartai. Sandoriai tarp susijusių asmenų atliekami vadovaujantis rinkos kainomis ir įprasta verslo praktika.</p> <p>Jokių kitų priemonių vertinti valdymo organų</p>



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>nejmanoma, be to, skirtingose bendrovėse santykiai arba aplinkybės, susijusios su nepriklausomumo nustatymu, gali skirtis, o geriausia šios problemos sprendimo praktika susiklostys laikui bėgant, tai kolegialaus organo nario nepriklausomumo įvertinimas turėtų būti grindžiamas santykių ir aplinkybių turiniu, o ne forma. Pagrindiniai kriterijai nustatant, ar kolegialaus organo narys gali būti laikomas nepriklausomu, turėtų būti šie:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) jis negali būti bendrovės arba susijusios bendrovės vykdomasis direktorius arba valdybos narys (jei visuotinio akcininkų susirinkimo renkamas kolegialus organas – stebėtojų taryba) ir paskutinius penkerius metus neturi būti ėjęs tokių pareigų;</li><li>2) jis negali būti bendrovės arba susijusios bendrovės darbuotojas ir paskutinius trejus metus neturi būti ėjęs tokių pareigų, išskyrus atvejus, kai kolegialaus organo narys nepriklauso vyresniajai vadovybei ir buvo išrinktas į kolegialų organą kaip darbuotojų atstovas;</li><li>3) jis neturi gauti arba nebūti gavęs reikšmingo papildomo atlyginimo iš bendrovės arba susijusios bendrovės, išskyrus užmokestį, gautą už kolegialaus organo nario pareigas. Tokiam papildomam atlyginimui priskiriamas ir dalyvavimas akcijų pasirinkimo sandoriuose arba kitokiose nuo veiklos rezultatų priklausančiose užmokesčio sistemose; jam nepriskiriamos pagal pensijų planą nustatytų kompensacijų išmokos (įskaitant atidėtas kompensacijas) už ankstesnį darbą bendrovėje (su sąlyga, kad tokia išmoka niekaip nesusijusi su vėlesnėmis pareigomis);</li><li>4) jis neturi būti kontroliuojantysis akcininkas arba neturi atstovauti tokiam akcininkui (kontrolė nustatoma pagal Tarybos direktyvos 83/349/EEB 1 straipsnio 1 dalį);</li><li>5) jis negali turėti ir per praėjusius metus neturi būti turėjęs svarbių verslo ryšių su bendrove arba susijusia bendrove nei tiesiogiai, nei kaip turinčio tokius ryšius subjekto partneris, akcininkas, direktorius arba viršesnis darbuotojas. Turinčiu verslo ryšių laikytinas subjektas, kuris yra svarbus prekių tiekėjas arba paslaugų teikėjas (įskaitant finansines, teisines, patariamąsias ir konsultacines paslaugas), reikšmingas klientas ar organizacija, kuri gauna reikšmingas įmokas iš bendrovės arba jos grupės;</li><li>6) jis negali būti ir per paskutinius trejus metus neturi būti buvęs bendrovės arba susijusios bendrovės dabartinės arba</li></ol>	<p>narių nepriklausomumui bendrovė nesiima, nes tai nenumatyta jos vidiniuose dokumentuose (įstatuose, reglamentuose).</p>
---	--

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>ankstesnės išorės audito įmonės partneriu arba darbuotoju;</p> <p>7) jis neturi būti vykdomuoju direktoriumi arba valdybos nariu kitoje bendrovėje, kurioje bendrovės vykdomasis direktorius arba valdybos narys (jei visuotinio akcininkų susirinkimo renkamas kolegialus organas – stebėtojų taryba) yra direktorius konsultantas arba stebėtojų tarybos narys, taip pat jis negali turėti kitų reikšmingų ryšių su bendrovės vykdomaisiais direktoriais, kurie atsiranda jiems dalyvaujant kitų bendrovių arba organų veikloje;</p> <p>8) jis neturi būti ėjęs kolegialaus organo nario pareigų ilgiau kaip 12 metų;</p> <p>9) jis neturi būti vykdomojo direktoriaus arba valdybos nario (jei visuotinio akcininkų susirinkimo renkamas kolegialus organas – stebėtojų taryba), arba 1–8 punkte nurodytų asmenų artimas šeimos narys. Artimu šeimos nariu laikytinas sutuoktinis (sugyventinis), vaikai ir tėvai.</p>		
<p>3.8. Nepriklausomumo sąvokos turinį iš esmės nustato pats kolegialus organas. Kolegialus organas gali nuspręsti, kad tam tikras jo narys, nors ir atitinka visus šiame kodekse nustatytus nepriklausomumo kriterijus, vis dėlto negali būti laikomas nepriklausomu dėl ypatingų asmeninių ar su bendrove susijusių aplinkybių.</p>	Ne	Nepriklausomumo sąvokos turinio bendrovė nėra nusistačiusi.
<p>3.9. Turėtų būti atskleidžiama reikiama informacija apie išvadas, prie kurių priėjo kolegialus organas aiškindamasis, ar tam tikras jo narys gali būti laikomas nepriklausomu. Kai siūloma paskirti kolegialaus organo narį, bendrovė turėtų paskelbti, ar laiko jį nepriklausomu. Kai konkretus kolegialaus organo narys neatitinka vieno ar kelių šiame kodekse nustatytų nepriklausomumo vertinimo kriterijų, bendrovė turėtų paskelbti priežastis, kodėl tą narį ji vis dėlto laiko nepriklausomu. Be to, bendrovė kiekviename savo metiniame pranešime turėtų paskelbti, kuriuos kolegialaus organo narius laiko nepriklausomais.</p>	Ne	
<p>3.10. Kai vienas arba keli šiame kodekse nustatyti nepriklausomumo vertinimo kriterijai nebuvo tenkinami ištisus metus, bendrovė turėtų paskelbti priežastis, kodėl konkretų kolegialaus organo narį laiko nepriklausomu. Kad būtų užtikrintas informacijos, pateikiamos dėl kolegialaus organo narių nepriklausomumo, tikslumas, bendrovė turėtų reikalauti, kad nepriklausomi nariai reguliariai patvirtintų savo nepriklausomumą.</p>	Ne	
<p>3.11. Nepriklausomiems kolegialaus organo nariams už jų darbą ir dalyvavimą kolegialaus organo posėdžiuose gali būti atlyginama iš bendrovės lėšų. Tokio atlyginimo dydį turėtų</p>	Neaktualu	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>tvirtinti bendrovės visuotinis akcininkų susirinkimas.</p>		
<p><b>IV principas: Visuotinio akcininkų susirinkimo renkamo kolegialaus organo pareigos ir atsakomybė</b></p> <p><b>Bendrovės valdymo sistema turėtų užtikrinti, kad visuotinio akcininkų susirinkimo renkamas kolegialus organas tinkamai ir efektyviai funkcionuotų, o jam suteiktos teisės turėtų užtikrinti efektyvią bendrovės valdymo organų priežiūrą ir visų bendrovės akcininkų interesų apsaugą.</b></p>		
<p>4.1. Visuotinio akcininkų susirinkimo renkamas kolegialus organas (toliau šiame principo – kolegialus organas) turėtų užtikrinti bendrovės finansinės apskaitos ir kontrolės sistemos vientisumą bei skaidrumą. Kolegialus organas turėtų nuolat teikti rekomendacijas bendrovės valdymo organams ir prižiūrėti bei kontroliuoti jų veiklą valdant bendrovę.</p>	<p>Taip</p>	
<p>4.2. Kolegialaus organo nariai turėtų sąžiningai, rūpestingai ir atsakingai veikti bendrovės bei akcininkų naudai ir jų interesais, atsižvelgdami į darbuotojų interesus ir visuomenės gerovę. Nepriklausomi kolegialaus organo nariai turėtų:</p> <p>a) bet kokiomis sąlygomis išlaikyti savo analizės, sprendimų priėmimo ir veiksmų nepriklausomumą; b) nesiekti ir nepriimti jokių nepagrįstų lengvatų, kurios gali kompromituoti jų nepriklausomumą; c) aiškiai reikšti savo prieštaravimą tuo atveju, kai mano, kad kolegialaus organo sprendimas gali pakenkti bendrovei. Kai kolegialus organas yra priėmęs sprendimą, dėl kurių nepriklausomas narys turi rimtų abejonių, tokiu atveju šis narys turėtų padaryti atitinkamas išvadas. Jeigu nepriklausomas narys atsistatydintų, priežastis jis turėtų paaiškinti laiške kolegialiam organui arba audito komitetui ir, jei reikia, atitinkamam bendrovei nepriklausančiam organui (institucijai).</p>	<p>Taip</p>	<p>Bendrovė laikosi nurodytų rekomendacijų.</p>
<p>4.3. Kolegialaus organo nario pareigoms atlikti kiekvienas narys turėtų skirti pakankamai laiko ir dėmesio. Kiekvienas kolegialaus organo narys turėtų įsipareigoti taip apriboti kitus savo profesinius įsipareigojimus (ypač direktoriaus pareigas kitose bendrovėse), kad jie netrukdytų tinkamai atlikti kolegialaus organo nario pareigas. Jeigu kolegialaus organo narys dalyvavo mažiau nei pusėje kolegialaus organo posėdžių per bendrovės finansinius metus, apie tai turėtų būti informuojami bendrovės akcininkai.</p>	<p>Taip</p>	<p>Bendrovė laikosi šios rekomendacijos, kolegialaus organo nariai jiems skirtas funkcijas vykdo tinkamai: aktyviai dalyvauja kolegialaus organo posėdžiuose ir skiria pakankamai laiko savo, kaip kolegialaus nario, pareigų vykdymui.</p>
<p>4.4. Kai kolegialaus organo sprendimai gali skirtingai paveikti bendrovės akcininkus, kolegialus organas su visais akcininkais turėtų elgtis sąžiningai ir nešališkai. Jis turėtų užtikrinti, kad akcininkai būtų tinkamai informuojami apie bendrovės reikalus, jos strategiją, rizikos valdymą ir interesų konfliktų sprendimą. Bendrovėje turėtų būti aiškiai nustatytas kolegialaus organo narių vaidmuo jiems bendraujant su akcininkais ir įsipareigojant akcininkams.</p>	<p>Taip</p>	<p>Bendrovė laikosi nurodytų rekomendacijų.</p>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>4.5. Rekomenduojama, kad sandoriai (išskyrus mažareikšmius dėl nedidelės jų vertės arba sudarytus standartinėmis sąlygomis vykdant įprastinę bendrovės veiklą), sudaromi tarp bendrovės ir jos akcininkų, priežiūros ar valdymo organų narių, ar kitų bendrovės valdymui įtaką darančių ar galinčių daryti fizinių ar juridinių asmenų, būtų tvirtinami kolegialaus organo. Sprendimas dėl tokių sandorių tvirtinimo turėtų būti laikomas priimtu tik tuo atveju, kai už tokį sprendimą balsuoja dauguma nepriklausomų kolegialaus organo narių.</p>	<p>Taip</p>	<p>Sandoriai tarp bendrovės ir jos akcininkų, ar valdymo organų narių, ar kitų bendrovės valdymui įtaką darančių ar galinčių daryti fizinių ar juridinių asmenų sudaromi yra Tvirtinami vadovaujantis bendrovės įstatais.</p>
<p>4.6. Kolegialus organas turėtų būti nepriklausomas priimdamas sprendimus, turinčius reikšmės bendrovės veiklai ir strategijai. Be kita ko, kolegialus organas turėtų būti nepriklausomas nuo bendrovės valdymo organų. Kolegialaus organo narių darbui ir sprendimams neturėtų daryti įtakos juos išrinkę asmenys. Bendrovė turėtų užtikrinti, kad kolegialus organas ir jo komitetai būtų aprūpinti pakankamais ištekliais (tarp jų ir finansiniais), reikalingais pareigoms atlikti, įskaitant teisę gauti – ypač iš bendrovės darbuotojų – visą reikiamą informaciją ir teisę kreiptis nepriklausomo profesionalaus patarimo į išorinius teisės, apskaitos ar kitokius specialistus kolegialaus organo ir jo komitetų kompetencijai priklausančiais klausimais.</p>	<p>Taip</p>	
<p>4.7. Kolegialaus organo veikla turėtų būti organizuota taip, kad nepriklausomi kolegialaus organo nariai galėtų turėti didelę įtaką itin svarbiose srityse, kuriose interesų konfliktų galimybė yra ypač didelė. Tokiomis sritimis laikytini klausimai, susiję su bendrovės direktorių skyrimu, atlyginimo bendrovės direktoriams nustatymu ir bendrovės audito kontrole bei įvertinimu. Todėl tuo atveju, kai kolegialaus organo kompetencijai yra priskirti minėti klausimai, šiam organui rekomenduojama suformuoti skyrimo, atlyginimų ir audito komitetus. Bendrovės turėtų užtikrinti, kad skyrimo, atlyginimų ir audito komitetams priskirtos funkcijos būtų vykdomos, tačiau jos gali tas funkcijas sujungti ir sukurti mažiau nei tris komitetus. Tokiu atveju bendrovės turėtų išsamiai paaiškinti, kodėl jos pasirinko alternatyvų požiūrį ir kaip pasirinktas požiūris atitinka trims atskiriems komitetams nustatytus tikslus. Bendrovėse, kurių kolegialus organas turi nedaug narių, trims komitetams skirtas funkcijas gali atlikti pats kolegialus organas, jeigu jis atitinka komitetams keliamus sudėties reikalavimus ir jeigu šiuo klausimu atskleidžia atitinkamą informaciją. Tokiu atveju šio kodekso nuostatos, susijusios su kolegialaus organo komitetais (ypač dėl jų vaidmens, veiklos ir skaidrumo), turėtų būti taikomos, kai tinka, visam kolegialiam organui.</p>	<p>Taip</p>	
<p>4.8. Pagrindinis komitetų tikslas – didinti kolegialaus organo darbo efektyvumą užtikrinant, kad sprendimai būtų priimami juos</p>	<p>Ne</p>	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>tinkamai apsvarsčius, ir padėti organizuoti darbą taip, kad kolegialaus organo sprendimams nedarytų įtakos esminiai interesų konfliktai. Komitetai turėtų teikti kolegialiam organui rekomendacijas, susijusias su kolegialaus organo sprendimu, tačiau galutinį sprendimą priima pats kolegialus organas. Rekomendacija steigti komitetus nesiekama susiaurinti kolegialaus organo kompetencijos ar perkelti ją komitetams. Kolegialus organas išlieka visiškai atsakingas už savo kompetencijos ribose priimamus sprendimus.</p>		
<p>4.9. Kolegialaus organo sukurti komitetai turėtų susidėti bent iš trijų narių. Bendrovėse, kuriose kolegialaus organo narių yra nedaug, išimties tvarka komitetai gali būti sudaryti tik iš dviejų narių. Kiekvieno komiteto narių daugumą turėtų sudaryti nepriklausomi kolegialaus organo nariai. Tuo atveju, kai bendrovėje stebėtojų taryba nesudaroma, atlyginimų ir audito komitetai turėtų būti sudaryti išimtinai iš direktorių konsultantų.</p>	Ne	
<p>4.10. Kiekvieno įkurto komiteto įgaliojimus turėtų nustatyti pats kolegialus organas. Komitetai turėtų vykdyti savo pareigas laikydamiesi nustatytų įgaliojimų ir reguliariai informuoti kolegialų organą apie savo veiklą ir jos rezultatus. Kiekvieno komiteto įgaliojimai, apibrėžiantys jo vaidmenį ir nurodantys jo teises bei pareigas, turėtų būti paskelbti bent kartą per metus (kaip dalis informacijos, kurią bendrovė kasmet skelbia apie savo valdymo struktūrą ir praktiką). Bendrovės taip pat kasmet savo metiniame pranešime turėtų skelbti esamų komitetų pranešimus apie jų sudėtį, posėdžių skaičių ir narių dalyvavimą posėdžiuose per praėjusius metus, taip pat apie pagrindines savo veiklos kryptis. Audito komitetas turėtų patvirtinti, kad jį tenkina audito proceso nepriklausomumas, ir trumpai aprašyti veiksmus, kurių buvo imtasi tam, kad prieiti tokios išvados.</p>	Ne	
<p>4.11. Siekiant užtikrinti komitetų savarankiškumą ir objektyvumą, kolegialaus organo nariai, kurie nėra komiteto nariai, paprastai turėtų turėti teisę dalyvauti komiteto posėdžiuose tik komitetui pakvietus. Komitetas gali pakviesti arba reikalauti, kad posėdyje dalyvautų tam tikri darbuotojai arba ekspertai. Kiekvieno komiteto pirmininkui turėtų būti sudarytos sąlygos tiesiogiai palaikyti ryšius su akcininkais. Atvejus, kuriems esant tai turėtų būti daroma, reikėtų nurodyti komiteto veiklą reglamentuojančiose taisyklėse.</p>	Ne	
<p>4.12. Skyrimo komitetas.</p> <p>4.12.1. Pagrindinės skyrimo komiteto funkcijos turėtų būti šios:</p> <p>1) parinkti kandidatus į laisvas valdymo organų narių vietas ir rekomenduoti kolegialiam organui juos svarstyti. Skyrimo komitetas turėtų įvertinti įgūdžių, žinių ir patirties pusiausvyrą valdymo organe, parengti funkcijų ir sugebėjimų, kurių reikia konkrečiam postui, aprašą ir įvertinti</p>	Ne	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>įpareigojimui atlikti reikalingą laiką. Skyrimo komitetas taip pat gali vertinti bendrovės akcininkų pasiūlytus kandidatus į kolegialaus organo narius;</p> <p>2) reguliariai vertinti priežiūros ir valdymo organų struktūrą, dydį, sudėtį ir veiklą, teikti kolegialiam organui rekomendacijas, kaip siekti reikiamų pokyčių;</p> <p>3) reguliariai vertinti atskirų direktorių įgūdžius, žinias bei patirtį ir apie tai pranešti kolegialiam organui;</p> <p>4) reikiamą dėmesį skirti tęstinumo planavimui;</p> <p>5) peržiūrėti valdymo organų politiką dėl vyresniosios vadovybės rinkimo ir skyrimo.</p> <p>4.12.2. Skyrimo komitetas turėtų apsvarstyti kitų asmenų, įskaitant administraciją ir akcininkus, pateiktus pasiūlymus. Kai sprendžiami klausimai, susiję su vykdomaisiais direktoriais arba valdybos nariais (jei visuotinio akcininkų susirinkimo renkamas kolegialus organas – stebėtojų taryba) ir vyresniąja vadovybe, turėtų būti konsultuojamasi su bendrovės vadovu, suteikiant jam teisę teikti pasiūlymus Skyrimo komitetui.</p>		
<p>4.13. Atlyginimų komitetas.</p> <p>4.13.1. Pagrindinės atlyginimų komiteto funkcijos turėtų būti šios:</p> <p>1) teikti kolegialiam organui svarstyti pasiūlymus dėl valdymo organų narių ir vykdomųjų direktorių atlyginimų politikos. Tokia politika turėtų apimti visas atlyginimo formas, įskaitant fiksuotą atlyginimą, nuo veiklos rezultatų priklausančio atlyginimo sistemas, pensijų modelius ir išeitines išmokas. Pasiūlymai, susiję su nuo veiklos rezultatų priklausančio atlyginimo sistemomis, turėtų būti pateikiami kartu su rekomendacijomis dėl su tuo susijusių tikslų ir įvertinimo kriterijų, kurių tikslas – tinkamai suderinti vykdomųjų direktorių ir valdymo organų narių atlyginimą su bendrovės kolegialaus organo nustatytais ilgalaikiais akcininkų interesais ir tikslais;</p> <p>2) teikti kolegialiam organui pasiūlymus dėl individualių atlyginimų vykdomiesiems direktoriams ir valdymo organų nariams siekiant, kad jie atitiktų bendrovės atlyginimų politiką ir šių asmenų veiklos įvertinimą. Vykdydamas šią funkciją, komitetas turėtų būti gerai informuotas apie bendrą atlyginimą, kurį vykdomieji direktoriai ir valdymo organų nariai gauna iš kitų susijusių bendrovių;</p> <p>3) teikti kolegialiam organui pasiūlymus dėl tinkamų sutarčių su vykdomaisiais direktoriais ir valdymo organų nariais formų;</p> <p>4) padėti kolegialiam organui prižiūrėti, kaip bendrovė laikosi galiojančių nuostatų dėl informacijos, susijusios su atlyginimais, skelbimo (ypač dėl galiojančios atlyginimų politikos ir direktoriams skiriamo individualus atlyginimo);</p> <p>5) teikti vykdomiesiems direktoriams ir valdymo</p>	<p>Ne</p>	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>organų nariams bendras rekomendacijas dėl vyresniosios vadovybės (kaip apibrėžta paties kolegialaus organo) atlyginimų dydžio ir struktūros, taip pat stebėti vyresniosios vadovybės atlyginimų dydį ir struktūrą, remiantis atitinkama informacija, kurią pateikia vykdomieji direktoriai ir valdymo organų nariai.</p> <p>4.13.2. Tuo atveju, kai reikia spręsti skatinimo klausimą, susijusį su akcijų pasirinkimo sandoriais ar kitomis su akcijomis susijusiomis skatinimo priemonėmis, kurios gali būti taikomos direktoriams arba kitiems darbuotojams, komitetas turėtų:</p> <p>1) apsvarstyti bendrą tokių skatinimo sistemų taikymo politiką, ypatingą dėmesį skirdamas skatinimui, susijusiam su akcijų pasirinkimo sandoriais, ir pateikti kolegialiam organui su tuo susijusius pasiūlymus;</p> <p>2) išnagrinėti informaciją, kuri pateikta šiuo klausimu bendrovės metiniame pranešime ir dokumentuose, skirtuose akcininkų susirinkimui;</p> <p>3) pateikti kolegialiam organui pasiūlymus dėl pasirinkimo sandorių pasirašant akcijas arba pasirinkimo sandorių perkant akcijas alternatyvos apibrėžiant tokios alternatyvos suteikimo priežastis ir pasekmes.</p> <p>4.13.3. Atlyginimų komitetas, sprenddamas jo kompetencijai priskirtus klausimus, turėtų pasidomėti bent kolegialaus valdymo organo pirmininko ir (arba) bendrovės vadovo nuomone dėl kitų vykdomųjų direktorių ir valdymo organų narių atlyginimų.</p>		
<p>4.14. Audito komitetas.</p> <p>4.14.1. Pagrindinės audito komiteto funkcijos turėtų būti šios:</p> <p>1) stebėti bendrovės teikiamos finansinės informacijos vientisumą, ypatingą dėmesį skiriant bendrovės ir jos grupės naudojamų apskaitos metodų tinkamumui ir nuoseklumui (įskaitant bendrovių grupės finansinių atskaitomybių konsolidavimo kriterijus);</p> <p>2) mažiausiai kartą per metus peržiūrėti vidaus kontrolės ir rizikos valdymo sistemas, siekiant užtikrinti, kad pagrindinės rizikos (įskaitant riziką, susijusią su galiojančių įstatymų ir taisyklių laikymusi) yra tinkamai nustatytos, valdomos ir apie jas atskleidžiama informacija;</p> <p>3) užtikrinti vidaus audito funkcijų veiksmingumą, be kita ko, teikiant rekomendacijas dėl vidaus audito padalinio vadovo parinkimo, skyrimo, pakartotinio skyrimo bei atleidimo ir dėl šio padalinio biudžeto, taip pat stebint, kaip bendrovės administracija reaguoja į šio padalinio išvadas ir rekomendacijas. Jei bendrovėje nėra vidaus audito funkcijos, komitetas poreikį turėti šią funkciją turėtų įvertinti bent kartą per metus;</p> <p>4) teikti kolegialiam organui rekomendacijas, susijusias su išorės audito įmonės parinkimu, skyrimu, pakartotiniu skyrimu ir atleidimu (tai</p>	<p>Ne</p>	<p>Bendrovė nėra sudariusi audito komiteto.</p>

# AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“

## METINIS PRANEŠIMAS

UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.

atlieka bendrovės visuotinis akcininkų susirinkimas) bei sutarties su audito įmone sąlygomis. Komitetas turėtų ištirti situacijas, dėl kurių audito įmonei ar auditoriui atsiranda pagrindas atsistatydinti, ir pateikti rekomendacijas dėl tokiu atveju būtinų veiksmų;

5) stebėti išorės audito įmonės nepriklausomumą ir objektyvumą, ypač svarbu patikrinti, ar audito įmonė atsižvelgia į reikalavimus, susijusius su audito partnerių rotacija, taip pat būtina patikrinti atlyginimo, kurį bendrovė moka audito įmonei, dydį ir panašius dalykus. Siekiant užkirsti kelią esminiams interesų konfliktams, komitetas, remdamasis inter alia išorės audito įmonės skelbiamais duomenimis apie visus atlyginimus, kuriuos audito įmonei bei jos tinklui moka bendrovė ir jos grupė, turėtų nuolat prižiūrėti ne audito paslaugų pobūdį ir mastą. Komitetas, vadovaudamasis 2002 m. gegužės 16 d. Komisijos rekomendacijoje 2002/590/EB įtvirtintais principais ir gairėmis, turėtų nustatyti ir taikyti formalią politiką, apibrėžiančią ne audito paslaugų rūšis, kurių pirkimas iš audito įmonės yra: a) neleidžiamas; b) leidžiamas komitetui išnagrinėjus ir c) leidžiamas be kreipimosi į komitetą;

6) tikrinti išorės audito proceso veiksmingumą ir administracijos reakciją į rekomendacijas, kurias audito įmonė pateikia laiške vadovybei.

4.14.2. Visi komiteto nariai turėtų būti aprūpinti išsamia informacija, susijusia su specifiniais bendrovės apskaitos, finansiniais ir veiklos ypatumais. Bendrovės administracija turėtų informuoti audito komitetą apie svarbių ir neįprastų sandorių apskaitos būdus, kai apskaita gali būti vykdoma skirtingais būdais. Šiuo atveju ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas bendrovės veiklai ofšoriniuose centruose ir (ar) per specialios paskirties įmones (organizacijas) vykdomai veiklai bei tokios veiklos pateisinimui.

4.14.3. Audito komitetas turėtų nuspręsti, ar jo posėdžiuose turi dalyvauti (jei taip, tai kada) kolegialaus valdymo organo pirmininkas, bendrovės vadovas, vyriausiasis finansininkas (arba viršesni darbuotojai, atsakingi už finansus bei apskaitą), vidaus auditorius ir išorės auditorius. Komitetas turėtų turėti galimybę prireikus susitikti su atitinkamais asmenimis, nedalyvaujant vykdomiesiems direktoriams ir valdymo organų nariams.

4.14.4. Vidaus ir išorės auditoriams turėtų būti užtikrinti ne tik veiksmingi darbiniai santykiai su administracija, bet ir neribotos galimybės susisiekti su kolegialiu organu. Šiuo tikslu audito komitetas turėtų veikti kaip pagrindinė instancija ryšiams su vidaus ir išorės auditoriais palaikyti.

4.14.5. Audito komitetas turėtų būti informuotas apie vidaus auditorių darbo programą ir gauti vidaus audito ataskaitas arba periodinę santrauką. Audito komitetas taip pat turėtų būti informuotas apie išorės auditorių darbo programą ir turėtų iš audito įmonės gauti



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****METINIS PRANEŠIMAS****UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>ataskaitą, kurioje būtų aprašomi visi ryšiai tarp nepriklausomos audito įmonės ir bendrovės bei jos grupės. Komitetas turėtų laiku gauti informaciją apie visus su bendrovės auditu susijusius klausimus.</p> <p>4.14.6. Audito komitetas turėtų tikrinti, ar bendrovė laikosi galiojančių nuostatų, reglamentuojančių darbuotojų galimybę pateikti skundą arba anonimiškai pranešti apie įtarimus, kad bendrovėje daromi svarbūs pažeidimai (dažniausiai pranešama nepriklausomam kolegialaus organo nariui), ir turėtų užtikrinti, kad būtų nustatyta tvarka proporcingam ir nepriklausomam tokių klausimų tyrimui ir atitinkamiems tolesniems veiksams.</p> <p>4.14.7. Audito komitetas turėtų teikti kolegialiam organui savo veiklos ataskaitas bent kartą per šešis mėnesius, tuo metu, kai tvirtinamos metinės ir pusės metų ataskaitos.</p>		
<p>4.15. Kiekvienais metais kolegialus organas turėtų atlikti savo veiklos įvertinimą. Jis turėtų apimti kolegialaus organo struktūros, darbo organizavimo ir gebėjimo veikti kaip grupė vertinimą, taip pat kiekvieno kolegialaus organo nario ir komiteto kompetencijos ir darbo efektyvumo vertinimą bei vertinimą, ar kolegialus organas pasiekė nustatytą veiklos tikslų. Kolegialus organas turėtų bent kartą per metus paskelbti (kaip dalį informacijos, kurią bendrovė kasmet skelbia apie savo valdymo struktūras ir praktiką) atitinkamą informaciją apie savo vidinę organizaciją ir veiklos procedūras, taip pat nurodyti, kokius esminius pokyčius nulėmė kolegialaus organo atliktas savo veiklos įvertinimas.</p>	Taip	Kolegialūs organai atlieka savo veiklos įvertinimą bei peržiūri savo veiklos tikslus.
<p><b><i>V principas: Bendrovės kolegialių organų darbo tvarka</i></b></p> <p><b>Bendrovėje nustatyta kolegialių priežiūros ir valdymo organų darbo tvarka turėtų užtikrinti efektyvų šių organų darbą ir sprendimų priėmimą, skatinti aktyvų bendrovės organų bendradarbiavimą.</b></p>		
<p>5.1. Bendrovės kolegialiems priežiūros ir valdymo organams (šiuo principu sąvoka <i>kolegialūs organai</i> apima tiek kolegialius priežiūros, tiek valdymo organus) vadovauja šių organų pirmininkai. Kolegialaus organo pirmininkas yra atsakingas už kolegialaus organo posėdžių tinkamą sušaukimą. Pirmininkas turėtų užtikrinti tinkamą visų kolegialaus organo narių informavimą apie šaukiamą posėdį ir posėdžio darbotvarkę. Jis taip pat turėtų užtikrinti tinkamą vadovavimą kolegialaus organo posėdžiams bei tvarką ir darbingą atmosferą posėdžio metu.</p>	Taip	Bendrovė laikosi šios rekomendacijos nuostatų.
<p>5.2. Bendrovės kolegialių organų posėdžius rekomenduojama rengti atitinkamu periodiškumu, pagal iš anksto patvirtintą grafiką. Kiekviena bendrovė pati sprendžia, kokių periodiškumu šaukti kolegialių organų posėdžius, tačiau rekomenduojama juos rengti tokiu periodiškumu, kad būtų užtikrintas</p>	Taip	Bendrovė laikosi šios rekomendacijos nuostatų.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

nepetraukiamas esminių bendrovės valdymo klausimų sprendimas. Bendrovės stebėtojų tarybos posėdžiai turėtų būti šaukiami bent kartą per metų ketvirtį, o bendrovės valdybos posėdžiai – bent kartą per mėnesį.		
5.3. Kolegialaus organo nariai apie šaukiamą posėdį turėtų būti informuojami iš anksto, kad turėtų pakankamai laiko tinkamai pasirengti posėdyje nagrinėjamų klausimų svarstymui ir galėtų vykti naudinga diskusija, po kurios būtų priimami tinkami sprendimai. Kartu su pranešimu apie šaukiamą posėdį kolegialaus organo nariams turėtų būti pateikta visa reikalinga, su posėdžio darbotvarke susijusi medžiaga. Darbotvarkė posėdžio metu neturėtų būti keičiama ar papildoma, išskyrus atvejus, kai posėdyje dalyvauja visi kolegialaus organo nariai arba kai neatidėliotinai reikia spręsti svarbius bendrovei klausimus.	Taip	Bendrovė laikosi šios rekomendacijos nuostatų.
5.4. Siekiant koordinuoti bendrovės kolegialių organų darbą bei užtikrinti efektyvų sprendimų priėmimo procesą, bendrovės kolegialių priežiūros ir valdymo organų pirmininkai turėtų tarpusavyje derinti šaukiamų posėdžių datas, jų darbotvarkes, glaudžiai bendradarbiauti spręsdami kitus su bendrovės valdymu susijusius klausimus. Bendrovės stebėtojų tarybos posėdžiai turėtų būti atviri bendrovės valdybos nariams, ypač tais atvejais, kai posėdyje svarstomi klausimai, susiję su valdybos narių atšaukimu, atsakomybe, atlyginimo nustatymu.	Taip	Bendrovė laikosi šios rekomendacijos nuostatų.
<p><b>VI principas: Nešališkas akcininkų traktavimas ir akcininkų teisės</b></p> <p><b>Bendrovės valdymo sistema turėtų užtikrinti nešališką visų akcininkų, įskaitant smulkiuosius bei užsieniečius, traktavimą. Bendrovės valdymo sistema turėtų apsaugoti akcininkų teises.</b></p>		
6.1. Rekomenduojama, kad bendrovės kapitalą sudarytų tik tokios akcijos, kurios jų turėtojams suteikia vienodas balsavimo, nuosavybės, dividendų ir kitas teises.	Taip	Bendrovė kapitalas suformotas paprastosiomis vardinėmis akcijomis, visiems bendrovės akcininkams suteikiančiomis vienodas teises.
6.2. Rekomenduojama sudaryti investuotojams sąlygas iš anksto, t.y. prieš perkant akcijas, susipažinti su išleidžiamų naujų ar jau išleistų akcijų suteikiamomis teisėmis.	Taip	Bendrovė laikosi šioje rekomendacijoje išvardintų nuostatų.
6.3. Bendrovei ir jos akcininkams svarbūs sandoriai, tokie kaip bendrovės turto perleidimas, investavimas, įkeitimas ar kitoks apsunkinimas, turėtų gauti visuotinio akcininkų susirinkimo pritarimą. Visiems akcininkams turėtų būti sudarytos vienodos galimybės susipažinti ir dalyvauti priimant bendrovei svarbius sprendimus, įskaitant paminėtų sandorių tvirtinimą.	Taip	Sandoriai sudaromi bendrovės įstatuose numatytais pagrindais.
6.4. Visuotinių akcininkų susirinkimų sušaukimo ir vedimo procedūros turėtų sudaryti akcininkams lygias galimybes dalyvauti susirinkime ir neturėtų pažeisti akcininkų teisių	Taip	Visuotinių akcininkų susirinkimų sušaukimo ir vedimo procedūros sudaro akcininkams lygias ir vienodas galimybes dalyvauti susirinkime ir nepažeidžia akcininkų teisių

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>bei interesų. Pasirinkta visuotinio akcininkų susirinkimo vieta, data ir laikas neturėtų užkirsti kelio aktyviam akcininkų dalyvavimui susirinkime. Visiems bendrovės akcininkams dar iki visuotinio akcininkų susirinkimo turėtų būti suteikta galimybė užduoti bendrovės priežiūros ir valdymo organų nariams klausimus, susijusius su visuotinio akcininkų susirinkimo darbotvarke, ir gauti atsakymus į juos.</p>		<p>bei jų interesų.</p>
<p>6.5. Rekomenduojama visuotiniam akcininkų susirinkimui parengtus dokumentus, įskaitant susirinkimo sprendimų projektus, iš anksto paskelbti viešai prieinamai bendrovės interneto tinklalapyje. Visuotinio akcininkų susirinkimo protokolą po jo pasirašymo ir (ar) priimtus sprendimus taip pat rekomenduojama paskelbti viešai prieinamai bendrovės interneto tinklalapyje. Siekiant užtikrinti užsieniečių teisę susipažinti su informacija, esant galimybei, šioje rekomendacijoje paminėti dokumentai turėtų būti skelbiami ir anglų kalba ir (ar) kitomis užsienio kalbomis. Bendrovės interneto tinklalapyje viešai prieinamai gali būti skelbiama ne visa dokumentų apimtis, jei jų viešas paskelbimas galėtų pakenkti bendrovei arba būtų atskleistos bendrovės komercinės paslaptys.</p>	<p>Taip</p>	<p>Pranešimai skelbiami per biržos informacinę sistemą, spaudoje. Taip pat pranešimai yra publikuojami bendrovės interneto tinklalapyje.</p>
<p>6.6. Akcininkams turėtų būti sudarytos galimybės balsuoti akcininkų susirinkime asmeniškai jame dalyvaujant arba nedalyvaujant. Akcininkams neturėtų būti daroma jokių kliūčių balsuoti iš anksto raštu, užpildant bendrąjį balsavimo biuletenį.</p>	<p>Taip</p>	<p>Bendrovė laikosi šios rekomendacijos.</p>
<p>6.7. Siekiant padidinti akcininkų galimybes dalyvauti akcininkų susirinkimuose, bendrovėms rekomenduojama balsavimo procese plačiau taikyti modernias technologijas ir tokiu būdu sudaryti akcininkams galimybę balsuoti akcininkų susirinkimuose naudojantis telekomunikacijų galiniais įrenginiais. Tokiais atvejais turi būti užtikrintas telekomunikacijų įrenginių saugumas, teksto apsauga, galimybė identifikuoti balsuojančio asmens parašą. Be to, bendrovės galėtų sudaryti sąlygas akcininkams, ypač užsieniečiams, akcininkų susirinkimus stebėti pasinaudojant modernių technologijų priemonėmis.</p>	<p>Ne</p>	

**VII principas: Interesų konfliktų vengimas ir atskleidimas**

**Bendrovės valdymo sistema turėtų skatinti bendrovės organų narius vengti interesų konfliktų bei užtikrinti skaidrų ir efektyvų bendrovės organų narių interesų konfliktų atskleidimo mechanizmą.**

<p>7.1. Bendrovės priežiūros ir valdymo organo narys turėtų vengti situacijos, kai jo asmeniniai interesai prieštarauja ar gali prieštarauti bendrovės interesams. Jeigu tokia situacija vis dėlto atsirado, bendrovės priežiūros ar valdymo organo narys turėtų per protingą terminą pranešti kitiems to paties organo nariams arba jį išrinkusiam bendrovės organui, arba bendrovės akcininkams apie tokią interesų prieštaravimo situaciją, nurodyti interesų pobūdį ir, jeigu įmanoma, vertę.</p>	<p>Taip</p>	<p>Bendrovė laikosi šios rekomendacijos.</p>
<p>7.2. Bendrovės priežiūros ir valdymo organo narys negali painioti bendrovės turto, kurio naudojimas specialiai su juo nėra aptartas, su savo turtu arba naudoti jį arba informaciją, kurią jis gauna būdamas bendrovės organo nariu, asmeninei naudai ar trečiojo asmens naudai gauti be bendrovės visuotinio akcininkų susirinkimo ar jo įgaliojimo kito bendrovės organo sutikimo.</p>	<p>Taip</p>	<p>Bendrovė laikosi šios rekomendacijos.</p>
<p>7.3. Bendrovės priežiūros ir valdymo organo narys gali sudaryti sandorį su bendrove, kurios organo narys jis yra. Apie tokį sandorį (išskyrus mažareikšmius dėl nedidelės jų vertės arba sudarytus vykdant įprastinę bendrovės veiklą bei standartinėmis sąlygomis) jis privalo nedelsdamas raštu arba žodžiu, įrašant tai į posėdžio protokolą, pranešti kitiems to paties organo nariams arba jį išrinkusiam bendrovės organui, arba bendrovės akcininkams. Šioje rekomendacijoje įvardytų sandorių sudarymui taip pat taikoma 4.5 rekomendacija.</p>	<p>Neaktualu</p>	
<p>7.4. Bendrovės priežiūros ir valdymo organo narys turėtų susilaikyti nuo balsavimo, kai priimami sprendimai dėl sandorių ar kitokių klausimų, su kuriais jis susijęs asmeniniu ar dalykiniu interesu.</p>	<p>Neaktualu</p>	<p>Tokių situacijų 2010 metais nebuvo.</p>

**VIII principas: Bendrovės atlyginimų politika**

**Bendrovėje nustatyta atlyginimų politikos bei direktorių atlyginimų tvirtinimo, peržiūrėjimo ir paskelbimo tvarka turėtų užkirsti kelią galimiems interesų konfliktams ir piktnaudžiavimui nustatant direktorių atlyginimus, taip pat užtikrinti bendrovės atlyginimų politikos bei direktorių atlyginimų viešumą ir skaidrumą.**

<p>8.1. Bendrovė turėtų paskelbti savo atlyginimų politikos ataskaitą (toliau – atlyginimų ataskaita). Ši ataskaita turėtų būti paskelbta kaip bendrovės metinio pranešimo dalis. Atlyginimų ataskaita taip pat turėtų būti skelbiama bendrovės interneto tinklalapyje.</p>	<p>Ne</p>	<p>Bendrovėje iki šiol tokia praktika nebuvo taikoma.</p>
---	-----------	---

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>8.2. Atlyginimų ataskaitoje daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama bendrovės direktorių atlyginimų politikai ateinančiais, o kur tinka – ir tolesniais, finansiniais metais. Joje taip pat turėtų būti apžvelgiama, kaip atlyginimų politika buvo įgyvendinama praėjusiais finansiniais metais. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas esminiams bendrovės atlyginimų politikos pokyčiams, lyginant su praėjusiais finansiniais metais.</p>	<p>Ne</p>	<p>Bendrovėje iki šiol tokia praktika nebuvo taikoma.</p>
<p>8.3. Atlyginimų ataskaitoje turėtų būti pateikta bent ši informacija:  1) direktorių atlyginimų kintamų ir nekintamų sudedamųjų dalių santykis ir jo paaiškinimas;  2) pakankama informacija apie veiklos rezultatų kriterijus, kuriais grindžiama teisė dalyvauti akcijų pasirinkimo sandoriuose, teisė į akcijas arba kintamas sudedamąsias atlyginimo dalis;  3) pakankama informacija apie atlyginimo ir veiklos rezultatų ryšį;  4) pagrindiniai metinių premijų sistemos ir bet kurios kitos ne pinigais gaunamos naudos kriterijai ir jų pagrindimas;  5) direktoriams skirtos papildomos pensijos arba ankstyvo išėjimo į pensiją schemos pagrindinių savybių aprašymas; tačiau atlyginimų ataskaitoje neturėtų būti komerciniu požiūriu neskelbtinos informacijos.</p>	<p>Ne</p>	<p>Bendrovėje iki šiol tokia praktika nebuvo taikoma.</p>
<p>8.4. Atlyginimų ataskaitoje taip pat turėtų būti apibendrinama ir paaiškinama bendrovės politika, susijusi su sutarčių, sudaromų su vykdomaisiais direktoriais ir valdymo organų nariais, sąlygomis. Tai turėtų apimti, inter alia, informaciją apie sutarčių su vykdomaisiais direktoriais ir valdymo organų nariais trukmę, taikomus pranešimo apie išėjimą iš darbo terminus ir išsamią informaciją apie išeitines ir kitas išmokas, susijusias su sutarčių su vykdomaisiais direktoriais ir valdymo organų nariais nutraukimu pirma laiko.</p>	<p>Ne</p>	<p>Bendrovėje iki šiol tokia praktika nebuvo taikoma.</p>
<p>8.5. Be to, turėtų būti atskleidžiama informacija, susijusi su parengiamuoju ir sprendimų priėmimo procesu, kurio metu nustatoma bendrovės direktorių atlyginimų politika. Informacija turėtų apimti duomenis, jei taikoma, apie atlyginimo komiteto įgaliojimus ir sudėtį, su bendrove nesusijusių konsultantų, kurių paslaugomis naudotasi nustatant atlyginimų politiką, vardus ir pavardes bei metinio visuotinio akcininkų susirinkimo vaidmenį.</p>	<p>Ne</p>	<p>Bendrovėje iki šiol tokia praktika nebuvo taikoma.</p>
<p>8.6. Nemenkinant organų, atsakingų už direktorių atlyginimų nustatymą, vaidmens, atlyginimų politika arba bet kuris esminis atlyginimų politikos pokytis turėtų būti įtraukiamas į metinio visuotinio akcininkų susirinkimo darbotvarkę. Atlyginimų ataskaita turėtų būti pateikiama akcininkų balsavimui metiniame visuotiniame akcininkų susirinkime. Balsavimas gali būti privalomojo arba patariamojo pobūdžio.</p>	<p>Ne</p>	<p>Bendrovėje iki šiol tokia praktika nebuvo taikoma.</p>
<p>8.7. Visa atlyginimo suma ir kita nauda, skiriama atskiriems direktoriams atitinkamais finansiniais metais, turėtų būti išsamiai paskelbiama atlyginimų ataskaitoje. Šiame dokumente turėtų būti pateikta bent 8.7.1–8.7.4 punktuose nurodyta</p>	<p>Ne</p>	<p>Bendrovė savo finansinės atskaitomybės aiškinamajame rašte atskleidžia bendras išmokas valdybai.</p>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>informacija apie kiekvieną asmenį, kuris bendrovėje ėjo direktoriaus pareigas bet kuriuo atitinkamų finansinių metų laikotarpiu.</p> <p>8.7.1. Turėtų būti pateikta tokia su atlyginimais ir (arba) tarnybinėmis pajamomis susijusi informacija:</p> <p>1) bendra atlyginimo suma, sumokėta arba mokėtina direktoriui už paslaugas, suteiktas praėjusiais finansiniais metais, įskaitant, jei taikoma, dalyvavimo mokesčius, nustatytus metiniame visuotiniame akcininkų susirinkime;</p> <p>2) atlyginimas ir privilegijos, gautos iš bet kurios įmonės, priklausančios tai pačiai grupei;</p> <p>3) atlyginimas, mokamas kaip pelno dalis ir (arba) premijos, bei priežastys, dėl kurių tokios premijos ir (arba) pelno dalis buvo paskirtos;</p> <p>4) jei tai leidžiama pagal įstatymus, kiekvienas esminis papildomas atlyginimas, mokamas direktoriams už specialias paslaugas, kurios nepriklauso įprastinėms direktoriaus funkcijoms;</p> <p>5) kompensacija, gautina arba sumokėta kiekvienam vykdomajam direktoriui ar valdymo organų nariui, pasitraukusiam iš savo pareigų praėjusiais finansiniais metais;</p> <p>6) bendra apskaičiuota naudos, kuri laikoma atlyginimu ir suteikiama ne pinigais, vertė, jeigu tokia nauda neturi būti nurodyta pagal 1–5 punktus.</p> <p>8.7.2. Turėtų būti pateikiama ši informacija, susijusi su akcijomis ir (arba) teisėmis dalyvauti akcijų pasirinkimo sandoriuose, ir (arba) su visomis kitomis darbuotojų skatinimo akcijomis sistemomis:</p> <p>1) praėjusiais finansiniais metais bendrovės pasiūlytų akcijų pasirinkimo sandorių arba suteiktų akcijų skaičius ir taikymo sąlygos;</p> <p>2) akcijų pasirinkimo sandorių skaičius, realizuotas per praėjusius finansinius metus, nurodant kiekvieno sandorio akcijų skaičių bei realizavimo kainą, arba dalyvavimo darbuotojų skatinimo akcijomis sistemoje vertė finansinių metų pabaigoje;</p> <p>3) finansinių metų pabaigoje nerealizuotas akcijų pasirinkimo sandorių skaičius, jų realizavimo kaina, realizavimo data ir pagrindinės teisių įgyvendinimo sąlygos;</p> <p>4) visi esamų akcijų pasirinkimo sandorių sąlygų pokyčiai ateinančiais finansiniais metais.</p> <p>8.7.3. Turėtų būti pateikiama ši su papildomų pensijų schemomis susijusi informacija:</p> <p>1) kai pensijų schema yra apibrėžtų išmokų, pagal ją direktorių sukauptų išmokų pokyčiai atitinkamais finansiniais metais;</p> <p>2) kai pensijų schema yra apibrėžtų įmokų, išsami informacija apie įmokas, kurias už direktorių sumokėjo arba turėtų sumokėti bendrovė atitinkamais finansiniais metais.</p> <p>8.7.4. Turėtų būti nurodytos sumos, kurias bendrovė arba bet kuri dukterinė bendrovė ar įmonė, įtraukta į bendrovės konsoliduotą metinę finansinę atskaitomybę, išmokėjo kaip paskolas, išankstines išmokas ir garantijas kiekvienam asmeniui, kuris ėjo direktoriaus pareigas bet kuriuo atitinkamų finansinių metų laikotarpiu, įskaitant nesumokėtas sumas ir palūkanų normą.</p>		
---	--	--

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>8.8. Schemoms, pagal kurias direktoriams atlyginama akcijomis, akcijų pasirinkimo sandoriais ar kitomis teisėmis įsigyti akcijų arba būti atlyginamam remiantis akcijų kainų pokyčiais, iki jų taikymo pradžios turėtų pritarti akcininkai metiniame visuotiniame akcininkų susirinkime priimdami atitinkamą sprendimą. Pritarimas turėtų būti susijęs su pačia schema ir akcininkai neturėtų spręsti dėl atskiriems direktoriams pagal tą schemą suteikiamos akcijomis pagrįstos naudos. Visiems esminiams schemų sąlygų pakeitimams iki jų taikymo pradžios taip pat turėtų pritarti akcininkai, priimdami sprendimą metiniame visuotiniame akcininkų susirinkime. Tokiais atvejais akcininkai turėtų būti informuoti apie visas siūlomų pakeitimų sąlygas ir gauti paaiškinimą apie siūlomų pakeitimų poveikį.</p>	<p>Ne</p>	<p>Bendrovė šių nuostatų netaiko.</p>
<p>8.9. Metinio visuotinio akcininkų susirinkimo pritarimas turėtų būti gaunamas šiais klausimais: 1) atlyginimo direktoriams skyrimas remiantis akcijomis pagrįstomis schemomis, įskaitant akcijų pasirinkimo sandorius; 2) maksimalaus akcijų skaičiaus nustatymas ir pagrindinės akcijų suteikimo tvarkos sąlygos; 3) laikotarpis, per kurį pasirinkimo sandoriai gali būti realizuoti; 4) kiekvieno tolesnio pasirinkimo sandorių realizavimo kainos pokyčio nustatymo sąlygos, jeigu įstatymai tai leidžia; 5) visos kitos ilgalaikės direktorių skatinimo schemas, kurios panašiomis sąlygomis nėra siūlomos visiems kitiems bendrovės darbuotojams. Metiniame visuotiniame akcininkų susirinkime taip pat turėtų būti nustatytas galutinis terminas, per kurį už direktorių atlyginimą atsakingas organas gali paskirti šiame punkte išvardytų tipų kompensacijas atskiriems direktoriams.</p>	<p>Ne</p>	
<p>8.10. Jeigu leidžia nacionalinė teisė arba bendrovės įstatai, kiekvienam pasirinkimo sandorių su nuolaida modeliui, pagal kurį yra suteikiamos teisės pasirašyti akcijas žemesne nei rinkos kaina, galiojančia tą dieną, kai nustatoma kaina, arba vidutine rinkos kaina, nustatyta per keletą dienų prieš realizavimo kainos nustatymą, taip pat turėtų pritarti akcininkai.</p>	<p>Ne</p>	
<p>8.11. 8.8 ir 8.9 punktai neturėtų būti taikomi schemoms, kuriose dalyvavimas panašiomis sąlygomis siūlomas bendrovės darbuotojams arba bet kurios dukterinės įmonės darbuotojams, kurie turi teisę dalyvauti schemeje, ir kuri buvo patvirtinta metiniame visuotiniame akcininkų susirinkime.</p>	<p>Ne</p>	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****METINIS PRANEŠIMAS****UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>8.12. Prieš metinį visuotinį akcininkų susirinkimą, kuriame ketinama svarstyti 8.8 punkte nurodytą sprendimą, akcininkams turėtų būti suteikta galimybė susipažinti su sprendimo projektu ir su juo susijusiu informaciniu pranešimu (šie dokumentai turėtų būti paskelbti bendrovės tinklalapyje). Šiame pranešime turėtų būti pateiktas visas akcijomis pagrįsto atlyginimo schemas reglamentuojantis tekstas arba šių schemų pagrindinių sąlygų aprašymas, taip pat schemų dalyvių vardai ir pavardės. Pranešime taip pat turėtų būti nurodytas schemų ir bendros direktorių atlyginimų politikos ryšys. Sprendimo projekte turėtų būti aiški nuoroda į pačią schemą arba pateikta pagrindinių jos sąlygų santrauka. Akcininkams taip pat turėtų būti pateikta informacija apie tai, kaip bendrovė ketina apsirūpinti akcijomis, kurios reikalingos įsipareigojimams pagal skatinimo schemas įgyvendinti: turėtų būti aiškiai nurodyta, ar bendrovė ketina pirkti reikalingas akcijas rinkoje, laikyti jas atsargoje ar išleisti naujų akcijų. Taip pat turėtų būti pateikta schemos išlaidų, kurias patirs bendrovė dėl numatomo schemas taikymo, apžvalga. Šiame punkte nurodyta informacija turėtų būti paskelbta bendrovės interneto tinklalapyje.</p>		
<p><b><i>IX principas: Interesų turėtojų vaidmuo bendrovės valdyme</i></b></p> <p><b>Bendrovės valdymo sistema turėtų pripažinti interesų turėtojų teises, įtvirtintas įstatymuose, ir skatinti aktyvų bendrovės ir interesų turėtojų bendradarbiavimą kuriant bendrovės gerovę, darbo vietas ir finansinį stabilumą. Šio principo kontekste sąvoka <i>interesų turėtojai</i> apima investuotojus, darbuotojus, kreditorius, tiekėjus, klientus, vietas bendruomenę ir kitus asmenis, turinčius interesų konkrečioje bendrovėje.</b></p>		
<p>9.1. Bendrovės valdymo sistema turėtų užtikrinti, kad būtų gerbiamos tos interesų turėtojų teisės, kurias gina įstatymai.</p>	Taip	Bendrovės valdymo sistema užtikrina, kad būtų gerbiamos tos interesų turėtojų teisės, kurias gina įstatymai.
<p>9.2. Bendrovės valdymo sistema turėtų sudaryti sąlygas interesų turėtojams dalyvauti bendrovės valdyme įstatymų nustatyta tvarka. Interesų turėtojų dalyvavimo bendrovės valdyme pavyzdžiai galėtų būti darbuotojų kolektyvo dalyvavimas priimant svarbius bendrovei sprendimus, konsultacijos su darbuotojų kolektyvu bendrovės valdymo ir kitais svarbiais klausimais, darbuotojų dalyvavimas bendrovės aciniame kapitale, kreditorių įtraukimas į bendrovės valdymą bendrovės nemokumo atvejais ir kt.</p>	Taip	
<p>9.3. Kai interesų turėtojai dalyvauja bendrovės valdymo procese, jiems turėtų būti sudaromos sąlygos susipažinti su reikiama informacija.</p>	Taip	



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

***X principas: Informacijos atskleidimas***

***Bendrovės valdymo sistema turėtų užtikrinti, kad informacija apie visus esminius bendrovės klausimus, įskaitant finansinę situaciją, veiklą ir bendrovės valdymą, būtų atskleidžiama laiku ir tiksliai***

<p>10.1. Bendrovė turėtų atskleisti informaciją apie:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) bendrovės veiklą ir finansinius rezultatus;</li> <li>2) bendrovės tikslus;</li> <li>3) asmenis nuosavybės teise turinčius bendrovės akcijų paketą ar jį valdančius;</li> <li>4) bendrovės priežiūros ir valdymo organų narius, bendrovės vadovą bei jų atlyginimą;</li> <li>5) galimus numatyti esminius rizikos veiksnius;</li> <li>6) bendrovės ir susijusių asmenų sandorius, taip pat sandorius, kurie sudaryti ne įprastinės bendrovės veiklos eigoje;</li> <li>7) pagrindinius klausimus, susijusius su darbuotojais ir kitais interesų turėtojais;</li> <li>8) bendrovės valdymo struktūrą ir strategiją.</li> </ol> <p>Šis sąrašas laikytinas minimaliu, ir bendrovės yra skatinamos neapsiriboti tik informacijos, nurodytos šiame sąrašė, atskleidimu.</p> <p>10.2. Atskleidžiant 10.1 rekomendacijos 1 punkte nurodytą informaciją, rekomenduojama atskleisti informaciją apie visos įmonių grupės, kuriai priklauso bendrovė, konsoliduotus rezultatus.</p> <p>10.3. Atskleidžiant 10.1 rekomendacijos 4 punkte nurodytą informaciją, rekomenduojama pateikti informaciją apie bendrovės priežiūros ir valdymo organų narių, bendrovės vadovo profesinę patirtį, kvalifikaciją ir potencialius interesų konfliktus, kurie galėtų paveikti jų sprendimus. Taip pat rekomenduojama atskleisti bendrovės priežiūros ir valdymo organų narių, bendrovės vadovo iš bendrovės gaunamą atlyginimą ar kitokias pajamas, kaip tai detaliau reglamentuojama VIII principu.</p> <p>10.4. Atskleidžiant 10.1 rekomendacijos 7 punkte nurodytą informaciją, rekomenduojama atskleisti informaciją apie bendrovės ir interesų turėtojų, tokių kaip darbuotojai, kreditoriai, tiekėjai, vietos bendruomenė, santykius, įskaitant bendrovės politiką žmoniškųjų išteklių atžvilgiu, darbuotojų dalyvavimo bendrovės akciniame kapitale programas ir pan.</p>	<p>Taip</p>	<p>Bendrovė laikosi šios rekomendacijos</p>
<p>10.5. Informacija turėtų būti atskleidžiama tokiu būdu, kad jokie akcininkai ar investuotojai nebūtų diskriminuojami informacijos gavimo būdo ir apimties atžvilgiu. Informacija turėtų būti atskleidžiama visiems ir vienu metu. Rekomenduojama, kad pranešimai apie esminius įvykius būtų skelbiami prieš arba po AB NASDAQ OMX Vilnius prekybos sesijos, kad visi bendrovės</p>	<p>Taip</p>	<p>Informaciją per AB NASDAQ OMX Vilnius naudojamą informacijos atskleidimo sistemą pateikia lietuvių ir anglų kalbomis vienu metu. AB NASDAQ OMX Vilnius gautą informaciją paskelbia savo interneto tinklalapyje ir prekybos sistemoje, tokiu būdu užtikrinant vienalaikį informacijos pateikimą visiems. Be to, informaciją bendrovė stengiasi skelbti prieš</p>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**

akcininkai ir investuotojai turėtų vienodas galimybes susipažinti su informacija bei priimti atitinkamus investicinius sprendimus.		arba po AB NASDAQ OMX Vilnius prekybos sesijos. Bendrovė informacijos, galinčios turėti įtakos jos išleistų vertybinių popierių kainai, neatskleidžia komentaruose, interviu ar kitais būdais tol, kol tokia informacija viešai paskelbiama per AB NASDAQ OMX Vilnius informacijos sistemą.
10.6. Informacijos skleidimo būdai turėtų užtikrinti informacijos naudotojams nešališką, savalaikį ir nebrangų priėjimą prie informacijos. Rekomenduojama informacijos skleidimui didesniu mastu naudoti informacines technologijas, pavyzdžiui, skelbti informaciją bendrovės interneto tinklalapyje. Rekomenduojama informaciją skelbti ir dėti į bendrovės interneto tinklalapį ne tik lietuvių, bet ir anglų kalba, o esant galimybei ir poreikiui, ir kitomis kalbomis.	Taip	Bendrovė pranešimus vienu metu siunčia Vertybinių popierių komisijai ir AB NASDAQ OMX Vilnius, o kiek vėliau, su tam tikru komentaru, ir žiniasklaidos atstovams. Tuo pačiu metu informacija patalpinama ir bendrovės interneto tinklalapyje. Tokiu būdu užtikrinamas nešališkas, savalaikis priėjimas prie informacijos.  Informacija apie esminius įvykius pateikiama lietuvių ir anglų kalbomis.
10.7. Rekomenduojama bendrovės interneto tinklalapyje skelbti bendrovės metinį pranešimą, metų prospektą-ataskaitą bei kitas bendrovės rengiamas periodines ataskaitas, taip pat siūloma į tinklalapį dėti bendrovės pranešimus apie esminius įvykius bei bendrovės akcijų kainų kitimą vertybinių popierių biržoje.	Taip	Bendrovė atnaujino savo interneto tinklalapį ir jame skelbia 10.7 punkte išvardintą informaciją.
<b>XI principas: Bendrovės audito įmonės parinkimas</b>		
<b>Bendrovės audito įmonės parinkimo mechanizmas turėtų užtikrinti audito įmonės išvados ir nuomonės nepriklausomumą.</b>		
11.1. Siekiant gauti objektyvią nuomonę dėl bendrovės tarpinės finansinės atskaitomybės, bendrovės metinės finansinės atskaitomybės ir metinio pranešimo patikrinimą turėtų atlikti nepriklausoma audito įmonė.	Taip	.
11.2. Rekomenduojama, kad audito įmonės kandidatūrą visuotiniam akcininkų susirinkimui siūlytų bendrovės stebėtojų taryba, o jeigu ji bendrovėje nesudaroma, - bendrovės valdyba.	Ne	Bendrovės audito įmonės kandidatūrą visuotiniam akcininkų susirinkimui siūlo bendrovės valdyba.
11.3. Jeigu audito įmonė yra gavusi iš bendrovės užmokestį už suteiktas paslaugas, bendrovė turėtų tai atskleisti akcininkams. Šia informacija taip pat turėtų disponuoti bendrovės stebėtojų taryba, o jeigu ji bendrovėje nesudaroma – bendrovės valdyba, svarstydama, kurią audito įmonės kandidatūrą pasiūlyti visuotiniam akcininkų susirinkimui.	Neaktualu	Bendrovės audito įmonė neteikė jai ne audito paslaugų.

Laikotarpiu nuo 2009 metų sausio 1 d. iki liepos 8 d. akcinės bendrovės veiklos priežiūrą vykdė stebėtojų taryba. 2009 metų liepos 8 dieną bendrovės stebėtojų tarybos nariai atsistatydino, todėl nuo 2009 metų liepos 8 dienos iki 2010 sausio 1 d. stebėtojų tarybos funkcijos faktiškai nebuvo atliekamos. Bendrovės akcininkų sprendimu, stebėtojų taryba, kaip bendrovės veiklos priežiūrą vykdančias organas, nuo 2010 metų vasario 9 d. yra panaikintas.

Prezidentas

Audris Imbrasas

2011 m. balandžio 1 d.



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**FINANSINĖS BŪKLĖS ATASKAITA**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

	Pastabos	2010 m.	2009 m.
<b>TURTAS</b>			
Nekilnojamasis turtas, įranga ir įrengimai	5	36 807	29 872
Nematerialusis turtas	6	3	17
Prekybos ir kitos gautinos sumos		-	6
Investicinis turtas	7	42	1 183
Investicijos į asocijuotas įmones	8	300	300
<b>Ilgalaikio turto iš viso</b>		<b>37 152</b>	<b>31 378</b>
Atsargos	9	10 049	11 258
Iš anksto sumokėtas pelno mokestis		104	116
Prekybos ir kitos gautinos sumos	10	4 454	5 196
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	11	107	108
<b>Trumpalaikio turto iš viso</b>		<b>14 714</b>	<b>16 678</b>
<b>TURTO IŠ VISO</b>		<b>51 866</b>	<b>48 056</b>
<b>NUOSAVAS KAPITALAS</b>			
Akcinis kapitalas	12	19 811	19 811
Įstatymų numatytas rezervas	12	125	125
Perkainojimo rezervas		12 043	2 902
Nepaskirstyti nuostoliai		(10 924)	(6 101)
<b>Nuosavo kapitalo iš viso</b>		<b>21 055</b>	<b>16 737</b>
<b>ĮSIPAREIGOJIMAI</b>			
Paskolos	14	10 747	16 888
Finansinės nuomos įsipareigojimai	15	160	269
Atidėtojo mokesčio įsipareigojimai	28	1 978	311
<b>Ilgalaikių įsipareigojimų iš viso</b>		<b>12 885</b>	<b>17 468</b>
Paskolos	14	8 053	6 636
Finansinės nuomos įsipareigojimai	15	109	125
Prekybos mokėtinų sumos	17	7 374	5 040
Išankstiniai apmokėjimai		657	126
Kitos mokėtinos sumos ir sukauptos sąnaudos	18	1 733	1 924
<b>Trumpalaikių įsipareigojimų iš viso</b>		<b>17 926</b>	<b>13 851</b>
<b>Įsipareigojimų iš viso</b>		<b>30 811</b>	<b>31 319</b>
<b>NUOSAVO KAPITALO IR ĮSIPAREIGOJIMŲ IŠ VISO</b>		<b>51 866</b>	<b>48 056</b>

*Pastabos, pateikiamos 38 - 61 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.*

Šios finansinės ataskaitos patvirtintos ir pasirašytos 2011 m. balandžio 1 d.

\_\_\_\_\_  
 Prezidentas  
 Audris Imbrasas

\_\_\_\_\_  
 Vyriausioji buhalterė  
 Rūta Zinkevičienė

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**BENDRŲJŲ PAJAMŲ ATASKAITA**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nurodyta kitaip**

	Pastabos	2010 m.	2009 m.
Pajamos	19, 20	25 699	44 380
Pardavimų savikaina	20, 21	(20 709)	(34 422)
<b>Bendrasis pelnas</b>		<b>4 990</b>	<b>9 958</b>
Kitos pajamos	22	360	3 248
Pardavimų sąnaudos	23	(5 557)	(7 295)
Administracinės sąnaudos	24	(4 642)	(11 391)
<b>Įprastinės veiklos rezultatas</b>		<b>(4 849)</b>	<b>(5 480)</b>
Finansinės veiklos pajamos	26	39	3
Finansinės veiklos sąnaudos	26	(624)	(1 171)
<b>Grynosios finansinės veiklos sąnaudos</b>		<b>(585)</b>	<b>(1 168)</b>
<b>Nuostoliai prieš mokesčius</b>		<b>(5 434)</b>	<b>(6 648)</b>
Pelno mokesčio nauda	28	81	606
<b>Grynieji nuostoliai</b>		<b>(5 353)</b>	<b>(6 042)</b>
Kitos bendrosios pajamos, atskaičius mokesčius		9 671	-
<b>Bendrosios pajamos iš viso, atskaičius mokesčius</b>		<b>4 318</b>	<b>(6 042)</b>
<b>Nuostoliai, tenkantis akcijai</b>			
Pagrindinis ir sumažintas nuostolis vienai akcijai (litais)	13	(0,54)	(0,61)

*Pastabos, pateikiamos 38 - 61 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.*

Šios finansinės ataskaitos patvirtintos ir pasirašytos 2011 m. balandžio 1 d.



Prezidentas  
Audris Imbrasas



Vyriausioji buhalterė  
Rūta Zinkevičienė

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**NUOSAVO KAPITALO POKYČIŲ ATASKAITA**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

	Pastabos	Akcinis kapitalas	Įstatymų numatytas rezervas	Perkainojimo rezervas	Nepaskirstytieji nuostoliai	Nuosavo kapitalo iš viso
<b>Likutis 2009 m. sausio 1 d.</b>		<b>19 811</b>	<b>125</b>	<b>3 594</b>	<b>(751)</b>	<b>22 779</b>
Laikotarpio nuostoliai		-	-	-	(6 042)	(6 042)
Perkainojimo rezervo sumažėjimas dėl perkainoto turto nusidėvėjimo ar nurašymo		-	-	(692)	692	-
Kitos bendrosios pajamos		-	-	-	-	-
<b>Likutis 2009 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>12</b>	<b>19 811</b>	<b>125</b>	<b>2 902</b>	<b>(6 101)</b>	<b>16 737</b>
Laikotarpio nuostoliai		-	-	-	(5 353)	(5 353)
Perkainojimo rezervo sumažėjimas dėl perkainoto turto nusidėvėjimo ar nurašymo		-	-	(762)	530	(232)
Perkainojimo rezervo padidėjimas dėl perkainojimo (5 pastaba)		-	-	9 903	-	9 903
<b>Likutis 2010 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>12</b>	<b>19 811</b>	<b>125</b>	<b>12 043</b>	<b>(10 924)</b>	<b>21 055</b>

*Pastabos, pateikiamos 38 - 61 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.*

Šios finansinės ataskaitos patvirtintos ir pasirašytos 2011 m. balandžio 1 d.



\_\_\_\_\_  
 Prezidentas  
 Audris Imbrasas



\_\_\_\_\_  
 Vyriausioji buhalterė  
 Rūta Zinkevičienė

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**PINIGŲ SRAUTŲ ATASKAITA**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

	Pastabos	2010 m.	2009 m.
<b>Pinigų srautai iš įprastinės veiklos:</b>			
<b>Nuostoliai už metus</b>		<b>(5 353)</b>	<b>(6 042)</b>
Koregavimai:			
Nusidėvėjimas ir amortizacija	5, 6	4 020	6 985
Grynasis rezultatas, nurašius ir perleidus ilgalaikį turtą		2	(2 683)
Ilgalaikio turto vertės sumažėjimas	24	1 622	2 015
Prekybos gautinų sumų vertės sumažėjimas	10	12	320
Atsargų (atstatymas) nurašymas iki grynosios realizacinės vertės	9	(140)	269
Palūkanos, grynąja verte	26	466	982
Atidėtojo mokesčio sąnaudos	28	(81)	(606)
		<b>548</b>	<b>1 240</b>
Atsargų pokytis	9	1 349	13 271
Prekybos ir kitų gautinų sumų pokytis	10	736	2 823
Prekybos ir kitų mokėtinų sumų pokytis	17	2 334	(9 057)
Išankstinių apmokėjimų pokytis		569	(134)
Kitų mokėtinų sumų ir sukauptų sąnaudų pokytis	18	(191)	(128)
		<b>4 797</b>	<b>6 775</b>
Sumokėtos palūkanos		(376)	(985)
Sumokėtas pelno mokestis		(26)	(512)
<b>Grynieji pinigų srautai iš įprastinės veiklos</b>		<b>4 943</b>	<b>6 518</b>
<b>Grynieji pinigų srautai iš investicinės veiklos:</b>			
Ilgalaikio materialiojo turto įsigijimai	5	(7)	(157)
Nematerialiojo turto įsigijimai	6	(2)	(3)
Pajamos iš ilgalaikio materialiojo turto pardavimo		5	4 047
Gautos palūkanos		-	3
<b>Grynieji pinigų srautai iš/panaudoti investicinės(je) veiklos(je)</b>		<b>(4)</b>	<b>3 890</b>
<b>Grynieji pinigų srautai iš/panaudoti finansinės(je) veiklos(je):</b>			
Paskolų gavimas	14	495	495
Paskolų grąžinimas	14	(5 310)	(10 749)
Finansinio lizingo grąžinimai	15	(125)	(215)
Faktoringo finansavimo sumažėjimas		-	(47)
<b>Grynieji pinigų srautai panaudoti finansinėje veikloje:</b>		<b>(4 940)</b>	<b>(10 516)</b>
<b>Pinigų ir pinigų ekvivalentų sumažėjimas</b>		<b>(1)</b>	<b>(108)</b>
<b>Pinigai ir pinigų ekvivalentai sausio 1 d.</b>	11	<b>108</b>	<b>216</b>
<b>Pinigai ir pinigų ekvivalentai gruodžio 31 d.</b>	11	<b>107</b>	<b>108</b>

*Pastabos, pateikiamos 38 - 61 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.*

Šios finansinės ataskaitos patvirtintos ir pasirašytos 2011 m. balandžio 1 d.

GHL-



Prezidentas  
Audris Imbrasas

Vyriausioji buhalterė  
Rūta Zinkevičienė

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

---

**1. Bendroji informacija**

AB „Dvarčionių keramika“ (toliau – „Įmonė“) buvo registruota 1994 metų birželio 10 d. Įmonės kodas 110628481. Pagrindinė Įmonės buveinė yra Keramikų g. 2, LT – 10233, Vilniuje, Lietuvoje.

Įmonė yra didžiausia keramikinių plytelių gamintoja Baltijos šalyse.

2010 m. gruodžio 31 d. Įmonėje dirbo 165 darbuotojai (2009 m. gruodžio 31 d. – 175).

AB „Dvarčionių keramika“ akcijos yra įtrauktos į AB NASDAQ OMX Vilnius sąrašus.

**2. Finansinių ataskaitų parengimo pagrindas**

***Atitikimas nustatytiems standartams***

Finansinės ataskaitos buvo parengtos pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus (TFAS), priimtus taikyti Europos Sąjungoje.

Valdyba patvirtino metinį pranešimą ir finansines ataskaitas bei juos pasirašė 2011 m. balandžio 1 d.

Įmonės akcininkai turi įstatymų numatytą teisę patvirtinti šias finansines ataskaitas arba nepatvirtinti ir reikalauti, kad vadovybė parengtų naujas finansines ataskaitas.

***Finansinių ataskaitų parengimo pagrindas***

Finansinės ataskaitos parengtos įsigijimo savikainos pagrindu, išskyrus nekilnojamąjį turtą, įrangą ir įrengimus, kurie apskaityti perkainota verte.

Skaiciai finansinėse ataskaitose yra pateikiami nacionaline valiuta litais (LTL), kuri yra funkcinė Įmonės valiuta.

Finansiniai Įmonės metai sutampa su kalendoriniais metais.

***Sprendimų ir įvertinimų taikymas***

Rengdama finansines ataskaitas pagal TFAS, priimtus taikyti Europos Sąjungoje, vadovybė turi priimti sprendimus ir atlikti įvertinimus, remdamasi tam tikromis prielaidomis, kurios daro įtaką apskaitos principų pasirinkimui bei turto, įsipareigojimų, pajamų ir sąnaudų sumoms. Faktiniai rezultatai gali skirtis nuo daromų įvertinimų.

Įvertinimai ir jų prielaidos nuolat peržiūrimi. Apskaitinių įvertinimų pasikeitimo įtaka yra pripažįstama tame laikotarpyje, kuriame įvertinimai yra peržiūrimi, bei ateinančiuose laikotarpiuose, jei daro įtaką ateinantiems laikotarpiams.

Informacija, susijusi su prielaidų ir įvertinimų neapibrėžtumu, dėl kurios ateinančiais finansiniais metais gali reikėti reikšmingai koreguoti ataskaitas, yra aptariama žemiau.

**Rinkos neapibrėžtumai**

Užsitęsusi pasaulinė likvidumo krizė, be kita ko, lėmė ir mažesnius likvidumo lygius ekonomikoje, mažesnį kapitalo rinkos finansavimo lygį ir mažesnį likvidumą. Be to, Lietuvoje vyko ir ekonomikos lėtėjimas, kuris turėjo įtakos, ir dar gali turėti įtakos, įmonių, kurios veikia šioje aplinkoje, veiklai. Šios finansinės ataskaitos pateikia vadovybės įvertinimą dėl Lietuvos ir pasaulinės verslo aplinkos įtakos Įmonės veiklai ir finansinei būklei. Tolesnis vystymasis verslo aplinkoje gali skirtis nuo vadovybės įvertinimo.

**Nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų naudingo tarnavimo laikas**

Turto naudingo tarnavimo laikas yra kasmet peržiūrimas ir pakeičiamas, kai yra pagrindo manyti, kad likęs tarnavimo laikas neatspindi turto techninės būklės, ekonominio panaudojimo ar fizinės būklės.

**Nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų vertės sumažėjimas**

Įmonė, bent vieną kartą per metus, įvertina, ar yra ilgalaikio materialiojo turto vertės sumažėjimo požymių. Jei nustatomi vertės sumažėjimo požymiai, Įmonė atlieka vertės sumažėjimo testą, remdamasi apskaitos principais, pateiktais 3 pastaboje.

**Investicijų į asocijuotas įmonės vertės sumažėjimas**

Kadangi asocijuotos įmonės akcijos nėra įtrauktos į Vertybinių popierių biržos sąrašus, Įmonė įvertino šių investicijų atsiperkamąją vertę, remiantis Įmonės dalies asocijuotos įmonės grynajame turte likutine verte, kuri, vadovybės nuomone, atitinka jos tikrąją vertę 2010 m. gruodžio 31 d.

**Atsargų grynoji realizacinė vertė**

Įmonė, bent vieną kartą per metus, įvertina atsargų grynąją realizacinę vertę ir palygina ją su atsargų savikaina.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

---

Gautinų sumų vertės sumažėjimas

Įmonė, bent vieną kartą per metus, įvertina, ar vertės sumažėjimo nuostoliai turėtų būti apskaityti bendrų pajamų ataskaitoje ir nusprendžia, ar yra pastebimų požymių, rodančių, kad yra pakankamai reikšmingas įvertintų būsimųjų pinigų srautų, susijusių su gautinų sumų portfelio, sumažėjimas iki bus nustatytas atskiros gautinos sumos tame portfelyje sumažėjimas. Šis įrodymas gali apimti pastebimus požymius, rodančius, kad yra neigiamas skolų gražinimo pokytis, tarptautines ir vietos ekonomines sąlygas, kurie įtakoja gautinų sumų grupę.

Vadovybė įvertina galimą pinigų srautą iš skolininkų, remiantis istorine nuostolių patirtimi, susijusia su panašios kredito rizikos skolomis. Metodai ir prielaidos, taikomos siekiant įvertinti būsimųjų pinigų srautų tiek sumas, tiek laiką, yra reguliariai peržiūrimi, kad būtų sumažinti skirtumai tarp nuostolių įvertinimo ir faktinės nuostolių patirties.

Mokestinių nuostolių panaudojimas

Informacija apie prielaidas dėl mokestinių nuostolių panaudojimo pateikiama 28 pastaboje.

### 3. Reikšmingi apskaitos principai

Žemiau pateikti apskaitos principai buvo taikyti visiems šiose finansinėse ataskaitose pateiktiems laikotarpiams.

**Sandoriai užsienio valiuta**

Operacijos užsienio valiuta įvertinamos litais operacijos dieną esančiu valiutos keitimo kursu. Piniginis turtas ir įsipareigojimai užsienio valiuta įvertinami litais finansinės būklės ataskaitos sudarymo dieną esančiu valiutos keitimo kursu. Pelnas ir nuostoliai, atsiradę dėl valiutos keitimo kursų skirtumų, yra įtraukiami į Bendrųjų pajamų ataskaitą. Pateikiame taikytinas pagrindinių valiutų normas gruodžio 31 d.:

	<b>2010</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
USD	2,6099	2,4052	2,4507
EUR	3,4528	3,4528	3,4528
PLN	0,87160	0,83536	0,83326

Nepiniginiai straipsniai pateikti užsienio valiuta įvertinta istorine savikaina yra koreguojami, taikant operacijos dieną esantį valiutos keitimo kursą.

**Finansinis turtas**

Paskolos ir gautinos sumos bei indėliai yra iš pradžių Įmonės apskaitoje pripažįstami jų atsiradimo dieną. Visas kitas finansinis turtas yra iš pradžių apskaitoje pripažįstamas sandorio data, kada Įmonė tampa sutarties šalimi pagal finansinės priemonės sutarties sąlygas.

Finansinio turto apskaita nutraukiama, pasibaigus sutartinėms teisėms į turto generuojamus pinigų srautus, arba perduodant teises gauti finansinio turto sutartinius pinigų srautus sandorio metu, kai perduodama visa su finansinio turto nuosavybe susijusi rizika ir nauda. Bet kokia Įmonės sukurta ar išlaikyta nauda, susijusi su perduotu finansiniu turto, yra apskaitoma kaip atskiras turtas ar įsipareigojimas.

Finansinis turtas ir įsipareigojimai yra sudengiami, o grynoji suma pateikiama finansinės būklės ataskaitoje tik ir tik tada, kai Įmonė turi juridinę teisę tokias sumas sudengti ir ketina arba jas padengti grynosios sumos pagrindu, arba parduoti tą turtą ir tuo pačiu padengti įsipareigojimą.

Pagal 39 TAS „Finansinės priemonės: pripažinimas ir vertinimas“ finansinis turtas yra atitinkamai klasifikuojamas kaip: finansinis turtas, vertinamas tikrąja verte per pelną (nuostolius); investicijos laikomos iki termino; paskolos ir gautinos sumos; galimas parduoti finansinis turtas. Visi finansinio turto pirkimai ir pardavimai yra pripažįstami sandorio atlikimo dieną. Pirmą kartą pripažįstant finansinį turtą, jis yra įvertinamas tikrąja verte, pridėdam, išskyrus investicijų tikrąja verte per pelną (nuostolius) atveju, tiesiogiai priskiriamas sandorių sąnaudas.

Paskolos ir gautinos sumos yra finansinis turtas su fiksuotais ir kitaip nustatomais mokėjimais, nekotiruojamas aktyvioje rinkoje. Toks turtas iš pradžių pripažįstamas tikrąja verte, pridėjus bet kokias tiesiogiai susijusias su sandoriu sąnaudas. Po pirminio pripažinimo paskolos ir gautinos sumos pripažįstamos amortizuota savikaina, naudojant efektyvių palūkanų metodą, atėmus vertės sumažėjimo nuostolius.

Paskolas ir gautinas sumas sudaro prekybos ir kitos gautinos sumos.

Pinigus ir pinigų ekvivalentus sudaro pinigai kasoje, pinigai kelyje ir pinigai bankų sąskaitose, indėliai iki pareikalavimo ir kitos trumpalaikės iki trijų mėnesių sutarties datai labai likvidžios investicijos, kurios gali būti lengvai iškeičiamos į aiškias pinigų sumas ir kurioms būdinga nereikšminga vertės pasikeitimo rizika.

Efektyvios palūkanų normos metodas

Efektyvios palūkanų normos metodas yra finansinio turto amortizuotos savikainos skaičiavimo ir palūkanų pajamų paskirstymo per atitinkamą laikotarpį metodas. Efektyvi palūkanų norma yra palūkanų norma, kuri tiksliai diskontuoja įvertintus ateities pinigų srautus (įskaitant visus sumokėtus ar gautus mokesčius kurie yra neatskiriama efektyvios palūkanų normos dalis, sandorio išlaidos ir kitas priemokas ar nuolaidas) iki grynosios pirminio pripažinimo apskaitinės vertės per numatytą finansinio turto laikotarpį arba (jei tinkama) per atitinkamai trumpesnį laikotarpį.



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

---

Efektyvios palūkanų normos metodas tai amortizuotos finansinių įsipareigojimų savikainos skaičiavimo ir palūkanų paskirstymo per atitinkamą laikotarpį metodas. Efektyvi palūkanų norma, tai norma, kuri tiksliai diskontuoja numatomus ateinančių laikotarpių pinigų srautus per numatomą finansinio įsipareigojimo laikotarpį, arba (jei taikytina) trumpesnį laikotarpį iki grynosios apskaitinės vertės pirminio pripažinimo metu.

**Finansiniai įsipareigojimai ir nuosavybės priemonės**

Skolos ir nuosavybės priemonės yra priskiriamos finansiniams įsipareigojimams arba nuosavybei pagal sutarties turinį ir atsižvelgdamas į finansinių įsipareigojimų, finansinio turto ir nuosavybės priemonių apibrėžimus.

Nuosavybės priemonė yra bet kuris susitarimas, patvirtinantis nuosavybės teisę į įmonės turtą, atėmus visus jos įsipareigojimus. Įmonės išleistos nuosavybės priemonės yra apskaitomos gautu atlygiu, atėmus tiesiogines išleidimo sąnaudas.

Savo įmonės nuosavybės priemonių atpirkimas yra pripažįstamas ir atimamas tiesiogiai nuosavybėje. Savo įmonės nuosavybės priemonių pirkimo, pardavimo, išleidimo ar nutraukimo metu susidaręs pelnas ar nuostoliai nėra pripažįstami pelne ar nuostoliuose.

Pradžioje įmonė pripažįsta išleistus skolos vertybinius popierius ir subordinuotus įsipareigojimus jų atsiradimo data. Visi kiti finansiniai įsipareigojimai (įskaitant įsipareigojimus apskaitytus tikrąja verte per pelną (nuostolius)) yra iš pradžių pripažįstami sandorio data, kada įmonė tampa sutarties šalimi pagal finansinės priemonės sutarties sąlygas.

Finansinio įsipareigojimo apskaita nutraukiama, kai sutartiniai įsipareigojimai yra įvykdomi, atšaukiami arba jų galiojimo laikas baigiasi.

Įmonė turi tokius neišvestinius finansinius įsipareigojimus: paskolos ir skolinimosi lėšos bei prekybos ir kitos mokėtinos sumos. Tokie finansiniai įsipareigojimai pradžioje pripažįstami tikrąja verte, pridėjus bet kokias sandoriui tiesiogiai priskirtinas sąnaudas. Po pirminio pripažinimo šie finansiniai įsipareigojimai yra įvertinami amortizuota savikaina, naudojant efektyvių palūkanų metodą.

**Investicijos į asocijuotas įmones**

Asocijuota įmonė - tai tokia įmonė, kuriai įmonė daro reikšmingą įtaką, tačiau tai nėra nei dukterinė įmonė nei investicija į jungtinės veiklos įmones. Reikšminga įtaka tai galėjimas dalyvauti priimant finansinės ir veiklos politikos sprendimus, tačiau tai nėra galia kontroliuoti ar bendrai kontroliuoti šias politikas. Investicijos į asocijuotas įmones yra apskaitytos savikaina, atėmus pripažintus vertės sumažėjimo nuostolius, kai investicijos apskaitinė vertė finansinės būklės ataskaitoje viršija tikėtiną atsiperkamąją vertę.

**Nekilnojamasis turtas, įranga ir įrengimai**

Nekilnojamasis turtas, įranga ir įrengimai apskaitomi perkainota verte, atėmus vėliau sukauptą nusidėvėjimą ir vėliau sukauptus nuostolius dėl vertės sumažėjimo. Perkainota vertė yra tikroji turto vertė pripažinta po perkainojimo, kuris buvo atliktas 2010 m. lapkričio 15 d. nepriklausomų turto vertintojų. Nekilnojamasis turtas, įranga ir įrengimai yra perkainojami kas penkeri metai.

Jei dėl perkainojimo padidėjo turto balansinė vertė, padidėjimo suma pripažįstama bendrųjų pajamų ataskaitoje ir apskaitoma nuosavybėje perkainojimo rezerve. Tačiau, jeigu turto perkainotos vertės sumažėjimas buvo apskaitytas bendrųjų pajamų ataskaitoje, vėlesnis padidėjimas pripažįstamas bendrųjų pajamų ataskaitoje tokia suma, kokios reikia atkurti to paties turto perkainotos sumos sumažėjimą.

Jeigu dėl perkainojimo sumažėja turto balansinė vertė, sumažėjimo suma pripažįstama bendrųjų pajamų ataskaitoje. Tačiau sumažėjimas turi būti pripažįstamas kitų bendrųjų pajamų dalimi toks, kuris neviršija užfiksuotos to turto pelno dėl perkainojimo sumos. Sumažėjimas, pripažįstamas kitų bendrųjų pajamų dalimi, sumažina nuosavybėje sukauptą sumą.

Nusidėvėjimas yra skaičiuojamas tiesiogiai proporcingu metodu per tikėtiną atitinkamo turto naudingą tarnavimo laikotarpį. Perkainotas turtas nudėvimas per likusį jo tarnavimo laiką.

Nusidėvėjimas yra skaičiuojamas lygiomis dalimis kiekvieną mėnesį, išskyrus šio turto įvedimo į eksploataciją pirmą mėnesį, per naudingą tarnavimo laikotarpį:

Pastatai	7 – 60 metų
Mašinos ir įrengimai	2 – 20 metų
Transporto priemonės	8 – 20 metų
Kita įranga	2 – 15 metų

Ilgalaikis turtas, įsigytas išperkamosios nuomos būdu, yra nudėvimas per naudingą tarnavimo laikotarpį, taikant tą patį nusidėvėjimo skaičiavimo metodą kaip ir nuosavam turtui, arba per likusį išperkamosios nuomos laikotarpį, priklausomai nuo to, kuris yra trumpesnis.

Pelnas ar nuostolis, susidarantis dėl ilgalaikio turto pardavimo apskaičiuojamas kaip skirtumas tarp pardavimo įplaukų ir turto likutinės vertės ir yra pripažįstamas tų metų bendrųjų pajamų ataskaitoje.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

---

Remonto išlaidos yra pridedamos prie apskaitinės ilgalaikio materialiojo turto vertės, jei yra tikėtina, kad įmonė gaus ateityje ekonominę naudą iš šių išlaidų, ir jei jas galima patikimai įvertinti. Remonto ir priežiūros išlaidos yra pripažįstamos sąnaudomis bendrųjų pajamų ataskaitoje tuo metu, kai jos yra patiriamos.

***Nematerialusis turtas***

Nematerialusis turtas apskaitomas istorine savikaina, atėmus sukauptą amortizaciją ir sukauptus vertės sumažėjimo nuostolius. Amortizacija skaičiuojama tiesiniu metodu taip, kad turto įsigijimo vertė būtų tolygiai nurašoma per visą turto naudingą tarnavimo laikotarpį: 3 metus.

***Investicinis turtas***

Bendrovės investicinis turtas, sudarantis investicijas į pastatus, kad uždirbtų pajamas iš nuomos, pradžioje pripažįstamas įsigijimo verte. Vėliau visas investicinis turtas apskaitomas savikaina, atėmus nusidėvėjimą ir vertės sumažėjimo nuostolius.

Turto pergrupavimai atliekami tik tada, kai yra įrodymų, kad pasikeitė turto naudojimo paskirtis.

***Aplinkos taršos leidimai***

Remiantis Europos Sąjungos direktyva 2003/07/EC, buvo sukurta prekybos šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijomis sistema, kuri įsigaliojo nuo 2005 m. sausio 1 d. Pirmasis šios sistemos veikimo periodas buvo 3 metų, kuris prasidėjo 2005 m. ir baigėsi 2007 m., antrasis 5 metų, nuo 2008 m. iki 2012 m., kuris sutampa su Kyoto protokole numatytu periodu. Sistema veikia „Cap and Trade“ pagrindu. Iš Europos Sąjungos šalių narių vyriausybių yra reikalaujama, kad šios nustatytų ribas kiekvienam šios sistemos taršos objektui bei įgyvendinimo periodui. Ši riba yra nustatoma Nacionaliniame Paskirstymo Plane (NPP), kurį paruošia kiekvienos šalies narės atsakinga institucija (Lietuvoje – Aplinkos ministerija). NPP nustato metinį taršos kiekį (matuojama anglies dioksido tonomis ekvivalentui) kiekvienam taršos objektui bei periodui bei paskirsto metinius aplinkos taršos leidimus jiems.

Šalis narė privalo paskirstyti aplinkos taršos leidimus iki kiekvienų metų vasario 28 d. remdamasi NPP (dalis aplinkos taršos leidimų yra rezervuojama naujiems objektams).

Šalis narė turi užtikrinti, kad iki sekančių metų balandžio 30 d., kiekvieno taršos objekto valdytojas pateiktų taršos objekto faktinės išmestos taršos į aplinką duomenys per einamuosius kalendorinius metus.

Kai įmonė turi pakankamai taršos leidimų tam, kad padengtų savo įsipareigojimus, taikomas sudengimo metodas, atidėjimo suma yra lygi turto įsigijimo vertei, ir finansinės būklės ataskaitoje nepripažįstamas nei taršos leidimų turtas, nei įsipareigojimas.

Jei bendrovei trūksta taršos leidimų, įmonė finansinės būklės ataskaitoje pripažįsta įsipareigojimą, kurį įvertina būsimų sąnaudų (ekonominių resursų), reikalingų taršos leidimų įsipareigojimams padengti, verte.

***Nuoma***

Nuoma yra pripažįstama išperkamąja, kai pagal nuomos sąlygas perduodama iš esmės visa rizika ir nauda, susijusi su turto nuosavybe. Kita nei išperkamoji nuoma yra laikoma veiklos nuoma.

***Įmonė kaip nuomotojas***

Veiklos nuomos pajamos yra pripažįstamos vienodomis dalimis per visą nuomos laikotarpį.

***Įmonė kaip nuomininkas***

Išperkamąja nuoma išsinuomotas turtas yra pripažįstamas kaip turtas verte, lygia išsinuomoto turto tikrajai vertei nuomos pradžioje, o jei tikroji vertė yra mažesnė, tuomet minimalių nuomos mokėjimų dabartine verte. Atitinkamas įsipareigojimas nuomotojui yra atvaizduojamas finansinės būklės ataskaitoje kaip išperkamosios nuomos įsipareigojimas. Nuomos mokėjimai yra išskiriami į finansines sąnaudas ir finansinių įsipareigojimų mažinimą taip, kad būtų pasiekta įsipareigojimo likučio pastovi palūkanų norma. Finansinės sąnaudos yra pripažįstamos sąnaudomis bendrųjų pajamų ataskaitoje.

Veiklos nuomos mokėjimai yra pripažįstami sąnaudomis bendrųjų pajamų ataskaitoje tiesiogiai proporcingu metodu per visą nuomos laikotarpį.

***Atsargos***

Atsargos yra pateiktos mažesne savikaina ar grynąja realizacine verte. Savikaina nustatoma naudojant FIFO metodą. Nebaigtos gamybos ir pagamintos produkcijos savikainą sudaro žaliavos, tiesioginės darbo ir kitos tiesioginės sąnaudos bei su gamyba susijusios pridėtinės sąnaudos. Grynoji galimo realizavimo vertė – įvertinta pardavimo kaina, esant įprastoms verslo sąlygoms, atėmus įvertintas gamybos užbaigimo ir galimas pardavimo išlaidas.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

---

***Vertės sumažėjimas***

Finansinis turtas

Finansinis turtas, išskyrus apskaitomą tikrąją vertę per pelną (nuostolius), yra peržiūrimas kiekvieną finansinės būklės ataskaitos sudarymo dieną, siekiant nustatyti jo vertės sumažėjimą. Finansinio turto vertė yra sumažėjusi, jei yra objektyvių įrodymų, kad po turto pirminio pripažinimo įvyko nuostolio įvykis, neigiamai paveikęs iš to turto gautinus ateityje pinigų srautus, kurie gali būti patikimai įvertinti.

Objektyvūs įrodymai, kad finansinio turto (įskaitant nuosavybės vertybinius popierius) vertė yra sumažėjusi, gali apimti kitos šalies įsipareigojimų nevykdymą, gautinos sumos padengimo restruktūrizavimą tokiomis sąlygomis, kurios nebūtų naudojamos esant įprastiniams verslo santykiams, požymius, kad kita šalis gali bankrutuoti, aktyvios finansinio turto rinkos išnykimą. Be to, nuosavybės vertybinių popierių atveju, reikšmingas arba ilgalaikis tikrosios vertės sumažėjimas žemiau finansinio turto įsigijimo savikainos reiškia objektyvų įrodymą, kad šio finansinio turto vertė yra sumažėjusi.

Įmonė apsversto gautinų sumų vertės sumažėjimo įrodymus tiek individualiai, tiek bendrai. Visos individualiai reikšmingos gautinos sumos įvertinamos dėl konkretaus vertės sumažėjimo. Kai kiekvienos atskirai reikšmingos gautinos sumos vertės sumažėjimas nėra konkrečiai sumažėjęs, yra bendrai įvertinamas minėto turto atsiradęs, bet dar nenustatytas vertės sumažėjimas. Gautinos sumos kurios nėra atskirai reikšmingos, yra bendrai įvertinamos vertės sumažėjimo aspektu, suskirstant į grupes kartu gautinas sumas kurių rizika yra panaši.

Nefinansinis turtas

Įmonės nefinansinio turto balansinės vertės, išskyrus atsargas ir atidėtojo mokesčio turtą, yra peržiūrimos, siekiant nustatyti jų vertės sumažėjimą. Jei tokie požymiai egzistuoja, yra apskaičiuojama to turto atsiperkamoji vertė.

Turto ar grynuosius pinigus generuojančio vieneto atsiperkamoji vertė yra jo naudojimo vertė arba tikroji vertė, atėmus pardavimo sąnaudas, priklausomai nuo to, kuri yra didesnė. Įvertinant naudojimo vertę, apskaičiuoti būsimieji pinigų srautai yra diskontuojami iki jų dabartinės vertės, taikant ikimokestinę diskonto normą, atspindinčią dabartinės rinkos prielaidas dėl pinigų vertės laike ir riziką susijusią su tuo turtu.

Vertės sumažėjimo tikrinimo tikslais, turtas, kurio neįmanoma testuoti atskirai, yra grupuojamas į mažiausią turto grupę, kuri generuoja pinigų įplaukas tą turtą nepertraukiamai naudojant ir kuri yra nepriklausoma nuo kito turto ar turto grupių generuojamų pinigų srautų („pinigus generuojantis vienetas, arba PGV“).

Kai turto likutinė vertė viršija jo atsiperkamąją vertę, bendrųjų pajamų ataskaitoje yra apskaitomas vertės sumažėjimo nuostolis. Su PGV susiję vertės sumažėjimo nuostoliai yra iš pradžių priskiriami turto vienetai priskirto prestižo likutinės vertės sumažinimui, o po to proporcingai kito turto, priskirto vienetai (vienetų grupei), likutinei vertei sumažinti.

Praeitais laikotarpiais pripažintų vertės sumažėjimo nuostolių atstatymas apskaitomas tuomet, kai yra įrodymų, jog apskaityti turto vertės sumažėjimo nuostoliai nebeegzistuoja arba yra sumažėję. Vertės sumažėjimo nuostoliai atstatomi tiek, kad turto likutinė vertė neviršytų tą likutinę vertę, kuri būtų buvusi nustatyta, atėmus nusidėvėjimą ar amortizaciją, jei vertės sumažėjimo nuostoliai nebūtų buvę apskaityti.

***Dividendai***

Dividendai yra pripažįstami įsipareigojimu tuo laikotarpiu, kai jie paskelbiami.

***Darbuotojų atlygis***

Įmonė neturi apibrėžtų įmokų ir išmokų planų bei mokėjimų schemų įmonės akcijomis. Išėjusiems į pensiją buvusiems įmonės darbuotojams įsipareigojimus vykdo valstybė.

***Pajamų pripažinimas***

Pajamos įvertinamos gauto ar gautino už prekes ar paslaugas turto tikrąją vertę, atėmus grąžinimus, permokas ir kitas panašias nuolaidas.

Pajamos iš prekių pardavimo

Pajamos iš prekių pardavimo yra pripažįstamos tuo atveju, kai visos toliau išvardytos sąlygos įvykdomos:

- Įmonė pirkėjui perduoda reikšmingą rizikos dalį ir prekių nuosavybės teikiamą naudą;
- Įmonė nebeturi valdymo teisių, susijusių su nuosavybės ir nebekontroliuoja parduotų prekių;
- pajamų suma gali būti patikimai nustatyta;
- tikėtina, kad įmonė gaus su sandoriu susijusią ekonominę naudą; ir
- su sandoriu susijusios patirtos arba būsimosios išlaidos gali būti patikimai įvertintos.

Paslaugų pajamos

Paslaugų pajamos yra pripažįstamos tada, kai paslauga yra suteikta.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

---

***Finansinės pajamos ir sąnaudos***

Finansines sąnaudas sudaro paskolų palūkanų sąnaudos, delspinigiai ir pelnas (nuostoliai) dėl valiutos kurso pasikeitimų. Sąnaudos, susijusios su paskolomis, kurios tiesiogiai nėra priskirtinos prie turto įsigijimo, statybos ar gamybos, yra prapažįstamos bendrų pajamų ataskaitoje, taikant efektyvių palūkanų normą. Pelnas ir nuostolis dėl valiutos kurso pasikeitimo yra sudengiami.

***Pelno mokestis***

Pelno mokesčių sudaro einamasis ir atidėtasis mokesčiai. Einamasis ir atidėtasis mokesčiai yra pripažįstami pelne (nuostoliuose), išskyrus straipsnius, tiesiogiai apskaitytus akcininkų nuosavybėje ar kitose bendrosiose pajamose. Einamasis pelno mokestis yra apskaičiuotas nuo metų apmokestinamojo rezultato, taikant galiojančius ir taikomus finansinių ataskaitų sudarymo dieną tarifus bei su praėjusiais metais susijusio mokėtino mokesčio koregavimus. Atidėtasis mokestis pripažįstamas, atsižvelgiant į laikinuosius skirtumus tarp turto ir įsipareigojimų sumų finansinėse ataskaitose bei jų verčių mokesčių tikslais. Atidėtasis mokestis nėra skaičiuojamas laikiniams skirtumams, atsirandantiems turto ir įsipareigojimų pirminio pripažinimo metu, jei šie skirtumai neįtakoja nei mokesčio, apskaityto finansinėse ataskaitose, nei apmokestinamojo pelno. Atidėtasis mokestis yra vertinamas taikant mokesčio tarifus, kurie galios, kai minėti laikini mokesčiai skirtumai realizuosis, remiantis mokesčių įstatymais, priimtais arba iš esmės priimtais ataskaitų pateikimo dieną.

Atidėtojo mokesčio turtas yra pripažįstamas tik tuomet, kai tikimasi, kad ateityje įmonė turės pakankamai mokesčio pelno, kuris leis išnaudoti mokesčio turtą. Atidėtojo mokesčio turtas yra peržiūrimas kiekvieną ataskaitų pateikimo dieną ir mažinamas tokia suma, kokia mokesstinė nauda tikėtina nebus realizuota.

***Pelnas vienai akcijai***

Įmonė pateikia duomenis apie pelną, tenkantį vienai akcijai, ir apie sumažintą pelną, tenkantį vienai akcijai. Pelnas, tenkantis vienai akcijai, yra skaičiuojamas padalijant pelną (nuostolius), tenkantį įmonės akcininkams, iš svertinio paprastųjų akcijų vidurkio per laikotarpį, pakoreguoto savo turimomis akcijomis. Sumažintas pelnas, tenkantis vienai akcijai, yra skaičiuojamas pelną (nuostolius), tenkantį akcininkams, bei svertinį paprastųjų akcijų vidurkį per metus koreguojant visomis potencialiomis paprastosiomis akcijomis. Per atskaitinius laikotarpius įmonė nebuvo išleidusi potencialių paprastųjų akcijų, kurios sudarytų konvertuojamus vekselius, akcijų pasirinkimo sandorius, suteiktus darbuotojams.

***Neapibrėžtumai***

Neapibrėžti įsipareigojimai nėra pripažįstami finansinėse ataskaitose, išskyrus neapibrėžtus įsipareigojimus verslo jungimuose. Jie yra atskleidžiami finansinėse ataskaitose, nebent tikimybė, kad išteklių, duodantys ekonominę naudą, bus prarasti, yra labai maža.

Neapibrėžtas turtas finansinėse ataskaitose nėra pripažįstamas, tačiau jis yra atskleidžiamas finansinėse ataskaitose tuomet, kai yra tikėtina, kad bus gautos pajamos arba ekonominė nauda.

***Susijusios šalys***

Susijusiomis su įmone šalimis pripažįstami akcininkai, darbuotojai, valdybos nariai, jų artimi giminės ir įmonės, kurios tiesiogiai ar netiesiogiai per tarpininką kontroliuoja įmonę arba yra kontroliuojamos atskirai ar kartu su kita šalimi, kuri taip pat pripažįstama susijusia šalimi, galiojant sąlygai, kad šis ryšys suteikia galimybę vienai iš šalių kontroliuoti kitą šalį arba daryti reikšmingą įtaką kitai šaliai, priimant finansinius ir valdymo sprendimus.

***Pobalansiniai įvykiai***

Pobalansiniai įvykiai, suteikiantys papildomos informacijos apie įmonės būklę balanso datą (koreguojantys įvykiai) yra atspindimi finansinėse ataskaitose. Įvykiai po balanso datos, kurie nėra koreguojantys, atskleidžiami finansinių ataskaitų pastabose, jei yra reikšmingi.

***Tikrosios vertės nustatymas***

Tikroji vertė yra apibrėžiama kaip suma, už kurią žinančios ir norinčios šalys gali apsieisti priemonėmis „ištietosios rankos“ principu pagrindu, išskyrus priverstinio ar likvidacinio pardavimo atvejus. Tikrosios vertės yra nustatomos pagal kotiruojamas rinkos kainas, diskontuotų pinigų srautų analizes ir opciono kainų modelius, kaip tinka.

Įmonės vadovybės nuomone, prekybos ir kitų gautinų sumų, prekybos ir kitų mokėtinų sumų ir skolinimosi lėšų likutinės vertės yra artimos jų tikrosioms vertėms.

***Standartai bei jų paaiškinimai, galiojantys atskaitiniu laikotarpiu***

Toliau išvardyti peržiūrėti Tarptautiniai finansinės atskaitomybės standartai (toliau – TFAS) bei jų aiškinimai, patvirtinti Tarptautinių Apskaitos Standartų Valdybos (toliau – TASV) ir priimti Europos Sąjungoje (toliau – ES), kurie įsigaliojo atskaitiniu periodu:

- 1-asis TFAS (peržiūrėtas) „Tarptautinių finansinės atskaitomybės standartų taikymas pirmąjį kartą“, priimtas ES 2009 m. lapkričio 25 d. (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems 2010 m. sausio 1 d.);
- 3-iasis TFAS (peržiūrėtas) „Verslo jungimai“, priimtas ES 2009 m. birželio 3 d. (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems 2009 m. liepos 1 d.);

# AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“

## AIŠKINAMASIS RAŠTAS

### UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.

#### Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip

- 1-ojo TFAS „Tarptautinių finansinės atskaitomybės standartų taikymas pirmąjį kartą“ pataisos – Papildomos išimties taikantiems standartą pirmąjį kartą, priimtos ES 2010 m. birželio 23 d. (taikomos metiniams laikotarpiams prasidedantiems nuo 2010 m. sausio 1 d. arba vėliau);
- 2-ojo TFAS „Mokėjimas akcijomis“ pataisos – Grupės mokėjimo akcijomis sandoriai padengiami grynaisiais pinigais, priimtos 2010 m. kovo 23 d. (taikomos metiniams laikotarpiams prasidedantiems nuo 2010 m. sausio 1 d. arba vėliau);
- 27-asis TAS (papildymas) „Konsoliduotos ir atskiros finansinės atskaitos“, priimtas ES 2009 m. birželio 3 d. (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems 2009 m. liepos 1 d.);
- 39-asis TAS (papildymas) „Finansiniai instrumentai: pripažinimas ir vertinimas“ – tinkami apdraudimo vienetai, priimtas ES 2009 m. rugsėjo 15 d. (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems 2009 m. liepos 1 d.);
- 2009 m. balandžio 16 d. išleistų įvairių standartų ir jų paaiškinimų „TFAS (2009) patobulinimai“ pataisos, sudarytos remiantis kasmetiniais TFAS patobulinimo projektais (2 TFAS, 5 TFAS, 8 TFAS, 1 TAS, 7 TAS, 17 TAS, 18 TAS, 36 TAS, 38 TAS, 39 TAS, 9 TFAAK, 16 TFAAK), pirmiausia siekiant panaikinti neatitikimus ir apibrėžti naudojamus terminus, priimtos ES 2010 m. kovo 23 d. (taikomos metiniams laikotarpiams prasidedantiems nuo 2010 m. sausio 1 d. arba vėliau);
- 12-asis TFAAK „Paslaugų koncesijų sutartys“, priimtas ES 2009 m. kovo 1 d. (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems 2009 m. kovo 30 d.);
- 15-asis TFAAK „Nekilnojamojo turto statybos sutartys“, priimtas ES 2009 m. liepos 22 d. (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems 2010 m. sausio 1 d.);
- 16-asis TFAAK „Grynosios investicijos į užsienio įmonę apsidraudimo sandoriai“, priimtas ES 2009 m. birželio 4 d. (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems 2009 m. liepos 1 d.);
- 17-asis TFAAK „Nepiniginio turto paskirstymas savininkams“, priimtas ES 2009 m. lapkričio 26 d. (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems 2009 m. lapkričio 1 d.);
- 18-asis TFAAK „Turto pervedimai iš klientų“, priimtas ES 2009 m. lapkričio 27 d. (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems 2009 m. lapkričio 1 d.).

Galiojančių standartų pataisų pritaikymas neturėjo jokios įtakos įmonės apskaitos politikai.

#### **Standartai ir jų interpretacijos, paskelbti TASV, priimti ES, bet dar neįsigalioję**

Šių finansinių ataskaitų patvirtinimo dieną žemiau nurodyti standartai, pakeitimai ir interpretacijos, buvo priimti Europos Sąjungoje (toliau – ES), bet dar neįsigalioję ir įmonė nusprendė netaikyti šių standartų, pakeitimų ir interpretacijų anksčiau, nei jų įsigaliojimo data:

- 24-asis TAS (peržiūrėtas 2009 m.) „Susijusių šalių atskleidimai“ – supaprastinami atskleidimų reikalavimai įmonėms susijusioms su valdžios institucijomis bei susijusių šalių apibrėžimo išaiškinimas (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems 2011 m. sausio 1 d. arba vėliau). Įmonė nesitiki jokios įtakos finansinei būklei ar veiklai, kadangi įmonė nėra susijusi su valdžios institucijomis;
- 32-asis TAS (papildymas) „Finansiniai instrumentai: Pateikimas“ – nuosavybės teisių apskaitymas (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems 2010 m. vasario 1 d. arba vėliau) numato tam tikrų nuosavybės teisių, denominuotų užsienio valiuta klasifikavimą arba kaip nuosavybės instrumentą, arba kaip finansinį įsipareigojimą. Iki šiol įmonė dar nėra sudariusi susitarimų, kurie patenka į pakeitimų taikymo sritis. Tačiau, jei įmonė ateityje prisims nuosavybės teises, kurioms taikomas pakeitimas, 32-ojo TAS papildymas turės įtakos tokių nuosavybės teisių klasifikavimui;
- 1-ojo TFAS „TFAS taikymas pirmąjį kartą“ pataisos – Ribota lyginamosios informacijos atskleidimo pagal 7-ąjį TFAS išimtis standartą taikantiems pirmąjį kartą (taikomas metiniams laikotarpiams prasidedantiems nuo 2010 m. liepos 1 d. arba vėliau). Įmonė nesitiki jokios įtakos finansinei būklei ar veiklai dėl šių pataisų.
- 14-ojo TFAAK pataisos „19 TAS – Apibrėžtųjų išmokų turto ribojimas, minimalaus finansavimo reikalavimai jų sąveika“ – Išankstinės minimalaus finansavimo reikalavimo įmokos (taikomas metiniams laikotarpiams, prasidedantiems nuo 2011 m. sausio 1 d. arba vėliau);
- Įvairių išleistų standartų ir jų paaiškinimų „TFAS (2010) patobulinimai“ pataisos, sudarytos remiantis kasmetiniu TFAS patobulinimo projektu, paskelbtu 2010 m. gegužės 6 d. (1 TFAS, 3 TFAS, 7 TFAS, 1 TAS, 27 TAS, 34 TAS, 13 TFAAK), pirmiausia siekiant panaikinti neatitikimus ir išaiškinti terminus (dauguma papildymų bus pradėti taikyti metiniams laikotarpiams, prasidedantiems nuo 2011 m. sausio 1 d. arba vėliau);
- 19-asis TFAAK „Finansinių įsipareigojimų panaikinimas nuosavybės priemonėmis“ – pateikia paaiškinimą, kaip apskaityti finansinių įsipareigojimų panaikinimą, kai išleidžiamos nuosavybės priemonės (galioja metiniams laikotarpiams, prasidedantiems nuo 2010 m. liepos 1 d. arba vėliau). Iki šiol įmonė nėra sudariusi tokio pobūdžio sandorių. Tačiau, jei įmonė ateityje turės tokių sandorių, 19-asis TFAAK turės įtakos jos apskaitai. Visų pirma, pagal 19-ąjį TFAAK, tokių sandorių metu išleistos nuosavybės priemonės bus vertinamos jų tikrąja verte, o skirtumas tarp panaikintų finansinių įsipareigojimų balansinės vertės ir išleistų nuosavybės priemonių tikrosios vertės bus įtraukti į pelną arba nuostolius.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

**Standartai ir jų interpretacijos, paskelbti TASV, bet dar nepriimti ES**

Šiuo metu TFAS, priimti ES, nesiskiria reikšmingai nuo patvirtintų TASV, išskyrus šiuos standartus, standartų papildymus ir interpretacijas, kurios nebuvo priimtos ES 2011 m. balandžio 1 d.:

- 1-ojo TFAS „TFAS taikymas pirmąjį kartą“ pataisos – didelė hiperinfliacija ir nustatytų datų panaikinimas taikantiems standartą pirmąjį kartą (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems nuo 2011 m. liepos 1 d. arba vėliau);
- 7-ojo TFAS „Finansiniai instrumentai: Atskleidimai“ pataisos – finansinio turto perkėlimas (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems nuo 2011 m. liepos 1 d. arba vėliau);
- 9-asis TFAS „Finansiniai Instrumentai“ (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems 2013 m. sausio 1 d. arba vėliau);
- 12-ojo TAS „Pelno mokesčiai“ pataisos – Atidėtasis mokestis: Susijusio turto atgavimas (taikomas finansiniams metams, prasidedantiems nuo 2012 m. sausio 1 d. arba vėliau);

Įmonės vadovybė mano, kad šių standartų, pakeitimų ir interpretacijų pritaikymas ateityje neturės reikšmingos įtakos Įmonės finansinėms ataskaitoms.

#### **4. Finansinės rizikos valdymas**

Naudodamasi finansinėmis priemonėmis Įmonė susiduria su šia rizika:

- kredito rizika,
- likvidumo rizika,
- rinkos rizika,
- kapitalo valdymo rizika.

Šioje pastaboje pateikiama informacija apie kiekvieną Įmonės patiriamą aukščiau paminėtą riziką, Įmonės rizikos vertinimo tikslus, politiką ir rizikos vertinimo ir valdymo procesus, taip pat apie Įmonės kapitalo valdymą. Išsamesni kiekybiniai atskleidimai pateikiami šiose finansinėse ataskaitose.

Vadovybė yra atsakinga už Įmonės rizikos valdymo struktūros sukūrimą ir priežiūrą. Įmonės rizikos valdymo politika yra skirta rizikos, su kuria susiduria Įmonė, nustatymui ir analizei, atitinkamų rizikos limitų ir kontrolių nustatymui bei rizikos ir limitų laikymosi stebėjimui. Rizikos valdymo politika ir rizikos valdymo sistemos yra reguliariai peržiūrimos, kad atitiktų rinkos sąlygų ir Įmonės veiklos pokyčius. Apmokymų, valdymo standartų procedūrų pagalba Įmonė siekia sukurti drausmingą ir konstruktyvią valdymo aplinką, kurioje visi darbuotojai žino savo funkcijas ir įsipareigojimus.

##### **Kredito rizika**

Kredito rizika yra rizika, kad Įmonė patirs finansinių nuostolių, jei klientas arba kita šalis nevykdo numatytų įsipareigojimų, ir kuri dažniausiai yra susijusi su iš klientų gautinomis sumomis.

Įmonė neturi reikšmingos kredito rizikos koncentracijos, nes ji yra pasiskirsčiusi tarp daugelio klientų.

Įmonė apskaito vertės sumažėjimą, atsižvelgdama į iš prekybos ir kitų gautinų sumų patirtų nuostolių įvertinimą. Šį vertės sumažėjimą sudaro tik konkretus nuostolis, susijęs su ypatingai reikšmingomis prekybos ir kitomis gautinomis sumomis.

Maksimali kredito rizika, susijusi su prekybos ir kitomis gautinomis sumomis, finansinių ataskaitų dieną buvo tokia:

	2010 m.		2009 m.	
	Gautina suma	dalis, proc.	Gautina suma	dalis, proc.
1. 1 klientas	847	19%	1 062	20%
2. 2 klientas	499	11%	665	13%
3. 3 klientas	322	7%	468	9%
4. 4 klientas	252	6%	299	6%
5. 5 klientas	232	5%	285	5%
6. 6 klientas	226	5%	246	5%
Kiti klientai ir kitos gautinos sumos	2 076	47%	2 171	42%
<b>Iš viso</b>	<b>4 454</b>	<b>100%</b>	<b>5 196</b>	<b>100%</b>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

Maksimali kredito rizika, susijusi su prekybos gautinomis sumomis, finansinių ataskaitų dieną pagal geografinius regionus buvo tokia:

	2010 m.	2009 m.
Lietuva	1 677	2 711
Eurozonos šalys	1 771	1 137
Ukraina	125	249
Baltarusija	260	317
Rusija	621	782
<b>Iš viso</b>	<b>4 454</b>	<b>5 196</b>

Prekybos gautinų sumų senėjimas ataskaitos dieną gali būti išskaidomas taip:

	2010 m.		2009 m.	
	Bendra suma	Vertės sumažėjimas	Bendra suma	Vertės sumažėjimas
Neuždelstos	3 329	-	174	-
Uždelstos 0-30 dienų	816	1	3 998	-
Uždelstos 31-60 dienų	129	10	245	-
Uždelstos 61-90 dienų	69	22	143	-
Daugiau nei 91 diena	371	227	1 069	433
<b>Iš viso</b>	<b>4 714</b>	<b>260</b>	<b>5 629</b>	<b>433</b>

**Likvidumo rizika**

Likvidumo rizika yra rizika, kad suėjus terminui Įmonė nepajėgs įgyvendinti savo finansinių įsipareigojimų. Įmonės likvidumo valdymo tikslas yra kiek Įmanoma geriau užtikrinti pakankamą Įmonės likvidumą, leidžiantį įvykdyti įsipareigojimus tiek esant įprastoms, tiek sudėtingoms sąlygoms, nepatiriant nepriimtinių nuostolių ir nerizikuojant prarasti savo gerą vardą.

Įmonė užsitikrina, kad prireikus turėtų pakankamai grynųjų pinigų, kad galėtų padengti planuojamas veiklos sąnaudas, įskaitant finansinių įsipareigojimų padengimą; šis užsitikrinimas neapima galimų nenuspėjamų nepaprastųjų aplinkybių (pvz., stichinių nelaimių) įtakos.

Likvidumo rizika gali būti valdoma, planuojant Įmonės grynųjų pinigų srautus. Siekiant sumažinti likvidumo riziką, yra rengiamos grynųjų pinigų srautų prognozės.

Žemiau pateikiame įsipareigojimų terminus, įskaitant įvertintus palūkanų mokėjimus:

	Likutinės vertės	Sutartiniai pinigų srautai	6 mėn. ar mažiau	6-12 mėn.	2-5 metai
<b>2010 m. gruodžio 31 d.</b>					
Paskolos	18 800	(19 454)	(5 190)	(3 236)	(11 028)
Finansinės nuomos įsipareigojimai	269	(278)	(58)	(57)	(163)
Prekybos mokėtinos sumos	7 374	(7 374)	(7 374)	-	-
Išankstiniai apmokėjimai	657	(657)	(657)	-	-
Kitos mokėtinos sumos ir sukauptos sąnaudos	1 733	(1 733)	(1 733)	-	-
<b>Iš viso</b>	<b>28 833</b>	<b>(29 496)</b>	<b>(15 012)</b>	<b>(3 259)</b>	<b>(11 191)</b>
<b>2009 m. gruodžio 31 d.</b>					
Paskolos	23 524	(24 604)	(3 280)	(3 281)	(18 042)
Finansinės nuomos įsipareigojimai	394	(411)	(67)	(67)	(278)
Prekybos mokėtinos sumos	5 040	(5 040)	(5 040)	-	-
Išankstiniai apmokėjimai	126	(126)	(126)	-	-
Kitos mokėtinos sumos ir sukauptos sąnaudos	1 924	(1 924)	(1 924)	-	-
<b>Iš viso</b>	<b>31 008</b>	<b>(32 105)</b>	<b>(10 437)</b>	<b>(3 348)</b>	<b>(18 320)</b>

**Rinkos rizika**

Rinkos rizika yra rizika, kad rinkos kainų pokyčiai ir palūkanų normos turės įtakos Įmonės pajamoms arba turimų finansinių priemonių vertei. Rinkos rizikos valdymo tikslas yra valdyti ir kontroliuoti rinkos riziką, atsižvelgiant į tam tikras ribas, optimizuojant grąžą.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

**Palūkanų rizika**

Įmonės skoloms taikomos kintamos palūkanų normos, susijusios su EURIBOR ir LIBOR EUR. 2010 m. gruodžio 31 d. Įmonė nesinaudojo finansinėmis priemonėmis, kad apsidraustų nuo pinigų srautų rizikos, susijusios su skolos priemonėmis su kintančia palūkanų norma, arba nuo kainų rizikos, susijusios su skolos priemonėmis su pastovia palūkanų norma.

Žemiau pateikiame kintančių palūkanų normos finansinius įsipareigojimus:

	Sutartinė		
	valiuta	2010 m.	2009 m.
Paskolos	EUR	18 262	23 524
Finansinės nuomos įsipareigojimai	EUR	269	394
<b>Iš viso</b>		<b>18 531</b>	<b>23 918</b>

Pagal šias sutartis taikoma palūkanų norma yra nuo 1,96 proc. iki 5,57 proc. (2008: nuo 1,71 proc. iki 5,57 proc.).

Įmonės paskolų vidutinės metinės palūkanų normos pokytis 1 procentiniu punktu padidintų (sumažintų) palūkanų sąnaudas ir metų rezultatą 2010 m. gruodžio 31 d. apie 140 tūkst. litų.

**Valiutos rizika**

Įmonės funkcinė valiuta yra litas (Lt). Įmonė susiduria su užsienio valiutos kurso kitimo rizika dėl pirkimų ir pasiskolintų sumų bei pardavimų ir gautinų sumų, kurios yra apskaitomos kitomis valiutomis nei litais. Rizika, susijusi su operacijomis eurais, yra laikoma nereikšminga, nes litas yra susietas su euru pastoviu santykiu. Lito ir Euro susiejimas galėtų pasikeisti, jeigu vyriausybė pakeistų makroekonominę politiką.

Metų eigoje buvo tokie valiutos keitimo kursai lito atžvilgiu:

	2010 m.		2009 m.	
	Gruodžio 31	Vidutinis	Gruodžio 31	Vidutinis
1 EUR	3,4528	3,4528	3,4528	3,4528
1 USD	2,6099	2,6067	2,4052	2,4828
1 PLN	0,87160	0,86541	0,8354	0,7998

Bendrovės valiutos rizika pateikta žemiau:

	LTL	EUR	USD	PLN
<b>2010 m. gruodžio 31 d.</b>				
Prekybos ir kitos gautinos sumos	1 677	2 569	-	208
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	61	46	-	-
Paskolos	(538)	(18 262)	-	-
Finansinės nuomos įsipareigojimai	-	(269)	-	-
Prekybos mokėtinos sumos	(4 312)	(2 948)	(10)	(104)
<b>Iš viso</b>	<b>(3 036)</b>	<b>(18 864)</b>	<b>(10)</b>	<b>(104)</b>

	LTL	EUR	USD	PLN
<b>2009 m. gruodžio 31 d.</b>				
Prekybos ir kitos gautinos sumos	2 438	2 764	-	-
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	98	10	-	-
Paskolos	-	(23 524)	-	-
Finansinės nuomos įsipareigojimai	-	(394)	-	-
Prekybos mokėtinos sumos	(2 614)	(2 258)	(10)	(158)
<b>Iš viso</b>	<b>(78)</b>	<b>(23 402)</b>	<b>(10)</b>	<b>(158)</b>

**Kapitalo valdymas**

Vadovybės politika numato palaikyti reikšmingą nuosavo kapitalo dalį, lyginant su skolintomis lėšomis, tam, kad būtų išlaikytas investuotojų, kreditorių ir rinkos pasitikėjimas, palaikoma veiklos plėtojimas ateityje.

Vadovybė taip pat siekia palaikyti pusiausvyrą tarp didesnės grąžos, kuri galėtų būti pasiekama esant didesniam skolintų lėšų lygiui, ir tarp saugumo, kurį suteikia didesnis nuosavo kapitalo lygis.

Per ataskaitinius metus Įmonės kapitalo valdymo politika nesikeitė.

Įmonė yra įsipareigojusi išlaikyti nuosavą kapitalą iki 50 proc. nuo akcinio kapitalo, kaip to reikalauja Lietuvos Respublikos Akcinių bendrovių įstatymas.



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

**5. Nekilnojamasis turtas, įranga ir įrengimai**

Gruodžio 31 d. nekilnojamąjį turtą, įrangą ir įrengimus sudarė:

	<b>Pastatai</b>	<b>Mašinos ir įrengimai</b>	<b>Transporto priemonės</b>	<b>Kitas turtas</b>	<b>Nebaigta statyba</b>	<b>Iš viso</b>
<b>Perkainota vertė</b>						
<b>2009 m. sausio 1 d.</b>	<b>38 778</b>	<b>69 238</b>	<b>1 116</b>	<b>5 351</b>	<b>633</b>	<b>115 116</b>
Įsigijimai	-	104	-	53	-	157
Pardavimai	(1 130)	(347)	(87)	(62)	-	(1 626)
Nurašymai	-	(3)	-	(48)	-	(51)
Perklasifikavimas į investicinį turtą	(566)	(238)	-	-	-	(804)
<b>2009 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>37 082</b>	<b>68 754</b>	<b>1 029</b>	<b>5 294</b>	<b>633</b>	<b>112 792</b>
Įsigijimai	-	1	-	6	-	7
Pardavimai	-	-	-	(18)	-	(18)
Nurašymai	-	-	-	(1)	-	(1)
Perklasifikavimas iš investicinio turto	1 392	238	-	-	-	1 630
Perkainavimo rezultatas	16 144	20 174	-	-	-	36 318
<b>2010 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>54 618</b>	<b>89 167</b>	<b>1 029</b>	<b>5 281</b>	<b>633</b>	<b>150 728</b>
<b>Sukauptas nusidėvėjimas ir vertės koregavimai</b>						
<b>2009 m. sausio 1 d.</b>	<b>16 800</b>	<b>52 702</b>	<b>807</b>	<b>3 694</b>	<b>633</b>	<b>74 636</b>
Nusidėvėjimas per metus	1 936	4 588	58	364	-	6 946
Pardavimai	(106)	(68)	(63)	(29)	-	(266)
Nurašymai	-	(3)	-	(44)	-	(47)
Perklasifikavimas į investicinį turtą	(142)	(222)	-	-	-	(364)
Vertės sumažėjimo nuostoliai	-	2 015	-	-	-	2 015
<b>2009 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>18 488</b>	<b>59 012</b>	<b>802</b>	<b>3 985</b>	<b>633</b>	<b>82 920</b>
Nusidėvėjimas per metus	1 801	1 833	47	323	-	4 004
Pardavimai	-	-	-	(10)	-	(10)
Nurašymai	-	-	-	(5)	-	(5)
Perklasifikavimas iš investicinio turto	267	222	-	-	-	489
Perkainavimo rezultatas	8 667	17 856	-	-	-	26 523
<b>2010 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>29 223</b>	<b>78 923</b>	<b>849</b>	<b>4 293</b>	<b>633</b>	<b>113 921</b>
<b>Likutis 2009 12 31</b>	<b>18 594</b>	<b>9 742</b>	<b>227</b>	<b>1 309</b>	<b>-</b>	<b>29 872</b>
<b>Likutis 2010 12 31</b>	<b>25 395</b>	<b>10 244</b>	<b>180</b>	<b>988</b>	<b>-</b>	<b>36 807</b>

Nusidėvėjimo sąnaudos yra apskaitytos paravimų savikainos, pardavimų ir administracinėse sąnaudose. Nusidėvėjimo sąnaudos, apskaitytos pardavimų savikainoje, sudarė 3 041 tūkst. litų (2009 m. – 1 861 tūkst. litų), pardavimų sąnaudose – 435 tūkst. litų (2009 m. – 575 tūkst. litų) ir administracinėse sąnaudose – 529 tūkst. litų, (2009 m. – 4 510 tūkst. litų). Iš jų 281 tūkst. litų nenaudojamos gamybos linijos Nasseti nusidėvėjimas.

Bendrovės nekilnojamasis turtas, įranga ir įrengimai paskutinį kartą buvo perkainoti 2010 m. lapkričio 15 d., remiantis nepriklausomų vertintojų atliktu turto vertinimu. Vertinimas buvo atliktas rinkos vertės metodu pastatams ir atkuriamosios vertės metodu mašinoms ir įrengimams.

Transporto priemonių bei mašinų ir įrengimų, įsigytų finansinės nuomos sutarčių pagrindu, likutinė vertė 2010 m. gruodžio 31 d. sudarė 269 tūkst. litų (2009 m. gruodžio 31 d. – 394 tūkst. litų).

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

2010 m. gruodžio 31 d. nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų, įkeisto „Swedbank“ AB už suteiktą paskolą (14 pastaba), likutinę vertę sudarė:

	<b>2010 m.</b>	<b>2009 m.</b>
Pastatai	25 357	17 411
Mašinos ir įrengimai	9 571	9 742
<b>Iš viso</b>	<b>34 928</b>	<b>27 153</b>

**Nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų vertės įvertinimas**

*Nenaudojama gamybos linija*

Dėl mažėjančios plytelių paklausos, 2009 m. sausio mėn. akcininkai sustabdė Naseti gamybos liniją, ir iki šiol gamybos linija nėra naudojama. Sudarant 2010 m. gruodžio 31 d. finansines ataskaitas, Įmonė apskaičiavo šios gamybos linijos atsiperkamąją vertę. Naseti gamybos linijos atsiperkamoji vertė buvo 562 tūkst. Lt. (2009 m. gruodžio 31 d. – 726 tūkst. Lt) apskaičiuota, atsižvelgiant į jos tikrąją vertę, atėmus pardavimo sąnaudas.

*Naudojamo nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų perkainavimas*

Įmonė 2010 m. lapkričio 15 d. atliko pastatų ir įrengimų perkainavimą. Perkainavimą atliko nepriklausomi turto vertintojai. Pastatų vertės padidėjimas, sudarantis 9 014 tūkst. Lt (sumažintas 1 352 tūkst. Lt atidėto mokesčio įsipareigojimu), buvo apskaitytas akcininkų nuosavybėje perkainavimo rezerve. Pastatų vertės sumažėjimas sudarė 1 537 tūkst. Lt ir buvo apskaitytas 232 tūkst. Lt suma mažinant akcininkų nuosavybėje perkainavimo rezervą, kadangi šiam turtui iki 2010 m. buvo apskaitytas vertės padidėjimas, kuris nebuvo nudėvėtas iki 2010 m. gruodžio 31 d., ir 1 035 tūkst. Lt apskaityta 2010 m. bendrųjų pajamų ataskaitoje sąnaudose. Įrengimų vertės padidėjimas 2 636 tūkst. Lt ( sumažintas 395 tūkst. Lt atidėto mokesčio įsipareigojimu), buvo apskaitytas akcininkų nuosavybėje perkainavimo rezerve. Įrengimų vertės sumažėjimas sudarė 317 tūkst. Lt ir buvo apskaitytas 2010 m. bendrųjų pajamų ataskaitoje sąnaudose.

*Naudojamo nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų naudojimo vertės įvertinimas*

Įmonė taip pat įvertino naudojamo nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų atsiperkamąją vertę 2010 m. gruodžio 31 d., įvertinant turto naudojimo vertę. Nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų naudojimo vertė buvo nustatyta diskontuojant prognozuojamus pinigų srautus, tęsiant nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų naudojimą. Atsiperkamosios vertės apskaičiavimas remiasi tokiomis pagrindinėmis prielaidomis:

- Planuojant būsimųjų laikotarpių pinigų srautus, buvo tikimasi, kad Įmonės pardavimų pajamos 2011 m. sudarys 30 mln. Lt, 2012 m. - 35 mln. Lt ir 2015 m. pasieks to 43 mln. Lt;
- Vėlesnių laikotarpių pinigų srautai buvo planuojami taikant 2 proc. augimo koeficientą, kuris atspindi laukiamą ekonomikos augimo vidurkį;
- Bendrasis pelnas padidėtų nuo 19 proc. 2010 m. iki 26 proc. 2015 m., ir EBITDA marža padidėtų nuo 3,2 proc. 2010 m. iki 14 proc. 2015 m.;
- Diskontuojant pinigų srautus, buvo taikoma 10 proc. diskonto norma.

Remiantis šiomis prielaidomis, nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų atsiperkamoji vertė viršija šio turto balansinę vertę.

Įmonė neturi pilnai nudėvėto turto, kurį naudotų savo veikloje.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nurodyta kitaip**

**6. Nematerialusis turtas**

Gruodžio 31 d. nematerialųjį turtą sudarė:

	<u>Programinė įranga</u>
<b>Savikaina</b>	
<b>2009 m. sausio 1 d.</b>	<b>417</b>
Įsigijimai	3
<b>2009 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>420</b>
Įsigijimai	2
<b>2010 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>422</b>
<b>Sukaupta amortizacija</b>	
<b>2009 m. sausio 1 d.</b>	<b>364</b>
Amortizacijos sąnaudos	39
Nurašymai	-
<b>2009 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>403</b>
Amortizacijos sąnaudos	16
<b>2010 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>419</b>
<b>Balansinė vertė</b>	
<b>2009 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>17</b>
<b>2010 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>3</b>

Amortizacija apskaitoma pardavimo ir administracinėse sąnaudose.

Įmonė neturi pilnai nudėvėto turto, kurį naudotų savo veikloje.

**7. Investicinis turtas**

Investicinį turtą gruodžio 31 d. sudarė:

	<u>Pastatai</u>
<b>Savikaina</b>	
<b>2009 m. sausio 1 d.</b>	<b>921</b>
Perklasifikavimas iš nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų	804
<b>2009 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>1 725</b>
Perklasifikavimas į nekilnojamoją turtą, įrangą ir įrengimus	(1 630)
<b>2010 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>95</b>
<b>Sukauptas nusidėvėjimas ir vertės koregavimas</b>	
<b>2009 m. sausio 1 d.</b>	<b>178</b>
Perklasifikavimas iš nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų	364
<b>2009 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>542</b>
Perklasifikavimas į nekilnojamoją turtą, įrangą ir įrengimus	(489)
<b>2010 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>53</b>
<b>Balansinė vertė</b>	
<b>2009 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>1 183</b>
<b>2010 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>42</b>

Pajamos iš nuomos per 2010 m. sudarė 351 tūkst. Litų, tuo tarpu iš įmonės investicinio turto nuomos sudarė 30 tūkst. Litų.

Investicinio turto tikroji vertė atitinka turto balansines vertes.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

2010 m. gruodžio 31 d. investicinio turto, įkeisto „Swedbank“ AB už suteiktą paskolą (14 pastaba), likutinę vertę sudarė:

	<u>2010 m.</u>	<u>2009 m.</u>
Pastatai	42	1 183

**8. Investicijos į asocijuotas įmones**

Žemiau pateikiame investicijas į asocijuotas įmones gruodžio 31 d.:

	<u>2010 m.</u>		<u>2009 m.</u>	
	Balansinė vertė	Nuosavybė, proc.	Balansinė vertė	Nuosavybė, proc.
„Baltijos keramika“ UAB	300	30,6	300	30,6
<b>Iš viso</b>	<b>300</b>		<b>300</b>	

**9. Atsargos**

Gruodžio 31 d. atsargas sudarė:

	<u>2010 m.</u>	<u>2009 m.</u>
Žaliavos ir papildomos medžiagos	2 207	2 635
Nebaigta gamyba	-	301
Pagamintos prekės	6 619	6 474
Prekės, skirtos perpardavimui	1 678	2 443
	<b>10 504</b>	<b>11 853</b>
Atėmus: nurašymą iki grynosios realizacinės vertės	(455)	(595)
<b>Iš viso</b>	<b>10 049</b>	<b>11 258</b>
<b>Nurašymai iki grynosios realizacinės vertės sausio 1 d.</b>	(595)	(326)
<b>Sumažėjimas (padidėjimas) per metus</b>	140	(269)
<b>Nurašymai iki grynosios realizacinės vertės gruodžio 31 d.</b>	<b>(455)</b>	<b>(595)</b>

2010 ir 2009 m. gruodžio 31 d. atsargos, įskaitant žaliavas ir pagalbines medžiagas, nebaigtą gamybą, pagamintas prekes ir prekes, skirtas perpardavimui, sudarančios 10 000 tūkst. litų, buvo įkeistos už įmonei suteiktą banko finansavimą (14 pastaba).

2010 m. gruodžio 31 d. atsargų savikaina buvo sumažinta iki grynosios realizacinės vertės 455 tūkst. litų (2009 m. gruodžio 31 d.: 595 tūkst. litų). Atsargų nurašymas iki grynosios realizacinės vertės yra pripažįstamas administracinėse sąnaudose.

**10. Prekybos ir kitos gautinos sumos**

Gautinas sumas gruodžio 31 d. sudarė:

	<u>2010 m.</u>	<u>2009 m.</u>
Prekybos gautinos sumos	4 563	5 455
Išankstiniai apmokėjimai tiekėjams	110	45
Būsimojo laikotarpio sąnaudos	40	76
Kitos gautinos sumos	1	53
	<b>4 714</b>	<b>5 629</b>
Atėmus: prekybos gautinų sumų vertės sumažėjimą	(260)	(433)
<b>Iš viso</b>	<b>4 454</b>	<b>5 196</b>

Žemiau pateikiame prekybos gautinų sumų vertės sumažėjimo judėjimus už metus, pasibaigusius gruodžio 31 d.:

	<u>2010 m.</u>	<u>2009 m.</u>
Prekybos ir kitų gautinų sumų vertės sumažėjimas sausio 1 d.	433	113
Vertės sumažėjimo padidėjimas per laikotarpį	12	397
Vertės sumažėjimo atstatymas per laikotarpį	(185)	(77)
<b>Prekybos ir kitų gautinų sumų vertės sumažėjimas gruodžio 31 d.</b>	<b>260</b>	<b>433</b>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

Vertės sumažėjimo padidėjimas per laikotarpį, sudarantis 12 tūkst. Litų (2009 m.: 397 tūkst. Litų), buvo apskaitytas administracinėse sąnaudose. Per 2010 m. buvo nurašyta beviltiškų skolų už 185 tūkst. Litų.

**11. Pinigai ir pinigų ekvivalentai**

Grynuosius pinigus ir grynųjų pinigų ekvivalentus gruodžio 31 d. sudarė:

	2010 m.	2009 m.
Pinigai banke	73	48
Pinigai kasoje	2	3
Pinigai kelyje	32	57
<b>Iš viso</b>	<b>107</b>	<b>108</b>

Lėšos „Swedbank“, AB sąskaitose ir būsimos įplaukos į šias sąskaitas yra įkeistos banko finansavimo užtikrinimui. 2010 m. gruodžio 31 d. Įmonės lėšų likutis šiose sąskaitose sudarė 1 tūkst. litų (14 pastaba).

**12. Akcinis kapitalas ir įstatymų numatytas rezervas**

2010 m. gruodžio 31 d. Įmonės akcinį kapitalą sudarė 9 905 460 paprastųjų akcijų, kurių kiekvienos nominali vertė 2 litai. Visos akcijos yra pilnai apmokėtos.

Paprastųjų akcijų turėtojai akcininkų susirinkime turi vieno balso teisę už kiekvieną akciją ir teisę į dividendus, po to kai jie paskelbiami, o taip pat į kapitalo susigrąžinimą akcinio kapitalo mažinimo atveju. 2010 metais nominali akcijų vertė nesikeitė.

2009 m. birželio 23 d. Lenkijos įmonė Cersanit S.A. perleido savo valdomą 92,25 proc. AB „Dvarčionių keramika“ paprastųjų vardinių akcijų paketą Nusinco Holdings Limited, registruotai Kipre, kuri tais pačiais metais birželio 29 d. paketą pardavė Mergelių salose registruotai įmonei Lorton Investment Ltd.

2009 m. liepos 13 d. Lietuvos įmonė UAB „Misota“ (kontroliuojama p. Juozo Raišelio) 9 137 525 (92,25 proc.) paprastųjų vardinių AB „Dvarčionių keramika“ akcijų nupirko iš Lorton Investment Ltd. Tais pačiais metais, paskelbusi privalomą nekonkurencinį oficialų siūlymą, supirko dar 68 503 (0,69 proc.) akcijų, ir nuo 2009 m. lapkričio 26 d. jai priklauso 9 206 028 (92,93 proc.) paprastųjų vardinių akcijų.

Akcininkų struktūra pateikiama žemiau:

Akcininkai	2010 m.			2009 m.		
	Akcijų skaičius	Nominali akcijų vertė	Proc.	Akcijų skaičius	Nominali akcijų vertė	Proc.
UAB „Misota“	9 206 028	-	92,93	9 206 028	-	92,93
Kiti	699 432	-	7,07	699 432	-	7,07
<b>Iš viso</b>	<b>9 905 460</b>	<b>19 811</b>	<b>100,00</b>	<b>9 905 460</b>	<b>19 811</b>	<b>100,00</b>

Privalomas rezervas – tai Lietuvos Respublikos Akcinių bendrovių įstatymo numatytas privalomas rezervas. Į jį kasmet pervedami ne mažiau kaip 5 proc. grynojo paskirstytino pelno, kol privalomasis rezervas pasiekia 10 proc. įstatinio kapitalo. Šis rezervas negali būti naudojamas sukauptiems nuostoliams dengti.

2010 m. gruodžio 31 d. Įmonė nebuvo pilnai suformavusi privalomojo rezervo. Jis sudarė tik 0,63 proc. įstatinio kapitalo ir buvo lygus 125 tūkst. litų.

**13. Nuostoliai vienai akcijai**

	2010 m.	2009 m.
Grynieji nuostoliai už metus	(5 353)	(6 042)
Svertinis paprastųjų akcijų skaičiaus vidurkis (tūkst.)	9 905	9 905
<b>Iš viso</b>	<b>(0,54)</b>	<b>(0,61)</b>

Įmonė nėra išleidusi potencialių paprastųjų akcijų arba konvertuojamų obligacijų. Sumažintas pelnas (nuostoliai) tenkantis akcijai yra toks pats kaip ir pagrindinis pelnas (nuostoliai) tenkantis akcijai.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nurodyta kitaip**

**14. Finansinės skolos**

Gruodžio 31 d. finansines skolas sudarė:

	<b>2010 m.</b>	<b>2009 m.</b>
Per vienerius metus	8 053	6 636
Antraisiais metais	6 141	12 282
Nuo trejų iki penkerių metų imtinai	4 606	4 606
Po penkerių metų	-	-
	<b>18 800</b>	<b>23 524</b>
Atėmus sumą, kurią reikia apmokėti per vienerius metus	(8 053)	(6 636)
<b>Sumos, kurias reikia sumokėti po vienerių metų</b>	<b>10 747</b>	<b>16 888</b>

2010 m. gruodžio 31 d. sukauptas palūkanas už finansines skolas sudarė:

	<b>2010 m.</b>
Swedbank AB	30
J. Raišelis	65
	<b>95</b>

Sąlygos ir grąžinimo grafikas:

<i>Tūkst. litų</i>	Paskolos davėjas	Valiuta	Nominali palūkanų norma	Grąžinimo terminas	2010 m. gruodžio 31 d.		2009 m. gruodžio 31 d.	
					Nomi-nali vertė	Balansinė vertė	Nomi-nali vertė	Balansinė vertė
1 paskola	Swedbank AB	EUR	6 mėn.LIBOR EUR +1 proc.	2013	17 720	17 720	23 029	23 029
2 paskola	J. Raišelis	EUR	6 mėn.EURIBOR +2,5 proc.	2011	490	490	490	490
3 paskola	J. Raišelis	LTL	12 mėn. vilibor + 4 proc.	2011	495	495	-	-
					<b>18 705</b>	<b>18 705</b>	<b>23 519</b>	<b>23 519</b>

Paskolos užtikrinimui įkeisti nekilnojamasis turtas, įranga ir įrengimai (5 pastaba), nuomos teisė (16 pastaba), atsargos (9 pastaba), pinigai banko sąskaitose (11 pastaba).

**15. Finansinės nuomos įsipareigojimai**

Gruodžio 31 d. būsimieji minimalūs finansinės nuomos įsipareigojimai:

	Minimalūs nuomos mokėjimai		Minimalių nuomos mokėjimų dabartinė vertė	
	<b>2010 m.</b>	<b>2009 m.</b>	<b>2010 m.</b>	<b>2009 m.</b>
Per vienerius metus	113	130	109	125
Nuo dviejų iki penkerių metų	165	281	160	269
<b>Iš viso</b>	<b>278</b>	<b>411</b>	<b>269</b>	<b>394</b>
Atėmus būsimas finansines sąnaudas	(9)	(17)	-	-
<b>Nuomos įsipareigojimų dabartinė vertė</b>	<b>269</b>	<b>394</b>	<b>269</b>	<b>394</b>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

Sąlygos ir grąžinimo grafikas:

Tūkst. litų	Paskolos davėjas	Valiuta	Nominali palūkanų norma	Grąžinimo terminas	2010 m. gruodžio 31 d		2009 m. gruodžio 31 d	
					Nominali vertė	Balansinė vertė	Nominali vertė	Balansinė vertė
1 finansinė nuoma	UAB DnB Nord lizingas	EUR	6 mėn. EURIBOR + 1,3 proc.	2013	32	32	44	44
2 finansinė nuoma	UAB DnB Nord lizingas	EUR	6 mėn. EURIBOR + 1,5 proc.	2013	133	133	187	187
3 finansinė nuoma	UAB DnB Nord lizingas	EUR	6 mėn. EURIBOR + 1,5 proc.	2013	69	69	95	95
4 finansinė nuoma	UAB DnB Nord lizingas	EUR	6 mėn. EURIBOR + 1,35 proc.	2013	20	20	27	27
5 finansinė nuoma	UAB Swedbank lizingas	EUR	5,57 proc.	2011	5	5	13	13
6 finansinė nuoma	UAB Swedbank lizingas	EUR	5,57 proc.	2011	5	5	13	13
7 finansinė nuoma	UAB Swedbank lizingas	EUR	5,57 proc.	2011	5	5	15	15
					<b>269</b>	<b>269</b>	<b>394</b>	<b>394</b>

Įmonės finansinės nuomos įsipareigojimai yra užtikrinti nuomojamo turto verte.

## 16. Veiklos nuoma

Įmonė kaip nuomininkas

Žemiau pateikti neatšaukiamų patalpų ir transporto priemonių veiklos nuomos mokesčių mokėjimai:

	2010 m.	2009 m.
Per vienerius metus	24	260
Nuo vienerių iki penkerių metų	12	268
Po penkerių metų	-	-
<b>Iš viso</b>	<b>36</b>	<b>528</b>

Neatšaukiamus veiklos nuomos mokesčių mokėjimus sudaro mokėjimai už transporto priemonių nuomą. Neatšaukiamų patalpų nuomos sutarčių įmonė neturi.

Įmonė nuomojasi 10.7 ha žemės plotą, esantį Vilniuje, Keramikų g. 2. Žemės nuomos sutarties galiojimas baigiasi 2097 m. be galimybės ją išpirkti. Be to, Ukmergėje yra nuomojamas molio karjeras bei kiti nedideli žemės plotai Kaune, Klaipėdoje, Šiauliuose ir Utenoje.

Žemės plotų nuomos teisės yra įkeistos „Swedbank“, AB už jo suteiktą finansavimą (14 pastaba).

Įmonė kaip nuomotojas

Įmonė išnuomoja turimą turtą veiklos nuomos pagrindu (7 pastaba). Tačiau neatšaukiamų patalpų ir transporto priemonių nuomos sutarčių įmonė nėra sudariusi. 2010 m. gruodžio 31 d. pasibaigusį metų pajamos iš nuomos, sudarančios 351 tūkst. litų, buvo pripažintos kaip kitos pajamos bendrųjų pajamų ataskaitoje.

## 17. Prekybos mokėtinos sumos

Gruodžio 31 d. prekybos mokėtinas sumas sudarė:

	2010 m.	2009 m.
Sumos mokėtinos:		
Lietuvos tiekėjams	4 797	2 836
Užsienio tiekėjams	2 577	2 204
	<b>7 374</b>	<b>5 040</b>
Atėmus per 1-erius metus mokėtiną sumą	(7 374)	(5 040)
<b>Po 1-erių metų mokėtina suma</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

**18. Kitos mokėtinos sumos ir sukauptos sąnaudos**

Gruodžio 31 d. kitas mokėtinas sumas ir sukauptas sąnaudas sudarė:

	<b>2010 m.</b>	<b>2009 m.</b>
Mokėtini atlyginimai	756	463
Mokėtini mokesčiai	475	947
Atostogų rezervas	409	382
Kitos mokėtinos sumos	93	132
<b>Iš viso</b>	<b>1 733</b>	<b>1 924</b>

**19. Pajamos**

Per metus, pasibaigusius gruodžio 31 d., pajamas sudarė:

	<b>2010 m.</b>	<b>2009 m.</b>
Pagamintos produkcijos pardavimai	18 265	30 228
Prekių, skirtų perpardavimui, pardavimai	6 805	13 918
Žaliavų pardavimai	48	23
Paslaugų pardavimai	581	211
<b>Iš viso pardavimų</b>	<b>25 699</b>	<b>44 380</b>

**20. Veiklos segmentai**

Valdymo tikslais, Įmonė išskiria du veiklos segmentus. Informacija apie kiekvieno išskiriamo veiklos segmento rezultatus, taip, kaip vertinant Įmonės rezultatus ji yra analizuojama ir naudojama už sprendimų priėmimą atsakingo vadovo, pateikiama žemiau:

	<b>Didmeninė prekyba</b>		<b>Mažmeninė prekyba</b>		<b>Iš viso</b>	
	<b>2010 m.</b>	<b>2009 m.</b>	<b>2010 m.</b>	<b>2009 m.</b>	<b>2010 m.</b>	<b>2009 m.</b>
Pagamintos produkcijos pardavimai	12 840	22 306	5 425	7 922	18 265	30 228
Prekių, skirtų perpardavimui, pardavimai	3 846	8 981	2 959	4 937	6 805	13 918
Žaliavų pardavimai	48	23	-	-	48	23
Paslaugų pardavimai	565	195	16	16	581	211
<b>Iš viso pardavimų</b>	<b>17 299</b>	<b>31 505</b>	<b>8 400</b>	<b>12 875</b>	<b>25 699</b>	<b>44 380</b>
Segmento savikaina	(14 729)	(26 078)	(5 980)	(8 344)	(20 709)	(34 422)
<b>Segmento rezultatas</b>	<b>2 570</b>	<b>5 427</b>	<b>2 420</b>	<b>4 531</b>	<b>4 990</b>	<b>9 958</b>
Nepaskirstytos išlaidos	-	-	-	-	(10 199)	(18 686)
Nepaskirstytos kitos veiklos grynosios pajamos	-	-	-	-	360	3 248
<b>Veiklos pelnas</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(4 849)</b>	<b>(5 480)</b>
Palūkanų sąnaudos	-	-	-	-	(466)	(985)
Kitos grynosios finansinės veiklos sąnaudos	-	-	-	-	(119)	(183)
Pelno mokestis	-	-	-	-	81	606
<b>Grynieji metų nuostoliai</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(5 353)</b>	<b>(6 042)</b>
Segmento turtas	19 515	7 930	5 922	2 363	25 437	10 293
Nepaskirstytas turtas	-	-	-	-	26 429	37 763
<b>Iš visi turto</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>51 866</b>	<b>48 056</b>
Segmento įsipareigojimai	-	-	-	-	-	-
Nepaskirstyti įsipareigojimai	-	-	-	-	30 811	31 319
<b>Iš viso įsipareigojimų</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>30 811</b>	<b>31 319</b>



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

**21. Pardavimų savikaina**

Per metus, pasibaigusius gruodžio 31 d., pardavimų savikainą sudarė:

	<u>2010 m.</u>	<u>2009 m.</u>
Pagamintos produkcijos savikaina	15 717	24 124
Prekių, skirtų perpardavimui, savikaina	4 988	10 284
Parduotų žaliavų savikaina	4	14
<b>Iš viso</b>	<b><u>20 709</u></b>	<b><u>34 422</u></b>

**22. Kitos pajamos**

Per metus, pasibaigusius gruodžio 31 d., kitas pajamas sudarė:

	<u>2010 m.</u>	<u>2009 m.</u>
Nuomos ir kitos pajamos	359	565
Grynasis rezultatas, perleidus ir nurašius ilgalaikį materialųjį turtą	1	2 683
<b>Iš viso</b>	<b><u>360</u></b>	<b><u>3 248</u></b>

**23. Pardavimų sąnaudos**

Per metus, pasibaigusius gruodžio 31 d., pardavimų sąnaudas sudarė:

	<u>2010 m.</u>	<u>2009 m.</u>
Personalo sąnaudos	1 923	2 799
Transporto sąnaudos	1 375	1 345
Nuoma	589	472
Nusidėvėjimas ir amortizacija	435	575
Marketingo sąnaudos	236	264
Ryšio paslaugos	159	55
Reklamos ir parodų sąnaudos	120	558
Komandiruotės	118	165
Banko paslaugos	39	79
Nuosavo transporto sąnaudos	29	51
Apsaugos sąnaudos	27	54
Reprezentacinės sąnaudos	15	10
Turto draudimo sąnaudos	2	14
Mokesčių sąnaudos	-	68
Kursų ir seminarų sąnaudos	-	2
Kitos	490	784
<b>Iš viso</b>	<b><u>5 557</u></b>	<b><u>7 295</u></b>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

**24. Administracinės sąnaudos**

Per metus, pasibaigusius gruodžio 31 d., administracines sąnaudas sudarė:

	<b>2010 m.</b>	<b>2009 m.</b>
Personalo sąnaudos	1 350	2 457
Ilgalaikio turto vertės sumažėjimas	1 622	-
Nenaudojamos gamybos linijos Nasseti nusidėvėjimas	281	2 701
Nusidėvėjimas ir amortizacija	263	283
Mokesčiai	200	250
Apsaugos sąnaudos	150	206
Transporto sąnaudos	102	102
Draudimas	94	74
Konsultacijos	82	141
Audito sąnaudos	34	42
Remontas ir priežiūra	33	402
Banko paslaugos	27	26
Ryšių sąnaudos	26	33
Komandiruotės	10	22
Reprezentacinės sąnaudos	8	19
Pašto, prenumeratos	3	21
Kursų ir seminarų sąnaudos	2	4
Gamybos linijos Nasseti vertės sumažėjimas	-	2 015
Mašinų ir įrengimų nusidėvėjimas prastovų metu	-	1 565
Gautinų sumų vertės sumažėjimas	12	397
Atsargų nurašymas (atstatymas) iki grynosios realizacinės vertės	(140)	269
Kitos	483	362
<b>Iš viso</b>	<b>4 642</b>	<b>11 391</b>

**25. Atlyginimų sąnaudos**

	<b>2010 m.</b>	<b>2009 m.</b>
Atlyginimai	4 135	6 854
Privalomojo socialinio draudimo įmokos	1 279	1 783
Atostogų rezervo padidėjimas (sumažėjimas)	27	(416)
<b>Iš viso personalo sąnaudų</b>	<b>5 441</b>	<b>8 221</b>

**26. Finansinės veiklos pajamos ir sąnaudos, grynąją verte**

	<b>2010 m.</b>	<b>2009 m.</b>
Palūkanų pajamos	-	3
Valiutos kurso pasikeitimo pelnas	25	-
Baudos ir delspinigiai	14	-
<b>Finansinės veiklos pajamos</b>	<b>39</b>	<b>3</b>
Palūkanų sąnaudos	466	985
Sumokėtos baudos ir delspinigiai	117	171
Valiutos kurso pasikeitimo nuostolis	41	15
<b>Finansinės veiklos sąnaudos</b>	<b>624</b>	<b>1 171</b>
<b>Finansinės veiklos sąnaudos, grynąją verte</b>	<b>(585)</b>	<b>(1 168)</b>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2010 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

**27. Palūkanų sąnaudos**

Per metus, pasibaigusius gruodžio 31 d., palūkanų sąnaudas sudarė:

	2010 m.	2009 m.
Paskolų palūkanos	456	883
Išperkamosios nuomos palūkanos	10	102
<b>Iš viso</b>	<b>466</b>	<b>985</b>

**28. Pelno mokesčio nauda**

Efektyvaus pelno mokesčio tarifo paskaičiavimas:

	2009 m.	Proc.	2009 m.	Proc.
Nuostoliai prieš mokesčius	(5 434)		(6 648)	
Pelno mokesčio galiojantis tarifas	(815)	15,0	(1 330)	20,0
Neleidžiami atskaitymai/(neapmokestinamos pajamos)	646	(12,0)	721	(10,8)
Einamųjų metų nuostoliai, kuriems nebuvo pripažintas atidėtojo mokesčio turtas	88	(1,6)	81	(1,2)
Mokesčio tarifo pokyčio įtaka	-	-	(68)	1,0
Mažiau (daugiau) nei įtraukta ankstesniais metais	-	-	(10)	0,1
<b>Pelno mokesčio nauda</b>	<b>(81)</b>	<b>(1,4)</b>	<b>(606)</b>	<b>(9,1)</b>

Pelno mokesčio sudėtinės dalys:

Einamasis pelno mokestis	-	-
Pelno mokesčio koregavimas	-	(10)
Atidėtojo mokesčio įsipareigojimosumažėjimas grynąja verte	(81)	(596)
<b>Pelno mokestis (pajamos)</b>	<b>(81)</b>	<b>(606)</b>

Pagal 12 TAS, įmonė pripažįsta dėl laikinų skirtumų atsirandantį atidėtojo mokesčio įsipareigojimą arba turtą, kai tikimasi, kad pelno mokesčio sumos bus panaudotos ateityje. Kiekvienos finansinės būklės ataskaitos sudarymo metu įmonė iš naujo įvertina visą atidėtojo mokesčio turtą ir pripažįsta anksčiau nepripažintą dalį tiek, kiek tikimasi, kad ateityje gautas mokestinis pelnas jį padengs.

Gruodžio 31 d. atidėtąjį mokestį sudarė:

	2010 m.		2009 m.	
	Laikinieji skirtumai	Atidėtas mokestis (15 proc.)	Laikinieji skirtumai	Atidėtas mokestis (15 proc.)
<b>Atidėtojo mokesčio turtas</b>				
Gautinų sumų vertės sumažėjimas	260	39	433	65
Atsargų nurašymas iki GRV	455	68	595	89
Atostogų rezervas	409	61	382	57
Perkelti mokestiniai nuostoliai	1 124	169	537	81
<b>Atidėtojo mokesčio turtas</b>		<b>337</b>		<b>293</b>
Nepripažintas atidėtojo mokesčio turtas		(169)		(81)
Pripažintas atidėtojo mokesčio turtas		<b>168</b>		<b>212</b>
<b>Atidėtojo mokesčio įsipareigojimas</b>				
Ilgalaikis materialusis turtas	14 308	(2 146)	3 487	(523)
<b>Atidėtojo mokesčio įsipareigojimas</b>		<b>(2 146)</b>		<b>(523)</b>
<b>Atidėtojo mokesčio įsipareigojimas, grynąja verte</b>		<b>(1 978)</b>		<b>(311)</b>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**FINANSINĖS ATASKAITOS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2009 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

Atidėtojo mokesčio pokytis per metus buvo pripažintas:

	<u>2010 m.</u>	<u>2009 m.</u>
Pelno mokesčio nauda bendrųjų pajamų ataskaitoje	(81)	(596)
Nuosavame kapitale, perkainojimo rezerve	1 748	-
<b>Grynasis pokytis per metus</b>	<b><u>(1 667)</u></b>	<b><u>(596)</u></b>

2010 atidėtojo mokesčio turtas nebuvo pripažintas dėl perkeltų mokesčių nuostolių, kadangi neaišku, ar įmonė turės pakankamai mokesčio pelno ateityje, kuris leis panaudoti šį turtą.

Remiantis įstatymais, įmonės nuostoliai gali būti keliami neribojamą laiką, jei tęsiama ekonominė veikla, dėl kurios šie nuostoliai susidarė.

## 29. Susijusių šalių sandoriai

Pateikiame sandorius su susijusiomis šalimis:

- „Baltijos keramika“ UAB, Lietuva (asocijuota įmonė);
- Pagrindinis kontroliuojantis akcininkas Juozas Raišelis;
- SIA „Dvarcioniu keramika“;
- UAB „Dvarčia“;
- UAB „Raico Group“
- UAB „Misota“
- UAB „Car care“

### a) sandoriai tarp susijusių šalių

	UAB „Baltijos keramika“		Juozas Raišelis		SIA „Dvarcioniu keramika“		UAB „Dvarčia“	
	2010 m.	2009 m.	2010 m.	2009 m.	2010 m.	2009 m.	2010 m.	2009 m.
Pajamos:								
Prekių pardavimas	-	17	-	-	-	-	53	116
Kitos	-	10	-	-	-	-	10	13
<b>Iš viso</b>	<b>-</b>	<b>27</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>63</b>	<b>129</b>
Pirkimai:								
Prekės	-	146	-	-	-	-	-	54
Medžiagos	-	-	-	-	-	-	-	-
Ilgalaikis turtas	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Iš viso</b>	<b>-</b>	<b>146</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>54</b>
Veiklos išlaidos	-	-	-	-	-	-	63	-
Gautos paskolos	-	-	495	490	-	-	-	-
Finansinės sąnaudos (palūkanos)	-	-	60	5	-	-	-	-
<b>Iš viso</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>555</b>	<b>495</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>63</b>	<b>-</b>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**FINANSINĖS ATASKAITOS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2009 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

	UAB „Raico group“		UAB „Misota“		UAB „Car care“	
	2010 m.	2009 m.	2010 m.	2009 m.	2010 m.	2009 m.
Pajamos:						
Prekių pardavimas	-	-	-	-	-	-
Kitos	-	-	500	-	-	-
<b>Iš viso</b>	-	-	<b>500</b>	-	-	-
Pirkimai:						
Prekės	-	-	-	-	-	-
Medžiagos	-	-	-	-	-	-
Ilgalaikis turtas	-	-	-	-	-	-
<b>Iš viso</b>	-	-	-	-	-	-
Veiklos išlaidos	247	4	-	-	34	-
Gautos paslaugos	-	-	-	-	-	-
Finansinės sąnaudos (palūkanos)	-	-	-	-	-	-
<b>Iš viso</b>	<b>247</b>	<b>4</b>	-	-	<b>34</b>	-

**b) susijusių šalių likučiai**

	UAB „Baltijos keramika“		Juozas Raišelis		SIA „Dvarcioniu keramika“		UAB „Dvarčia“		UAB „Car care“	
	2010 m.	2009 m.	2010 m.	2009 m.	2010 m.	2009 m.	2010 m.	2009 m.	2010 m.	2009 m.
Prekybos ir kitos gautinos sumos	-	-	-	-	-	-	-	-	13	-
Atsargos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Iš viso</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>13</b>	-
Sukauptos palūkanos	-	-	65	5	-	-	-	-	-	-
Gautos paskolos	-	-	985	490	-	-	-	-	-	-
Prekybos skolos	107	182	-	-	-	-	-	101	-	-
<b>Iš viso</b>	<b>107</b>	<b>182</b>	<b>1 050</b>	<b>495</b>	-	-	-	<b>101</b>	-	-

	UAB „Misota“		UAB „Raico Group“	
	2010 m.	2009 m.	2010 m.	2009 m.
Prekybos ir kitos gautinos sumos	-	-	-	-
Atsargos	-	-	-	-
<b>Iš viso</b>	-	-	-	-
Sukauptos palūkanos	-	-	-	-
Gautos paskolos	-	-	-	-
Išankstiniai apmokėjimai	500	500	32	-
<b>Iš viso</b>	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>32</b>	-

**30. Teisminiai procesai**

2010 m. ir 2009 m. gruodžio 31 d. Įmonė nedalyvavo jokiose teisminėse procedūrose, kurios, vadovybės nuomone, turėtų reikšmingos įtakos finansinėms ataskaitoms.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**FINANSINĖS ATASKAITOS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2009 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

---

**31. Įvykiai po finansinės būklės ataskaitos sudarymo dienos**

Nebuvo jokių įvykių po finansinės būklės ataskaitos sudarymo dienos, kurie reikšmingai įtakotų 2010 m. gruodžio 31 d. finansines ataskaitas.

**32. Nebalansiniai straipsniai**

2010 ir 2009 m. gruodžio 31 d. nebalansinius straipsnius sudarė:

	<u>2010 m.</u>	<u>2009 m.</u>
Turto draudimo mokėjimai iki 2013 m. lapkričio 31 d. (privalomi pagal paskolos sutartį)	75	1 146
Finansinės nuomos palūkanos iki pilno grąžinimo	9	12
Paskolos palūkanos iki jos grąžinimo (2013 m. rugsėjo 30 d.)	649	1 080
<b>Iš viso:</b>	<b>733</b>	<b>2 238</b>

Taršos leidimų judėjimas:

	<u>2010 m.</u>	<u>2009 m.</u>
Likutis sausio 1 d., vienetai	36 451	41 082
Bendrovei skirta metams, vienetai	-	-
Bendrovės sunaudota per metus, vienetai	(5 440)	(4 631)
<b>Likutis gruodžio 31 d., vienetai</b>	<b>31 011</b>	<b>36 451</b>

Taršos leidimai, skirti Bendrovei laikotarpiui nuo 2008 m. iki 2012 m., sudarė 56 127.

**33. Veiklos tęstinumas**

Įmonės finansinės ataskaitos už metus, pasibaigusius 2010 m. gruodžio 31 d., yra parengtos remiantis veiklos tęstinumo prielaida.

2010 m. Įmonė patyrė 5 353 tūkst. Lt grynujų nuostolių (grynieji nuostoliai 2009 m. sudarė 6 042 tūkst. Lt) bei Įmonės likvidumo (trumpalaikis turtas iš viso/trumpalaikiai įsipareigojimai iš viso) rodiklis 2010 m. gruodžio 31 d. buvo 0.82 (2009 m. gruodžio 31 d. – 1.20).

Įmonės vadovybė parengė 2011 m. Įmonės veiklos prognozes, pagal kurias 2011 m. prognozuojami pinigų srautai iš pagrindinės veiklos yra pakankami, kad užtikrintų visus planuojamus 2011 m. ilgalaikių ir trumpalaikių paskolų grąžinimus. Taip pat Įmonės vadovybė planuoja perfinansuoti turimas paskolas ir atidėti paskolų mokėjimus ilgesniam laikui.

Įvertinant aukščiau minėtas aplinkybes, Įmonės vadovybė mano, kad Įmonė tęs savo veiklą 2011 m. ir vėlesniais metais.

\* \* \* \*